

# جامع التواريخ

رشيد الدين فضل بن ابي الهذاني

## تاريخ المغول

المجلد الثاني - الجزء الثاني

الإليخانيون

تاريخ أبناء هولاكو

من آباخان إلى كيخاتوخان

مترجم إلى العربية

فؤاد عبد المعطي الصبياد

محمد صادق نشأت

وإجمعه

يحيى الخشاب

الجمهورية العربية المتحدة  
وزارة الثقافة والإرشاد القومي  
الإدارة العامة للثقافة



# جامع التواريخ

رشيد الدين فضل الله الهمداني

## تاريخ المغول

المجلد الثاني - الجزء الثاني

الإيلخانيون

تاريخ أبناء هولاكو

من آباخان إلى كيكخاتوخان

نقله إلى العربية

فؤاد عبدالمعطي الصياد

محمد صادق نشأت

راجع

بجى الخشاب

الجمهورية العربية المتحدة  
وزارة الثقافة والإرشاد القومي  
الإدارة العامة للثقافة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
ميسر الباني ايجليني وشركاه

## تاریخ

آبافاخان بن هولانگوخان بن تولوی خان بن چنگیزخان

وهو على ثلاثة أقسام

كانت ولادته في الثامن والعشرين من شهر « ارام » من سنة « يوند »  
الموافق جادى الأولى سنة ٦٣١ ( ١٢٣٤ ) بمقام . . . (١) ، وكان الطالع  
للبارك أو اسطر برج السنبلة . وقد جلس على العرش في يوم الجمعة الخامس  
من «شون» سنة « هوكار » الموافق ٣ من رمضان سنة ٦٦٣ (١٢٣٦) بطالع  
السنبلة كذلك ، وتوفي في ليلة الأربعاء ٢١ من « ايكيندى » سنة . . . (١)  
الموافق ٢٠ من ذى الحجة سنة ٦٨٠ ( ١٢٨٢ ) . وكانت مدة حياته تسعا  
وأربعين سنة وسبعة أشهر ، ومدة حكمه سبع عشرة سنة وأربعة أشهر .  
القسم الأول : في تقرير نسبه الرفيع ، وبيان أسماء زوجاته وأبنائه وبناته  
وأحفاده الذين تفرعوا حتى ذلك الوقت ، وذكر أصهاره ،  
وجداول فروع أبنائه .

القسم الثانى : في مقدمة جلوسه ، وصورة العرش والخواتين والأسماء الأنجال ،  
والأسماء في حالة ارتقائه عرش الخانية ، وتاريخه وحوادث

(١) كلمة ساقطة من الأصل .

عهده ، والحروب التي قام بها في كل وقت ، والفتوح التي  
تيسرت له ، ومدة حكمه .

القسم الثالث : في سيرته الحميدة وأخلاقه الفاضلة وحكمه العاليية وأمثاله وكنائمه  
المتحسنة التي قالها وأمر بها ، والحكايات والأحداث التي  
وقعت في عصره مما لم يدخل في القسمين السابقين ، وعرفت  
متفرقة من الكتب والرجال .

## القسم الأول

### من تاريخ آباخان

في تقرير نسبه الرفيع ، وبيان أسماء زوجاته وأبنائه وبناته وأحفاده  
المتفرعين حتى ذلك الوقت ، وذكر أصهاره وجدول فروع أبنائه

### تقرير نسبه الرفيع وبيان أسماء زوجاته

آباخان هو الابن الأكبر والأرشد لهولا كوخان . ولد من  
« يسونجين خاتون » من قوم « سولدوس » ، وكانت له زوجات ومحظيات  
كثيرات . وقد تزوج من « أولجاي خاتون » بعد وفاة « هولا كوخان » ،  
واصطحب معه « توقيتى خاتون » التي كانت محظية لهولا كوخان ، ووضع  
على رأسها « البوقتاى »<sup>(١)</sup> بدلا من « توقوز خاتون »<sup>(٢)</sup> فصارت سيده .  
وكانت « دورجى خاتون » مفضلة على جميع نساؤه . فلما توفيت تزوج من  
« نوقدان خاتون » من قبيلة التار وأجلسها في مكان « دورجى خاتون » ،  
ولما توفيت تزوج من « ايلتوزميش خاتون » بنت قتلتمشيمور كوركان ،

(١) بمعنى القلنوسة المرصعة بالجوهر وتلبسها أميرات الفول . جامع التواريخ ( الترجمة

العربية ) المجلد الثانى الجزء الأول ، صفحة ٢٢٤ ملحوظة ٣

(٢) يطلق عليها أيضاً توقوز خاتون .

وأخت « طرفای کورکان » من قوم القنقورات ، وأهلها محل « نوقدان خاتون » . بعد ذلك تزوج السلطان آباقاخان بنت السلطان « قطب الدين محمد خان الكرمانی » ، وأجلسها مكان أمه « بیسونجین » . ثم تزوج من « مرتی خاتون » من قوم القنقورات ، وكانت أختا لموسی کورکان سبط چنگیزخان ، وكانت « فوقی خاتون » أمالموسی ، وكانا ولدی عم . وتوفیت « مرتی خاتون » فی عصر أرغون . وقد اختار « أرغون خان » « تودای خاتون » زوجا له ، وكانت أيضاً من قوم القنقورات ، فألبسها البوقتاق ، وأهلها محل مرتی . وبعد ذلك تزوج آباقاخان من « بلغان خاتون » الكبرى التي كانت من أقارب « نوقای یرغوجی » . ولما كان یحبها للغاية ، فقد أنزلها منزلة اسمی من منزلة « مرتی » و « تسبنه » . وعندما توفی آباقاخان تزوج منها أرغون خان ، فلما توفیت أحل محلها « بلغان خاتون » ، وكانت الزوجة الأخری هی « تسبنه خاتون » بنت ملك طرابزون .

وكان من جملة محظیاته « قایمیش ایکاجی »<sup>(١)</sup> . « وکوکبی » أم « طغانجوق » زوجة الأمير « نوروز » ، وكذلك « بولناچین ایکاجی » ، و « بولچین ایکاجی » ، و « شیرین ایکاجی » التي صارت بعد ذلك زوجة للأمیر فولاد . ومن محظیاته الأخريات « الثای ایکاجی » وغيرهن کثیرات ممن لم تعرف أسماءهن .

---

(١) ن الأمل : ایکجی .



ذكر أبناء آباقاخان بن هولانغو خان وبناته وأصهاره .

كان لآباقاخان ولدان صاروا ملكين هما : أرغون خان وكانت أمه « قايمش خاتون » ، وقد صار خاناً بعد عمه ، وكيخانوخان الذي ملك من بعده ، وكانت أمه « نوقدان خاتون » . وسوف يأتي بيان أسماء أبناء وأحفاد كل منهما تفصيلاً على أفراد في سيرته .

أما بنات « آباقاخان » فكن سبعا ، وذلك على النحو التالي :

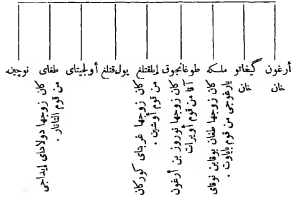
الأولى : « يولقتلغ » ، وكانت تودى خاتون أم « يولقتلغ » هذه وأم « نوقاي » أيضاً . وقد تزوجت « يولقتلغ » من « ايلجيتاي فوشجي » ، ومن بعده تزوجت من « ايلباسمش » ثم توفيت في « گاو باري » .  
الثانية : « طغاي » ، وكان آباقاخان قد زوجها من الأمير « دولساي اوداجي » .  
الثالثة : « ملكه » ، وكانت أمها « بلغان خاتون » ، زوجها أبوها من « طوغان بوقاي نوقاي يارغوجي » من قوم « بياوت » .  
الرابعة : « طغانجوق » ، وكانت أمها « كوكجي خاتون » ، وقد زوجت من الأمير نوروز بن أرغون آقا من قوم « اويرات » .  
الخامسة : « ايلقتلغ » ، وكانت أمها « بولجين ايكاجي » ، وقد زوجت من غرتهي كوركان من قوم « هوشين » .

السادسة : « اولجيتاي » ، وأمها « بولجين » أيضاً ، وقد زوجت من ابن داود ملك كرجستان .

السابعة : « نوجين » ، وأمها « مرتى خاتون » .

صورة آباقاخان ونسائه وفروع أبنائه

( جدول أبناء آباقاخان وبناته وأزواجهن )



## القسم الثاني من تاريخ آباقاخان

في مقدمة جلوسه ، وصورة العرش والنساء والأمراء الأنجال،  
والأمراء في حالة جلوسه على عرش الخانيه، وتاريخه وحوادث  
عهد، والأحكام التي أمر بها في كل وقت، والحروب التي  
قام بها، والفتوح التي تيسرت له، ومدة حكمه وحياته بعد وفاة أبيه.

حينما توفي هولاكو خان ، سدوا الطرق كما هو التبع عندهم ، وأصدروا  
الأوامر بالألا ينتقل أى مخلوق من مكان إلى آخر ، وأرسلوا - في الحال -  
رسولا إلى حضرة آباقاخان بناحية خراسان، لأنه كان الابن الأكبر وولى العهد،  
وطلبوا أيضا «أرغون آقا» الذي كان بمنزلة الوزير وكان ملازما لآباقاخان . وفي  
ذلك الوقت كان آباقاخان في مشق ما زاندران ، وحضر «بشموت» الذي كان  
واليا على بلاد دربند وأران في اليوم الثامن من وفاة أبيه ، فعرف اتجاه  
الأمراء ، وأخذ يفسكر في واقع الأحوال . فلما يتيقن أنه لن يتيسر له عمل ،  
عاد بعد يومين من مقامه :

وقد نزل آباقاخان في معسكر «جفاتو» في عام «هوكار» الموافق  
١٩ من جمادى الأولى سنة ٦٦٣ (١٢٦٥) ، فاستقبله عند وصوله جميع الأقارب

والأمراء . ولما كان « إيلكانويان » أميراً للجيوش ، وكان قد قضى مدة في خدمة الإيلخان بالإخلاص والطاعة ، فقد قدم لآباقاخان الطعام والشراب ، وأطلعه - على انفراد - على حقيقة الأحوال وما حدث لأبيه .

وبعد الفراغ من إقامة مراسم العزاء ، اجتمع جميع الخواتين والأمراء الأتجال والأصهار والأمراء ، وتشاوروا بشأن جلوسه على العرش . وفي ذلك العهد كان هناك كثير من الأمراء الكبار القدامى أمثال « إيلكانويان » و « سونجاق نويان » و « سوتنای نويان » و « سماغر نويان » و « سكتور نويان » و « أرغون آقا » وآخرون ممن يطول ذكر كل منهم . ومن بين هؤلاء « سكتور نويان » - الذي كان الإيلخان قد أوصاه وسلّمه التحف والطرائف - و « سونجاق آقا » اللذان شهدا بولاية العهد والخلافة لآباقاخان قبل سائر الأمراء ، فكان آباقاخان يرفض ذلك ، ويحيل الأمر إلى إخوته الآخرين . ولكن الإخوة أجمعين ركعوا قائلين : « إننا عبيد ، ونعتبرك قائماً مقام أبينا » . فأجاب آباقاخان : « إن السيد هو قوبيلای قان ، فكيف يتسنى الجلوس دون أمره » . فقال الأمراء : « إنك سيد لكافة الأتجال ، وتعرف جيدا الرسوم والقوانين والأحكام القديمة والحديثة . وقد اختارك هولانگوخان في حياته وليا للعهد ؛ فكيف يجلس غيرك على العرش » واتفق جميعهم على ذلك مخلصين .

ثم أجلسوا آباقاخان على سرير الملك في موضع « جفان ناور » من

أعمال « براهان » في يوم الجمعة ٥ من « شون » سنة « هوكار » أى عام النور الموافق ٣ من رمضان سنة ٦٦٣ (١٢٦٥) في طالع السنبلة وذلك حسب اختيار الخواجه نصير الدين الطوسى رحمه الله . وأقاموا جميع الرسوم المعروفة في مثل هذه الأحوال .

### قصة

تنظيم آباقاخان مصالح البلاد، وتدبيره شئون الملك

وزع آباقاخان بعد جلوسه على عرش الخانية أموالا كثيرة من النقود والجواهر والثياب الثمينة على الخواتين والأمراء الأتجال وغيرهم من الأمراء ، وعمّ خيره كافة الجند . وبعد الفراغ من إقامة مراسم الاحتفال والتهانى بجلوسه على العرش، جعل نصب عينيه ضبط شؤون الحكم وترتيبها ، ومباشرة مصالح الرعايا والجند .

ومع أنه كان نائباً « للتاج والعرش » ، فإنه كان يجلس على الكرسي ويحكم إلى أن وصل الرسل من لندن « قوبيلاي قاآن » حاملين إليه فرمان بتوليته . فأمر أولاً بأن تبق نافذة مستمرة الأحكام والقوانين التى وضعها هولانكوخان ، والفرمانات التى أصدرها فى كل شأن ، وأن تصان من شوائب التفسير والتبديل ، وألا يطفى الأهوياء على الضعفاء ، وألا يظلمهم ، وأن تحافظ جميع الطوائف على رسوم آباتها وأجدادها .

وبعد مضي أسبوع أصدر الملك الأوامر إلى كافة البلاد بحمل البشرى بمجلوسه الميارك ، وأعاد السلاطين وللوك والأمراء والحكام ، كما أعاد من حضر من أرباب الحاجات بعد إجابة مطالبهم . وقد بادر فأرسل أخاه « يشموت » بم جيش كامل العدة إلى نواحي دريند وشروان وموغان حتى حدود « التان » لكي يحفظ تلك الحدود من عادية الطغاة . كما سير أخاه الآخر « توبسين » بم جيش مجهز تماما إلى خراسان ومازندران حتى ضفاف جيحون . وأوفد إلى بلاد الروم « طوغو البتيكجي » بن « إيلكاي نويان » و « توداون » أخوا « سونجاق نويان » الذي كان جدا للأمير جوبان . ولما توفيا أرسل « سماغر » و « كهوركاي » مكانهما . وعين « دورباي نويان » على ديار بكر وديار ربيعة الواقعة على حدود الشام . وعهد بگرجستان إلى « شيرامون بن جورماغون » . وأحال الإشراف على الأملاك الخاصة إلى « التاجو » . وولى « سونجاق آقا » ممالك بغداد وفارس . وأقر « أرغون آقا » على عمله في الإشراف على إقطاعيات البلاد . وتقدّ صاحب السعيد « شمس الدين محمد الجويني » منصب الوزارة حسب القاعدة السابقة . واتخذ دار الملك تبريز مقرا لسير الملك . واختار « الاطاغ » و « سياه كوه » للمصيف ، و « أران » و « بغداد » للشقي . وفي بعض الأوقات عين « چقاتو » و « صاحب علاء الدين عظاملك » نائبين عن الأمير « سونجاق آقا » في بغداد . وفوض وزارة خراسان إلى الخواجه « عزالدين طاهر » ، ومن بعده لتجله الخواجه « وجيه الدين » . وكان

حكم إقليم فارس باسم أولاد الأتابك أبي بكر، وإقطاعها باسم «شمس الدين تازيكو». كاسلم «تركان خانون» كرمان. وعهد بتبريز إلى الملك «صدرالدين» وبديار بكر إلى «جلال الدين طير» والملك «رضى الدين بابا». وبإصفهان ومعظم ولايات العراق العجمي إلى الخواجه «بهاء الدين محمد» ابن صاحب الديوان «شمس الدين». وبقزوين وجزء من العراق إلى الملك «افتخار الدين القزويني». وبديار ربيعة إلى الملك «مظفر نجر الدين قرا آرسلان». وبمملكة نيمروز إلى الملك «شمس الدين كرت». وبگرجستان إلى «داود» وابنه «صادون». وقد أفاض من إنعامه العام على مايقرب من مائة عالم كبير من تلاميذ أستاذ العالم الخواجه «نصير الدين الطوسي» رحمه الله، ومن كانوا ملازمين للحضرة. وأمضى شتاء ذلك العام في أطراف مازندران، ثم عاد في الربيع إلى دار الملك «تبريز» سنة ٦٦٣ (١٢٦٥).

### قصة

حرب آباقاخان لنوقاي وبركاي وانكسارهما

وهزيمتهما

في أوائل عهد آباقاخان، قصد هذه البلاد جماعة من الخصوم والحساد، فتحرك من «دربند» للمرة الثانية «نوقاي» للاخذ بشار «توتار»، فأنهت الطلائع خبر وصوله إلى آباقاخان، وسار لجره الأمير «يشموت»

بناء على أمر آبا قاخان في الرابع من « ألتينج » سنة « هوكار » الموافق للثالث من شوال سنة ٦٦٣ ( ١٣٦٥ ) . ثم عبر نهر « كر » ، وتلاقى الجمان على مقربة من « جنان موران » التي تدعى « آسو » ، وانتظمت الصفوف من الجانبين ، والتحم الجنود في القتال ، وقتل كثير من الفريقين . وقد أبلى « قوتو يوقا » والد طغاجار آقا بلاء حسنا في تلك المعركة إلى أن قتل ، وأصاب « نوقاي » أيضاً سهمٌ في عينه ، وانهزم جنوده وتراجعوا حتى شروان .

ثم عبر آبا قاخان نهر كر ، ووصل من ذلك الشاطئ « بركاي » بثلاثمائة ألف من الفرسان ، وجاء آبا قاخان مع جيشه إلى الشاطئ الآخر ، وأمر بقطع الجسور ، واصطف الجنود من الجانبين على ضفتي نهر « كر » ، وامتدت الأيدي بذف السهام من الفريقين . وقد أقام « بركاي » أربعة عشر يوماً على شاطئ النهر . ولما كان العبور متعذراً سار نحو تفليس ، ليعبر النهر من هناك . ولكنه مرض في الطريق ومات ، وحمل نعشه إلى سراي باتو ودفن ، وتفرقت جيوشه .

وفي سنة ٦٦٤ ( ١٣٦٦ ) أمر آبا قاخان جنوده ، فأقامو سداً من « دالان ناوور » إلى سهل كردمان للتصل بوادي كر ، وحفروا خندقاً عميقاً ، وعينوا جماعة من النول والمسلمين للمحافظة عليه ، وأخذت القوافل تتردد من الطرفين . ولما فرغ آبا قاخان من أمر در بند ، ترك هناك الأمير « منگو تيمور » مع « سماغر نويان » و « اولجاي خاتون » . وفي شتاء عام ٦٦٥ ( ١٣٦٧ ) سار إلى خراسان ، وشتى في مازندران وجرجان .



## حكاية

مجيء مسمود بك إلى حضرة آباقاخان، ووصول قوتى خاتون  
وعشيرة هولانكوخان الذين كانوا قد بقوا هناك

في الشتاء للذكور جاء الوزير مسمود بك بن محمود يلواج السفير يحمل رسالة من لدن « قايدو » و « براق » ، وكان يطالب بتقديم حسابات أملاكهما الخاصة . وحينما مثل بيد يدي آباقاخان كان مرتديا قباء چنگيزخان « يرقاق بياولي »<sup>(١)</sup> ، وجلس متصدرا جميع الأمراء ماعدا « ايلاك نويان » . وقد صدر الأمر بأن يتم الخواجه « سعيد شمس الدين المللكاني » . مراجعة جميع تلك الحسابات خلال أسبوع ويسلمها . ولما لم يكن الوزير قد قدم مخلصا ، فإنه أخذ يتعجل العودة ، فأذن له بالإنصراف بعد أسبوع مشمولاً بالرعاية والإنعامات .

فلما رحل ، وصلت الأخبار بعد يوم تفيد ظهور جيش العدو على ضفاف نهر جيحون ، فعرف آباقاخان أن مسمود بك قد تمحىل ، وجاء متجسسا لحساب « براق » ، فأرسل الرسل في إثره فورا ليعيدوه ، وكان مسمود نفسه قد احتاط للأمر ، وأعد الدواب في كل مرحلة . وسار الرسل حتى ضفاف جيحون ، فبلغوه وقد عبر ، فعادوا . وأما آباقاخان فقد عزم على الرحيل إلى خراسان ،

(١) هكذا في الأصل .

جسار حتى سرخس ، وأمضى الشتاء في مازندران ونواحيها . ثم بلغه خبر وصول عشيرة هولابو خان فاستقبلها . وعند حدود « كبودجامة » وصلت « قوتى خاتون » مع ولديها « تكشين » و « تكودار » وابنتى « جومقور » : « جوشكاب » و « كينكشو » ونجل « طرقاى بايدو » و « ييسونجين » خاتون والدة « آبا قا خان » .

وقصتهم هى أنه عندما توجه « هولابو خان » إلى إيران ، ترك عشيرته فى خدمة « منگوقاآن » . وفى أثناء الفتنة كان « جومقور » مصاحبا « لأرينغ بوكا » إبان الهزيمة فى حربه مع « آلفو » ، فتوجه « أرينغ بوكا » مع « جومقور » إلى حضرة القاآن . وقد تخلف جومقور بسبب المرض والملاج ، وأقام فى تلك النواحي . فلما بلغ الخبر هولابو خان ، أرسل « أباتاى نويان » فى سنة ٦٦٢ ( ١٢٥٤ ) لاستدعاء جومقور والأسرة . ولما كان جومقور مريضا ، فقد توفى فى الطريق ، فتركهم « أباتاى نويان » عند حدود سمرقند ، وعاد إلى حضرة هولابو خان ، وأبلغه الأمر ، فأدانه وضربه ثمانين عصا وقال له : « إنك لم تحافظ عليه جيدا فى الطريق ، على حين أنك قد أفرطت فى الأكل والشرب ومباشرة النساء » .

ومهما يكن فقد قادم رجل هندى ، ودلهم على طريق سهل ، ثم عبر بهم نهر جيحون ، وأوصلهم إلى الحضرة فى ضواحي كبودجامة فى ١٩ من جمادى الأولى سنة ٦٦٦ ( ١٢٦٧ ) فتمطف عليه آبا قا خان وأكرمه ، ومنحه لقب

« ترخان »<sup>(١)</sup> . وكانت « قوتى خاتون » قد بلغها ندى هولاءكو خان فى نواحى بدخشان ، فسكت كثيراً حتى ابيضت عينها من الحزن . وقد ابتهج آباقاخان وسرّ بقدمهم ، وأكرم وفادتهم ، وأغناهم بالأموال واللتاع ، وكانت هناك محظية اسمها « اريقان » جاءت من مسكر « قوتى خاتون » إلى حضرة هولاءكو خان ، فسلموها ما كان يصيب قوتى خاتون من الفنائم ، فجمعت مبالغ ضخمة من الأموال . وحينما بلغت « قوتى خاتون » المسكر وجدته مزدانا بشقى النعم . وقد أقطع آباقاخان هذه الجماعة بعض المواضع من ديار بكر وميافارقين ، ومن عدة أماكن أخرى باسم « تونلوق »<sup>(٢)</sup> ، وكان يُحصّل منها ما يقرب من مائة ألف دينار من الذهب الإبريز . وكان آباقاخان أحياناً يبدى لهؤلاء مجاملات فائقة برسم الضيافة .

وخلاصة القول أن آباقاخان عاد من خراسان فى الربيع ، وأمضى الشتاء الآخر فى « جئاتو » ثم سار صيفاً إلى « الاتاغ » ، ومر « بسياه كوه » . وأقام « بأران » فى الشتاء التالى ، فى وفى صيف عام ٦٦٨ ( ١٢٦٩ ) سار لمجارية « براقى » .

---

(١) لقب يفيد امتياز حامله بالإعفاء من كل التكاليف ، فهو لا يدفع نصيباً مما يتم فى الحرب ، ويدخل على الملك وقت ما يشاء ، ولا يعرض لحساب إذا وزر وازرة . وترخان اسم قبيلة چغتائية كذلك ( ص ٢١٣ ) : ( Dict. Turk. Oriental, Pavet de Courteille )  
(٢) تونلوق بمعنى الترام ( الحصاب )

( ٢ - جامع التواريخ )

## قصة

مجيء براق من بلاد ماوراء النهر إلى خر اسمان،  
ومحاربه جيش آباقاخان وانكساره وانهرزامة

بعد أن قضى « براق » على مباركشاه ، وبعد أن استولى على مناطق  
الجنبتاي ، سلك مسلك العصيان والظنيان ، فكان « قايدو » يئنه من هذا  
السلوك ، ولهذا دب الخلاف بينهما . وفي ذلك الوقت كان المدعو « مغولتاي »  
شحنة لتركستان من قبل القاآن ، فبعث براق بالأمير « بكيش » ليحل محله؛  
فذهب « مغولتاي » إلى حضرة القاآن وقص عليه قصته ، فأرسل القاآن  
أميرا كبيرا اسمه « قوينجي » مع ستة آلاف فارس فقضى على « بكيش » ،  
وقام هو بوظيفة الشحنة ، فسير براق أميرا مع ثلاثين ألف رجل للقائه ، ولما  
عرف « قوينجي » أنه لا يستطيع المقاومة ، عاد إلى الخلتا (الخطا) . فأغار جيش  
« براق » على « ختن » . وبعد أن وطد « براق » مركزه عزم على مهاجمة « قايدو »  
و « منگو تيمور » فأظلمهما مسعود بك على سوء نواياه من الاعتداء عليهما ، وصار  
يحرضهما على محاربه : وقد آل الأمر إلى التقاء الفريقين على ضفاف نهر  
سيحون ، وكان « براق » قد أعد كينا ، فأوقع بحيلته الهزيمة بمنود « قايدو »  
و « قبيحاق » ، وقتل وأسر كثيرا منهم ، وحصل على غنائم وافرة ، وصار مظفرا  
جسورا ، وزاد تكبره وغروره .

وقد غضب « منكو تيمور » عندما بلغه خبر انهزام « قايدو » و« قبحاق » ، وأرسل عمه « بركاجار » مع خمسين ألف فارس لإمداد « قايدو » ، وجمع هو أيضا عساكره المشتتة ، ثم حاربوا براق ، فدمروه ، وهزموا جيشه . وقد قتل كثير من جنوده ومرض كثيرون ، وعاد « براق » منكوبا إلى بلاد ما وراء النهر ، فجمع ثانية شتات الجند ، وتشاور مع الأسماء قائلا : « لن يستقر الملك لنا مع وجود هذه الجماعة التي تعتدى علينا . فن المصلحة الآن أن نخرب هذه البلاد العامرة نهبا وسلبا ، ولنبدأ بسمرقند » ، فأعجب الأسماء بهذا الكلام للغاية ، فلما علم « قايدو » و« قبحاق » و« بركاجار » بحقيقة الأمر ، تشاوروا فيما بينهم ، وانفقوا على أن يسيروا في إثره ، ويطردوه من تلك النواحي ، ثم قال « قايدو » : « إنه حينما يطلع على هذه الحفيقة ، سيمعن في التخريب . فن الأجدر أن نرسل إليه رسولا ، وننصحه ونطلب إليه الصلح » فقال « قبحاق » : « كانت قواعد الصداقة بيني وبينه قوية وطيدة . فلو أذنتا لي فسوف أذهب وأخذعه بمسول القول » . ولما كانا يعرفان فصاحة « قبحاق » وبلاغته ، أوفداه إلى سمرقند مع مائتي فارس أحسن اختيارهم ، فنزل في الصغد ، وبعث برسول إلى « براق » يخبره بوصوله ، ويتحدث عن الصلح والوفاق . فلما بلغت الرسالة « براق » ، ففكر ساعة وقال للأمرام : « لا يعلم ما يحتجب تحت هذا الصلح من الحرب » . ثم قال للرسول : « بلغ « قبحاق » وقل له : ليحضر سريعا ، حتى نذير عيوننا المعذبة بنور حضوره » ، وأمر أتباعه فزينوا البلاط

زينة رائمة ، واصطف الجنود مدججين بالأسلحة ، وجلس على العرش في أبيهة وفقا لتقاليد الملوك .

ولما وصل « قبحاق » ، نزل « براق » عن العرش ، وقابله بالإعزاز والتكريم ، وتعاقبا . ثم أمسك « براق » بيد « قبحاق » ورفع على العرش ، وتبادلا الكئوس ، وسأله « براق » في حماس قائلا : « ماذا أحلى من لقاء الأصدقاء والأولياء من الأقارب والأعزاء ؟ » . فبدأ « قبحاق » يتحدث عن المصلحة والاتحاد وصلة القرين . فأجاب « براق » : « خيرا ما تقول ، وأنا كذلك يبدو لي في بعض الأحيان وجوب سرعate مثل هذه المعاني ، وأظن خجلا من أعمالى ، لأننا جميعا أبناء عمومة . لقد استولى آباؤنا الصالحون على العالم بسيفهم ، وتركوه ميراثا لنا . فلماذا نتفق على خراب العالم في هذا الوقت ولماذا ندع هذه الفتن والاضطرابات تقوم بيننا ؟ . إن بقية الأمراء من أقاربنا يملكون المدن العظيمة والمراعى الناضرة ، ولكنى لا أملك إلا هذه المنطقة الصغيرة . وقد قصدنى قايدو ومنكو تيمور للاستيلاء عليها ، وإنهما ليطاردانى حول العالم في اضطراب وحيرة » . فأعجب « قبحاق » بكلامه وقال : « لقد قلت قولاً سديداً . ولكن من الأفضل ألا نذكر الماضى ، وندع اللجاج والعناد ، ونقطع مع بعضنا البعض العهد والميثاق ، على أن نتفق في جميع الأحوال ، وعلى أن يؤازر بعضنا البعض » .

ولما كان « براق » مضطرا ومضطربا بسبب التفكير والبحث الكثير عن

حل ، فقد وافق على الصلح . وبعد أسبوع استأذن « قبيجاق » في الانصراف .  
ووافق « قايدو » و « بركاجار » أيضا على الصلح مع « براق » ، ورجعوا بعمل « قبيجاق » .  
وفي ربيع سنة ١٢٦٧هـ / ١٢٦٨ اجتمع كل أولئك الأسماء في مرج « تلاس »  
و « كنبجك » . وبعد أسبوع أمضوه في الاحتفالات ، عمدوا في اليوم الثامن  
إلى التشاور والتفاوض . وسبقهم « قايدو » فقال : « إن جدنا الصالح چنگيزخان  
استولى على العالم برأيه وتديره وحدة سيفه ومضاه سهمه ، وأعدده وهياه لجماعته  
وعشيرته ثم تركه لنا ، فلو نظرنا إلى أيننا رأينا أننا جميعا أقارب ، وأن بقية  
الأمرء من أفراد أسرتنا ، ولا يوجد بينهم أى خلاف أو نزاع ، فلماذا يكون  
بيننا هذا الشقاق ؟ » . فأجاب براق : « إن الحال على هذا المنوال ، ولكننى  
أنا أيضا ثمرة تلك الشجرة ، فيجب أن يكون لى موطن معين ومعيشة مرضية .  
لقد كان جغتاي وأوكتاي وُلدَي چنگيزخان ، فيقى قايدو تذكارا لأوكتاي  
وبقيت أنا من جغتاي ، وبقى بركاجار ومنكو تيمور من جوجى الذى كان  
الأخ الأكبر ، وبقى قوبيلاى قآن من تولوى الذى كان الأخ الأصغر .  
والآن قد استولى قوبيلاى على نواحى الشرق ومالك الخطا والمالين ، تلك  
الأقاليم التى لا يعلم طولها ولا عرضها إلا الله ، ويحكم آباقا وإخوته الملك الذى  
ورثوه عن أبيهم ، والذى يمتد غربا من ضفاف نهر جيحون حتى أقصى تخوم  
الشام ومصر . وبين هاتين المنطقتين توجد ولاية تركستان وقبيجاق حيث  
تقيمون وتملكون . ومع هذا فإنكم قد اتفقتم على . ومهما كنت أفكر

وأتمل حقيقة الأمر ، لا أرى أنى قد أتمت حتى أقصى » .

فقالوا : « الحق فى جانبك . وقد قررنا ألا نذكر الماضى بعد اليوم ، وأن نوزع أماكن المصايف والمشائى بيننا بالحق ، ونقيم فى الجبال والصحارى ؛ لأن هذه الولاية خبرة جدا وقاحلة » .

وقد استقر رأيهم على أن يكون لبراق ثلثا بلاد ماوراء النهر ، وأن يكون الثلث الباقى «لقايدو» و«منكوتيمور» ، وعرضوا ذلك على «منكوتيمور» ، وأتموا الأمر بمشورته .

وكانت خاتمة مشاوراتهم تتفق على أن يعبر « براق » نهر جيحون فى الربيع ، وأن يقود جيشا إلى إيران ، ويستولى على بعض ممالك آباقاخان حتى يصير جنوده فى سعة من المراعى والأملأك والأموال . فقال « براق » : « إذا كنتم متفقين على هذا القول فلتعاهد و لتقسم عليه » . ثم تناولوا الذهب وفقا لرسومهم وتقاليدهم ، واشترطوا أن يقيموا بعد ذلك فى الجبال والصحارى ، ولا يجوموا حول المدن ، ولا يسوقوا السواب إلى المزارع ، وألا يرهقوا الرعايا بمطالب غير عادة . وقد اتفقوا كلهم على هذا القرار (ترغاميشى كرده) ، وعاد كل منهم إلى موطنه .

وفى « براق » بمهده مدة ، وأرسل مسعود بك - وفق مشورة الأسماء - إلى الولايات لاستمالة الرعايا ؛ فأعاد المواضع إلى ما كانت عليه من عمارة وزراعة ، وجمع أشنات الرعية ، وأخذت شئون ولايات ماوراء النهر تسير



نحو العمران بحسن كفاءته حتى عادت إلى عهدها الأول .

ولكن « براق » مد يد التطاول والبنى مرة أخرى ، وأرهق الناس بشقى المطالب والمصادرات ، واغتصب جميع دواب ماوراء النهر ، واستحوذ على أمتعة الناس وأموالهم جوراً وظلماً لكي يقصد إيران . فقال له مسعود بك : « ليس من الحكمة الإقدام على مثل هذه الأعمال ، ذلك لأنه إذا لم يتيسر فتح تلك البلاد ، تكون العودة متعذرة إلى هذه الديار » . فعدل « براق » عن هذه الفكرة .

وكان آباقاخان في سنة ١٢٦٧/٦٦٦ منهمكاً في نشر العدل والإنصاف في بلاد إيران ، وكان يلازمه الأمير « تكودار بن موجى بيه بن جنتاي » على رأس عشرة آلاف جندي ؛ وقد أعزه آباقاخان وأكرمه .

وكان « براق » قد بعث جماعة من الرسل إلى حضرة آباقاخان ، وأرسل معهم هدايا إلى « تكودار اغول » ، منها سهم يسميه المغول « طوغانه » . وحينما سلوه له استبشروا به للفتاة ، وكانوا قد أخفوا في هذا السهم ورقة ففتحها تكودار في الخلو ، فوجد فيها رسالة جاء فيها : « ينبغي أن يعلم تكودار آقائى قد أعددت جيشاً كامل العدة ، وأنتى سوف أئجه إلى ولاية آباقاخان . فالرجو ألا تكون معه ، حينما يسير لصدنا ، وأن تتخلى عنه ؛ بحيث لا تكون لديه فرصة لمقابلتنا ومواجهتنا حتى نستولى على أملاكه بكل طريقة ممكنة » .

فلما وقف تكودار على مضمون الرسالة ، استأذن في العودة إلى داره في  
گرجستان ، فأذن له ، وذهب إلى هناك . ثم كشف ذلك السر لأمرائه .

وكان الرسل يصلون كل يوم من ناحية خراسان ، فيطلبون آباقاخان على  
أحوال « براق » ، وكان آباقاخان يستدعي « تكودار اغول » للتشاور معه في الأمور  
المهمة التي تتعلق بشئون الجيش والرعية . فأرسل إليه عدة مررات رسولا  
بخصوص هذا الأمر ، فكان في كل مرة ينتحل عذرا . وأخيراً قال  
للأمرء : « إنى أريد أن ألحق ببراق عن طريق دربند » . وسرعان ما توجه  
إلى تلك الناحية ؛ فسار في إثره « شيرامون نويان » مع جيشه ، إذ كان في  
تلك النواحي ، وبعث « اليناك » في المقدمة ، وتبعهما « ابتاي نويان » بجيش آخر .  
فصادف أن تلاقى الجمعان على ربوة ، فأنهزم « تكودار » من غير قتال ، وتوجه إلى  
دربند ، ولكنهم كانوا قد قطعوا عليه الطريق ، فخار في أمره ، ولوى عنانه إلى  
جبال گرجستان ، ودخل أجمة ضلّ فيها الطريق ، فأحاط أمرء الكرج  
بالنابة ، وأرسل إليه الملك « داود » رسالة يقول فيها : « ليس في هذه الأجمة  
طريق للخروج فعد ، ولا تعلق نفسك » . فخرج من تلك الغابة عملاً بقوله .  
ثم لحق به « شيرامون » مع جيشه ، فقتل من جنده مقتلة عظيمة ؛ وأسر طائفة  
منهم . وفي النهاية اضطروه للخضوع في رمضان سنة ٦٦٨ / ١٢٦٩ . وقد بلغ  
مع أهله وعياله حضرة آباقاخان في ربيع الأول من تلك السنة ، فعفا عنه الملك  
بفائق عطفه ، وأعدم الأمرء الستة الذين كانوا موضع أسراره ، وقسم جيشه

مائة مائة وعشرة عشرة ، وأوكل به حسين مغوليا لمراقبته . وتيل إنه سجن في مكان على ساحل بحر « كبودان » ، وبعده سنة - حينما هزم « براق » - نجمان الحبس ، وكان يتردد على المعسكر حتى مات .

وقد أرسل براق رسالة إلى « تبشين » اغول متهورا متكبيرا ، يقول فيها :  
« إن صلة القرى لا زالت مهيمة من الجانبين ، وإن مروج بادغيس حتى باب غزنة وضفاف نهر السند ، كانت مراعى لآبائنا وأجدادنا . فيجب أن تحلى بادغيس كي ينزل فيها حشمنا » . فأجاب تبشين : « إن هذه الولايات هي ملك سيدي آباقاخان الذي هو ملك إيران ، وقد منحتني إياها . فينبغي ألا يلتقى براق آقا القول جزافا ، وأن يلزم حده » . ثم أرسل رسولا إلى حضرة آباقاخان ، فأطلعه على حقيقة الحال . فأجاب آباقاخان قائلا : « إن هذا الملك قد انتقل إلى الوراثمة عن أبي الصالح ، فهو ملكنا الخاص ، واليوم نحافظ عليه بالسيف . فإذا قصدنا براق فنحن على استعداد لصدده . وإذا سلك طريق الموافقة والمصالحة فسنسلك معه نحن أيضا طريقة صلة الرحم والقرى » . فلما سمع براق بتلك الرسائل ، انتفض غضبا ، وأمر بتجمع الجيوش ، وتوجه إلى خراسان وهو على تمام الأهبة ؛ وأرسل رسولا إلى « قايدو » ، وطلب منه المدد تنفيذا للعهد السابق . فبعد أن تشاور قايدو مع الأمراء ، أرسل « قبيجاق اغول بن قدان بن أوكتاي » ، « وچيات اغول بن هوقو بن كيوك خان ابن أوكتاي » مع جيوشهما الخاصة وقال لهما : « عندما يعبر براق النهر ، ويبادر

تبشبن اغول بقتاله ، انتحلا في هذه الحالة عذرا وعودا ؛ ذلك لأن آباقاخان سيتحرك عن قريب لصد براق بميش لاطاقة للجبال بمقاومته . وعندما وصلا إلى « براق » ، تشاورا معه عدة مرات في الخلوة ، وانضم إليهما الملك « شمس الدين كرت » ، وتمكن في قلوبهم عشر مرات كل أمر كانوا قد فكروا فيه ، وأمر « براق » بأن يسوقوا الدواب التي كانت لقو بيلاى قاآن وآباقاخان في الولايات الأخرى ؛ حتى إنهم لم يتركوا الثيران العجوزة وأقاموا جسرا على نهر جيحون .

ثم ترك « براق » ابنه « بيكتور » مكانه مع عشرة آلاف فارس في كاش ونخشب ، وعبر النهر فلما بلغ « مرو جوق » ، كان الأمير « تبشبن » يتربص وصوله في شهور سنة ٦٦٨ / ١٢٦٩ ، فتوجه لمحاربة « براق » مع أمرائه بموافقة « أرغون آقا » . فلما سمع المدعو « سبكتو » وهو أمير ألف جندي من « أوجاور » ، وكان تابعا لقبجاق » ، أن « قبجاق » قد أتى إلى « براق » عاد ولحق « براق » وقال : « إن مراعى تابعة لقبجاق » فأحضره عنده ، وقدم له الجياد المنتصبة العربية على سبيل الإعزاز والتكريم .

وقصارى القولى أن « تبشبن اغول » سار إلى مازندران ، وأرسل الرسل إلى حضرة آباقاخان لإخباره بوصول « براق » ، وقام « ارغون آقا » بتنظيم الجيش ، وصار الجميع ينتظرون وصول رايات آباقاخان . ومن الجانب الآخر أمر « قبجاق » « سبكتو » بأن يقدم « لبراق » كثيرا من الخيل تكريما له .

وفي اليوم التالي قال الأمير « جلايرتاي » لقبجاق في معسكر براق: « إن براق قد أتى مع عدة آلاف من الجنود ليحارب من أجلك ». فقال « قبجاق »: « تكلم بأدب . ماذا حدث ! . . . » . قال : « لماذا : لم يعد إليك سيجكتو منذ مدة طويلة رغم صلته بك ؟ على حين أنه أتى اليوم . إلى خدمة براق ! وأنتك قد استحوذت على الجياد التي كانت تليق ببراق ، وأمرت بما يليق بك منها تكريماً لبراق » . فقال « قبجاق » : « من أنت حتى تتدخل بيننا نحن أفراد الأسرة الواحدة » فأجاب « جلايرتاي » : « إنني لست عبدك حتى تقول لي من أنت . إنني عبد الملك براق » . فقال « قبجاق » : « متى كان لأفاق أن يناقش أسرة چنكيزخان حتى يكون لك أيها الكلب أن تخاطبني بغير أدب ! » . أجاب « جلايرتاي » : « إذا كنت كلباً ، فإني كلب براق لا كلبك ! فالزم حدك ، وتول أمرك » . فاهتاج « قبجاق » غيرة وقال : « أجبيني بقحة لو قد دتلك نصفين فماذا عسى أن يقول لي براق من أجلك ؟ » . فهد « جلايرتاي » يده إلى المديية وقال : « إذا طعننتني بالسيف ، فلا شقن بطنك بالمديية » . فتألم « قبجاق » أشد الألم ، ولم يتكلم « براق » قط ، فصرف « قبجاق » أن « براق » يؤيد « جلايرتاي » ، فخرج غاضباً غضباً شديداً ، وكانت للمسافة مما يلي قنطرة « مروجوق » حيث كان معسكر « براق » حتى موطن « قبجاق » نحو ثلاثة فراسخ ، فقصده « قبجاق » إلى داره ، وأخبر الأمراء بما حدث ، فتأثر الأمراء كثيراً ، وركب ليلاً مع بعض خاصته تحت ستار الصيد ، وترك رحله هناك طناناً أن

« براق » لا يتعرض لأسرته عندما يعلم بارتحاله .

سار « قبيجاق » فى ألنى فارس . وقد ماتت زوجته المسماة « بنأى » فى تلك الليلة . ثم بعث إلى « براق » يخبره بأنه رحل مع جنوده بسبب ألمه من « جلايرتأى » ، والجهة التى توجه إليها ليست معلومة . فقلق « براق » لذلك ، كما اضطرب جنوده وانزعجوا خشية أن يداهمهم ليلا . فأمر « براق » بتعبئة الجيوش ، وفى الصباح كلف إخوته « مومن » و « ياسار » و « إياجى » يتكجى بأن يسرعوا فى إمره . وعندما يلحقون به يعيدونه بالنصح والحسنى إذا أمكن ذلك ، وإلا يماطلونه بكل وسيلة ريثما يصل « جلايرتأى » الذى سوف يقدم مع ثلاثة آلاف فارس ، فيعيده قهرا ، ثم سار هؤلاء الثلاثة « وجلايرتأى » من ورائهم ومعه ثلاثة آلاف فارس بحيث لم تكن المسافة بينهم أكثر من فرسخ . وكان « قبيجاق » قد سار فى تلك الليلة عشرة فراسخ ، وتوقف فى الصباح ، وسرح الخيول للعلف . ثم سار بعد أن تناول الطعام ، وكان قلقا خائفا من جيش « براق » ، ولكنه كان يقول : « لو مجلنا السير فإن الخيول تكمل ، فينبغى أن نسير بتأنٍ وهدوء » . وفى اليوم الثانى وصلوا على مقربة منه بحدود مرو ، وأرسلوا إليه شخصا يقول : « إننا قادمون من لدن براق آقا ، فتوقف لحظة لنبلغك قوله » . فبعد أن وقف على مضمون الرسالة رد يقول : « إنه ليس فى قلبى أى تأثير من براق آقا ولا منكم ، ولكنى لم أستطع احتمال كلام الأفاق ، وسوف أعود بجيشى كما أتيت ،

وسأذهب إلى قايديو آقا . فلا تتمبوا أنفسكم وعودوا ، فإنى سوف أذهب  
لا محالة .

وفى أثناء ذلك وصل «مومن» و «ياسار» و «إياجى» فتعاقوامع «قبيحاق»  
وبكوا وقالوا : « لقد أوفدنا براق آقا يقول : إن قايديو أرسلك أنت وحيات  
لمساعدتى، وإنك لم تسمع منى كلاما يؤلم الخاطر ، وكنت تتحدث مع جلايرتاي،  
وخرجت غاضبا دون أن تسمع جوابى ، وكنت قد عزمت على عقابه فى اليوم  
التالى ، فعملت أنك تأثرت وغضبت وارتحلت ، فينبغى أن تعود ثانية ، فإن  
الخال سيكون كما تحب وتهوى ، وسأعاقب جلايرتاي . فأجاب «قبيحاق» :  
« إنى لست طفلا حتى أخدع بالكلام للعسول ، كنت قد آتيت بناء على  
أمر قايديو . فلما لم تقبلونى عدت إلى دارى ، وتركت للعسكر والأتباع هنالك ،  
فابعثوا بهم من ورائى سالمين ، وإلا فسأستولى على معسكركم وكل ما تملكونه  
عوضا عما فقدت . »

فلما عرفوا أنه لن يعود قالوا له : « كيف ترحل ونحن عندنا بعض  
الشراب . سنشرب معك كأسا ثم نعود . » فأجاب «قبيحاق» : « إن الشراب  
يشرب فى وقت السرور ، ولا بد أن الجيوش تسير فى إثركم ، فأنتم  
تريدون أن تشغلونى بالشراب حتى يصل الجنود ، فخير لكم أن تعودوا وإلا  
فسأسير بكم . وإذا تعقبتمى كل جيوش براق فلن تستطيع إعادتى » ، ولما  
وجدوا أن «قبيحاق» قد بادرهم بالشدة تدبروا الأمر قائلين : « ينبغى ألا نظهر

حركاتُ الجيوش ، فيلقى القبض علينا » فأهوا حديثهم عند هذا الحد ، وعادوا .

سار « قبيجاق » بسرعة فائقة، ودخل صحراء جيحون. وفي عشية ذلك اليوم لحق « جلايرتاي » « بمومن » و« ياسار » ، فشرحا له حقيقة الأحوال . وأراد « جلايرتاي » أن يتبع « قبيجاق ». فقالا له: « لعل قبيجاق يكون قد وُلج الصحراء . ولو أنك لحقت به أيضا ، فلن تستطيع أن تفعل شيئا » . فسار نحو « ناموس » في إثره ، وواقاه على ذلك ، فلما بلغوا حافة الصحراء تبين أنه قد غادرها ، وأن جيوشهم ليست مستعدة فعادوا جميعا، وجاءوا إلى « براق »، وشرحوا له ماجرى فأعاد « براق » أتباع « قبيجاق » سالمين . فلما سمع « قبيجاق » بذلك لم يتعرض لأتباعهم لكنه اعتقل أبناء « مسعود بك » ، واعتدى عليهم وأداهم .

ثم أرسل إلى آبا قاخان رسالة معلنا عودته إليه . ومن ثم تمهدت قواعد الصداقة بين آبا قاخان ، و« قايدو » . وكان يدعو كل منهما الآخر صاحب الرفيق « اورتاق » . وعندما بلغ « قبيجاق » حدود بخارى ، أرسل إليه « بيكتوراغول بن براق » رسالة من كش ونخشب يقول فيها : « أريد أن أسعد بلقائك » . فلم يلتفت « قبيجاق » إلى ذلك ومضى . وحينما بلغ « قايدو » ابتهج بلقائه وشمله بمطفه .

وكان « براق » يحافظ على « حيات » بعد رحيل « قبيجاق » .



ولكن «جيات» كان يتحين الفرص إلى أن سار «براق» شطر همرات، فهرب هو الآخر مع جنوده. وبعديومين علم «براق» بالأمر فنشاور مع أمرائه. قالوا: «إننا جئنا إلى خراسان للقتال، ولم نتقابل مع العدو حتى الآن. فلو سرنا في أثره أو أرسلنا جيشا فإنه لن يعود، بل يصمد لقتالنا، فيهلك الجنود من الفريقين، وينشب العداة بيننا وبين قايبدو. إن قبجاق وجيات قد ذهبا برغبتهما. فنرسل رسولا إلى قايبدو يقول: إنك قد أرسلتهما معنا ليمدونا وقت الحرب مع الأعداء فنكلا عن طاعة أوامرك قبل أن يلحقا بالعدو، وعادا من تلقاء نفسيهما، فينبغي أن تعاقبهما».

ثم أوفدوا الرسل على هذا النحو. ولبا بلغ «جيات» حدود بخارى أقام عدة أيام على ضفاف نهر «حرام كان»، فذهب أمراء بخارى مع «تازيك آقا» إلى «بيكتمور» اغول، وعرفوه بوصول جيات. فقال «بيكتمور» «لتازيك آقا»: «إنك لم تستطع صدّه مع خمسمائة من الفرسان المغاور». فأجاب «تازيك»: «إن جيات أمير وأنا من الرعية، فكيف يكون لي أن أحاربه». فركب «بيكتمور»، وهاجم «جيات» فجأة، ولكنه هرب مع عشرة من أتباعه، وهدم قنطرة نهر «حرام كان» وقتل بقية جنوده. ثم تعقبته جنود «بيكتمور» إلى مسيرة ثلاثين فرسخا فلم يلحقوا به.

نشام «براق» لهرب «قبجاق» و«جيات»، ولكنه فرّق المراعى على جنوده، وأمرهم بالأيركبوا الخيول، وبأن يريحوها حتى تسمن، وأن يعمد هؤلاء

الجنود إلى اللهب والطرب لكي يستردوا نشاطهم ، وأن ينتقلوا على الثيران والحير بدلامن الخيلول. ثم منح «يسور» مرعى باد غيس بهراة ، وأما «مرغاول» الذى كان سندا وظهيراً لهؤلاء الجنود ، فقد أقامه مع جيش على . طريق نيسابور وطوس لأنه كان غازياً مظفراً ، وخبيراً بالطرق ، وحتى يكون هذا الرجل فى مقدمة جيشه إبان السير إلى العراق ، وأما هو فأقام فى طالقان . وفى ٢٦ رمضان سنة ٦٦٨ / ١٢٧٠ نزل جنود « براق » فى نيسابور ، وأعملوا فيها القتل والنهب ، وارتحلوا عنها فى اليوم التالى ، وعهد « براق » إلى أحد الأمراء بنهب هراة وقتل سكانها . فقال «قتلتيمور» : «إن هذا التصرف بعيد عن الصواب ، إذ أن حاكمها الملك « شمس الدين كرت » سيعتمد لهذا السبب . وسوف يُنقَرُ منا أكابر إيران بسبب شكائاته ، وللصلحة أن أبادر أنا بالذهاب إليه وأحضره » . فاستحسن براق قوله ، وأرسله مع خمسمائة فارس لإحضاره . فلما بلغ هراة ، خرج الملك « شمس الدين » إلى «بارى» لاستقباله ، وقدم له أقشة حريرية وهدايا ، ثم ذهب «قتلتيمور» إلى الملك «شمس الدين» فى قلعة «خيسار» ، وأبلغه رسالة براق التى يقول فيها : «إننا قد حضرنا واستولينا على خراسان ، ونريد السير إلى العراق وآذربيجان وبنداد فلو قت على خدمتنا ، فإننا لا نحالة سوف نشملك . بعنايقنا ، وقطعتك بلاد خراسان كلها» . فقال الملك «شمس الدين» : «سما وطاعة» . وبعد يومين سار بصحبة قتلنتيمور ، ومثل أمام « براق » ، فرأى جنوداً قد امتلأت صدورهم بالحقد ،

وجميع أقوالهم صادرة عن التهور والصلابة ، ومعبرة عن الليل الشديد إلى القتل والغارة ، ومصممة على السير إلى تبريز و بغداد فدهش لميبتهم . غير أن براق اختصه بأنواع العناية وقال له « إنني قدمحتك بلاد خراسان ، وكل ما استولى عليه بعد هذا سأفوض إليك أمره » . ثم سأله على الفور : « من هم الأثرياء بخراسان لكي تُسجل أسماءهم في سجل ؟ » . ولما كان للملك « شمس الدين » داهية ذكيا للعناية ، فقد تنبأ بأن مثل هذه الفكرة سوف تكون سببا في زوال دولة براق .

ومهما يكن فقد جعل « براق » تحت إمرة الملك « شمس الدين كرت » جمعا من المغول وقال له : « خذ من أثرياء هراة الأموال والأسلحة والادواب » . ثم استأذن الملك في الانصراف ، فلما بلغ المدينة استقبله أهلها ، فأطلعهم على أوامر « براق » فينسوا جميعا من أرواحهم ودورهم وأمواهم . وفي أثناء ذلك وصل خبر من العراق ينيء بأن آباقاخان قادم بجيش جرار . فدخل الملك القلعة ، وظل متوقعا قدوم جيش آباقاخان وهو مطمئن البال . ثم اتجه آباقاخان من هذه الناحية - مع جميع إخوته عدا « تبشين » ، ومعه الأمراء وأركان الدولة وجند لا يحصى - شطر العراق وخراسان ، ورحل من « قونندبيل ميانه » من ضواحي آذربيجان في يوم الأحد ٤ من رمضان سنة ٦٦٨ / ١٢٧٠ ، وفي تلك الأيام كانت الزراع قد نضجت سنابلها ، فأمر لسكّال عدله بالألا بمد مخلوق يده نحو سنبله من السنابل .

ولما بلغ موضع «شروياز» التي يدعونها «قوتور أولانك» ، لحق به الرسول «تكاجك» الذي كان موفدا من قبل «قويلاي قآن» ، وكان براق قد اعتقله ، فانتهاز الفرصة وفر مسرعا ، وشرح لآباقاخان أحوال براق على حقيقتها ، و بين له أن جنوده مشتغلون دائما بالشراب واللهم ، وأن خيولهم أصبحت هزيلة ، وأن براق لا يعلم شيئا عما جرى «لتكودار اغول» ، فجد آباقاخان في السير ، وبعد أن جاوز الرى استقبله الأمير «تبشين» و«ارغون اقا» ، وقدموا إلى الحضرة في قومس ، وشغل آباقاخان «سلطان حجاج كرمان» ومن في صحبته جميعا برعايته واختصمهم بإنعامه ، وتشرف الأمير «أرغون» هنالك بتقبيل يده ، ونال العطف البالغ . ثم رحلوا من هناك إلى مرج «رادكان» . وفي تلك المنطقة منح الجنود الدرهم والدنانير الكثيرة ، كما خلع على الأمراء ، وقوامهم بوعوده الطيبة . ثم سار إلى ياخرز ، وأرسل «قبرتو بهادر» للاستطلاع والتجسس ، فلم يستطع الاقتراب من العدو ، وقفل راجعا ، فأرسل للمرة الثانية «توبجاق بهادر» و«نيكباي بهادر» مع مائة فارس من موضع فارباب ، فطلعوا عليهم ، وقطعوا عليهم الطريق حتى لا يستطيعوا العودة ، ولكن هؤلاء دامهوم وقتلوا منهم كثيرين وعادوا سالمين ، وشرحوا الأحوال التي كانوا قد وقفوا عليها . وقد شغل آباقاخان بتدبير مصالح الجند الخاصة بشئون السيادة . ثم أرسل «يشموت اغول» وعينه على الميسرة ، وجعل «ابتاي نويان» في القلب ، وسير الأمير «تبشين» إلى ناحية قنطرة «جقيران» التي كانت موطننا «لمرغول» . فلما وصل إلى هناك

داهم حرس «مرغاول» ، وقتل بعضهم ، ونهب رحل « مرغاول » ، فذهب هذا إلى براق ، وأخبره بوصول الجيش ، فقال براق : « إذا كان تبشين وأرغون آقا قد قداما للحرب مرة ثانية ، فقد سبق أن جربناهما ، وإذا كان القادم آباقاخان فذاك أمر آخر . اذهب أنت واعترض طريقهم حتى تدبر نحن أمر الجيش .

ثم اتجه آباقاخان نحو مشاهد الأولياء وقبورهم ، وكان يطلب العون واللدن من الله في تضرع وخشوع . ولما بلغ بادغيس أرسل رسولا ذكيا فصيحاً إلى براق يقول له :

« إننا قدمنا من العراق إلى خراسان ، وخففنا عنك تعب السفر ومشقته . واعلم يقينا أن ملك العالم لا ينال بالظلم والظغيان ، بل ينال بأسئلة الرعية ورعاية أحوالهم والحفاظ على الحدود ، والعمل بأوامر الله ونواهيها . ويجب على العاقل أن يحذر ويبتعد عما تكون عواقبه وخيمة . والحال أنك :

قد أضرت نارا وأحرقت مدنا ،

فمن تعلمت حكم الدنيسا ؟!

ومع هذا فإنك لو أردت أن يزول الخصام من بيننا ، فاختر واحدا من ثلاثة : أولا - الصلح لكي أمنحك غزنة وكرمان إلى ضفاف نهر السند . ثانيا - أن تعود بالسلامة إلى ديارك وبلادك ، ولا تدع خيال الحمال يتطرق إلى خاطرک . ثالثا - أن تتأهب للقتال :

إِما أَن يَنْقِي جَوْهَرِ السِّيفِ الدَّم ،  
وإِما أَن تَرْتَفِعَ شَعْلَةُ الإِقْبَالِ وَالصِّفَاءِ «  
فَفَكَّرَ بِرَاقِ بَرَهَةِ ، ثُمَّ قَالَ لِأَمْرَأَتِهِ :  
إِنَّهُ قَدْ جَعَلَ نَصَبَ عَيْنِي بِالْتَهْدِيدِ طَرَفًا ثَلَاثَةً ،  
فَانظُرْ كَيْفَ يَنْصَحُنِي الْعَمْدُ الْخَائِدُ !

فأى طريق تختارونه من هذه الطرق الثلاثة... فأجاب «بيسور» الذى كان مقدما على الأسماء برأيه وتدييره : « إنَّ للصِّلحةِ فى الصِّلحِ ، فإنَّ قِبْجاقَ وِجِياتٍ قد عادا ، وخيولنا هزيلةٌ ضامرةٌ ، أما هم فلهيهم كافةُ المعداتِ . فمن الخَيْرِ أن نسيرَ إلى غزنةٍ حيث تقيمُ عاما أو عامين ، لأنَّه لن يصيبنا عارٌ من الإقْلَاعِ عن القتالِ ؛ إذ أن أبَا قَاخَانَ ملكٌ عظيمٌ ، والصِّلحِ معه فخرٌ لنا . ويمكنُ أن نلتَمِسَ منه أشياءَ أُخرى كثيرةً لِيبيدَها لنا . فغَضِبَ «مرغاول» من هذا الكلام وقال : « لا ينبغي أن يذكرَ الفألُ السيِّئُ فى حضرةِ الملوكِ ، ويجبُ ألا ندعُ للخوفِ سبيلا إلى نفوسنا . أين هو أبَا قَاخَانَ ! إنه قد سارَ مع الجيشِ إلى الشامِ ومصرِ ، وإن تبشينا غولَ وارغونَ آقا هما اللذان دبرا هذه الخديعةَ ، وأذاعا بينَ الناسِ إشاعةً وصوله . » وقال « جلاير تاي » : « نحنُ قدمنا للقتالِ . ولو كنا نريدُ الصِّلحِ ، لكانَ أولى بنا أن نَعْقِدَ فيما وراءَ النهرِ . » فوافقَ براقُ على ما قاله « مرغاول » و « جلاير تاي » ، وانفقوا على القتالِ ، وكانَ فى صحبته متعجمُ اسمه « جلال » ، فطلبَ إليه براقُ أن يختارَ الوقتَ

لتناسب . فأجابته : « إنك إذا تأخرت شهرا يكون أصلحك لك » . ولكن  
« براق » لم يوافق على التأجيل ، وتميز « جلابر تاي » غيظا وقال : « أية قيمة  
لسعد النجوم ونحسها ، لا سيما عندما يقترب الخضم القوي » ، وتكلم « مرغاول »  
أيضا بمثل هذا الكلام ، واستقر رأيهم على أن يقاتلوا ، وأن يبادروا بإرسال  
الجواسيس ، ليتحققوا ما إذا كان آبا قاخان قد جاء بنفسه أم لا .

وقد ضاق المرعى في « باد غيس هراة » لعلف الدواب من جانبنا . وقال  
آبا قاخان للأمرء : « إن براق جاء لفتح العراق متحمسا ، لكنه سرعان  
ما فترت عزيمته عن مقابلتنا ومحاربتنا . والآن ليس له رأى في الصلح ولا قدم  
للحرب . وقد أمر آبا قاخان بنهب هراة . لكنه أشفق على أهلها وغفا عن  
ذنوبهم ، فارقت أيدي سكان هراة بالدعاء يطلبون الظفر والنصر له من  
الحق تعالى . وكلف آبا قاخان الأمير « توغوز » بأثر يختار ميدانا مناسباً  
للقتال ، فاختار « توغوز » صحراء واسعة كانت تقع على سفح الجبل ،  
وبجوارها ماء يطلق عليه المغول اسم « قراصو » ، وهناك وجد ثلاثة من  
الجواسيس فاعتقلهم ، وأحضرهم إلى حضرة آبا قاخان ، فصدر الأمر بربطهم  
إلى عمود الخيمة . ثم استجوبوهم بكل تهديد . فقال أحدهم : « إني سأبين  
بالصدق جميع الأحوال على حقيقتها . إن براق لا يعلم شيئاً قط عن وصول  
آبا قاخان ، وإن أمراء لفي ظنون ، فبعضهم يقول إن تبشين وارغون آقا قد  
جسما جيشا ، وأشاعا أن آبا قاخان قادم ، فأرسلونا نستطلع الأخبار ،  
ونوافيهم بها » .

فلما اطلع آبا قاخان على حقيقة أحوالهم ، فكر بدقة بالغة ، ودير تديباً معقولاً ، وخرج من السرادق ، واستدعى مغولياً كبيراً جلداً فصيحاً ، وتواطأ معه على أن يأتي مسرعاً إلى الحضرة على هيئة الرسل ، ويكرر الأقوال التي اتفقا عليها . وبعد مدة عاد آبا قاخان وجلس على العرش كالمعتاد واشتغل مع الأمراء بالمرح واللهو . وبعد انقضاء ساعتين من الليل ، دخل ذلك المغولى الذى كان قد توواطأ معه ، وهو مدجج بالسلاح ، بينما كان الملك والأمراء مشغولين بالحديث عن براق ، فقبل الأرض وقال : « لقد انقضت ثلاثة شهور على ابتعاد الملك عن المعسكرات ، فقام العصاة والأعداء فى جوانب المملكة وأطرافها ، وانهال من دربند قبجاق جنود كالتلج والجراد ، فنهبوا المعسكرات وبيوتات الأمراء ، ولم يبقوا على شيء فى تلك الديار بسبب القتل والنهب ، وامتدت جيوش الأجانب من دربند إلى بلاد الأرمن وديار بكر برمتها . فإن لم تسارع بالعودة ، فلن نجد المعسكرات والممتلكات والرعايا » فلما سمع الأمراء هذا الكلام ، ذهلوا جميعاً واضطربوا وأوجفت قلوبهم خيفة على بيوتهم وأبنائهم ، فقال آبا قاخان : « نعم ما فعلنا ... !! إذ أننا نحافظ على مدينة هراة من الأعداء ، بينما تركنا شتون ولاياتنا ورعايانا ومعسكراتنا وما يتعلق بنا فى يد هؤلاء الأعداء ، فالرأى أن نعود فى هذه الليلة لننقذ النساء والأطفال ، وبعد أن نفرغ من أمرهم ، نعود فنتوجه إلى هذه الناحية لصد براق . وفى الحال نفخوا فى الأبواق ، ورحلوا إلى طريق ما زندران ، عازمين



على أن يصلوا إلى حدود تبريز بعد عشرة أيام ، وكانت الصحراء كلها مليئة بالخيام والسرادات ، فتركوها على حالها . ثم أوعز إلى أحد الأمراء بقتل هؤلاء الجواسيس الثلاثة ، ولكنه أمر هذا الأمير سرا بأن يقتل اثنين فقط ويطلق سراح الثالث ، ففد الأمير ذلك الأمر . ثم ارتحلوا من هناك ، ونزلوا في اليوم التالي في صحراء « جينه » التي كانوا قد اختاروها ساحة للقتال ، وأرسل إلى مدينة هراة رسولا إلى القاضي «شمس الدين» « بيارى » يقول : إن الأوامر تنص على أنكم لا تخرجون غدا لاستقبال براق ، ولا تفتحوا البوابات حتى تتحقق لدينا طاعتكم وإخلاصكم . أما الجاسوس الذي كانوا قد أطلقوا سراحه ، فقد أخذ فرسا في أثناء ذلك ، وركب على القور ولاذ بالفرار . وكان من فرط سروره وقد ضاق عليه جلد جسده ، وذهب إلى بلاط براق مزهوا ، وأطلعه على أحوال آبا قاخان ، وبشره ، ثم أدلى بمحديث فراره وركوبه الفرس ومجيئه على سبيل المباحاة والافتخار ، وبطريقة سخريّة وبعبارة مضحكة قال : « في هذا الوقت لا يوجد في تلك الصحراء غير الخيام والسرادات والأقبية والقلائس والأحزمة » . ففرح براق فرحا شديدا ، وصار ضاحكا وقال لنفسه : مصراع :

أهذا أراه في اليقظة يارب أم في المنام

ثم سأل الجاسوس عن نظام الأمراء والجند واستعدادهم وشجاعتهم وقوتهم فأجاب : « لا هم يملكون أسلحة ودوابا كثيرة ، ولكن ليس في الأمراء شجاعة

فأقعة . فاستبشر « براق » وتعوى للناية ، وبادر «مرغول» و«جلاليرتاي»  
بتهنئته ، وأخذ الملك والجيش يتبادلان البشائر بالفتح والظفر ، ثم ركبوا في  
الصباح برمتهم بهيبة وصلابة بحيث كانت الجبال والسهول تهتز لتحركهم ، فلما  
اقتربوا من مدينة هراة ، تقدم الأمير «مسعود» مع نفر ، ولكنه وجد البوابة  
مغلقة ، فاستدعى والى المدينة القاضى «شمس الدين» فى «بارى» فحضر ، وأدى  
واجبات الاحترام للأمير من سطح الحصن . فسأله الأمير : « ما السبب فى  
غلق الأبواب » فقال القاضى : « إن آباقاخان عند مروره قد سلمنا للدينة ،  
وقال : « لا تفتحوا البوابات فى وجه الأعداء ، وأخذ الأيمان علينا على تنفيذ  
ذلك . وإن المخدوم ليعلم أن نقض العهد أمر مذموم ، وأن الخائن يؤاخذ  
ويلام فى الدنيا والآخرة » . فقال «مسعود بك» : « إن من مصلحتكم أن  
تفتحوا أبواب اللدينة ، وتقدموا ما عندكم لعداء هؤلاء الجنود ، وتعرضوا بمجزمكم  
وضعفكم على الحضرة . وإلا فإنى أخشى عليكم من عواقب هذه الجراءة . ولا  
ينبى أن يلحقكم من هذا الجيش المنتقم سوء ، وعندئذ لا ينفع الندم » . فأبوا ،  
وعاد «مسعود» ، وأطلع «براق» على عصيان أهل هراة ، فغضب «براق»  
غضبا شديدا ، لكنه لم يلتفت إلى ذلك لفرط سروره بفرار جنود آباقاخان .

وبعد أن عبروا نهر هراة ، شاهدوا الصحراء كلها مليئة بالخيل  
والسرادات ، ففرحوا للناية ، ونهبوها جميعها ، ثم نزلوا ناحية جنوب هراة ،  
وأمضوا ذلك اليوم فى المتعة والسرور ، وركبوا فى صباح اليوم التالى ، وما أن

ساروا فرسخين حتى شاهدوا صحراء واسعة لانهاية لها ، كأنها بحر ممتد  
بموج بالجنود والجيوش العديدة ، فتبدل فرح « براق » غما ، ونزل عند ساحل  
« هريوه رود » على ضفاف قراصو . ثم أقاموا معسكرا على مقربة  
من القنطرة .

وبعد نزول « براق » ، استدعى آباقاخان الأسماء وقال لهم : « إنني قد  
أوقعت براق في الشرك بالرأى والتدبير ، فيجب أن تتوجهوا الآن للقتال  
متحدين متأزرين من أجل الدفاع عن حياتكم وحياة نساءكم وأبنائكم ،  
وحفظا لسمعتكم وشرفكم ، ورعاية لسوابق حقوق آبائنا وأجدادنا ، وعليكم أن  
تبعدوا عن خواطركم التلكؤ والتردد ، وأن تبدلوا قصارى جهودكم ؛ فإن  
الموت في الحرب مع الشرف والكرامة ، خير من الحياة مع العار وشماتة الأعداء .  
وإني لأرجو الله تعالى في حالة ما إذا حملنا على براق متحدين متفقين ، أن  
يوفقنا إلى خذلانه وهزيمته ، فنعود مظفرين منصورين » . وما أن انتهى  
للك من كلامه حتى تعالت أصواتهم جميعا :

إنك ملك ونحن العبيد ،

قد خضعنا لأمرك ورأيك

وهكذا اتفقوا جميعا على السير دون رياء أو تردد ، وتوجهوا للقتال . وقد  
سلم « آباقاخان » « تبشين أغول » ميمنة الجيش ، وكان معه « سماغار »  
و « هندويان » ، وعهد بالميسرة إلى « يشموت » و « سوتتاي » و « أرغون آقا »

و « شيكتور نويان » و « بورتناى » و « عبدالله آقا » . وكان جنود كرمان ويزد بما فيهم «سلطان الحجاج» والأتابك و « يوسفشاه» تابعين لجيش أرغون آقا ، وأقام أباتناى نويان وجماعة من الأمراء فى قلب الجيش المسمى بالمغولية «قول» . فلما شاهد براق الباحث عن الغزو والشهرة مثل هذه التعبئة ، انفعل انفعالا شديدا وقال : « لقد كان ظننا خطأ وخيالنا باطلا » . فكان الأمراء يهونون عليه الأمر ؛ إذ قال له « مرغاول » : « إننى أشقت هذا الجيش بحملة واحدة » . وقال له جلايرتاى : « إننى أفتت هذا الجيش بمائة رجل ، وأحطم القلب والجناحين :

إننى أقدم اليوم على عمل ،  
يقضى على آجال المشاهير دون ريب

إن جنود قايدو ومنكو تيمور قد هربوا من سطوتك ؛ وهذا الجيش ليس بأقوى منهم ، ولكن العيب فى أن خيولهم مجهزة ، على حين أن خيولنا هزيلة مجفأة . ثم إنهم قطعوا علينا طريق الماء » . فقال مرغاول : « سوف أبادر باستخلاص المياه » .

وهكذا أعدوا الجيش من الجانبين ، واصطف الجنود صفوفًا ، وكان مرغاول يجول يمنة ويسرة ، ويكر ويغر . ولجأة صوب حكم الفلك سهمًا إلى صدره الملى حقدًا :

عندما قبّلت النشابة إصبعه ،

مرت بتفكرات ظمـره .  
فقال الفلك : لتنزل الرحمة على تلك اليد ،  
ومرحى مائتي مرة لذلك الإيهام .

فذهل براق وجنوده لمقتل مرغاول ، وخارت عزيمتهم ، ولكن  
« جلايرتاي » حياه وقال : « إنني سأضرب بنفسى هؤلاء الجنود وأهزمهم » .  
ثم أرحى العنان لفرسانه ، وهاجم الميسرة ، ودام أرغون آقا وشيكتور نويان  
ويوسف اطاي وعبد الله آقا ، وقتل كثيرا من جنودهم ، وألقى بهم على  
الأرض ، وانهمز الباقون ، فتعقبهم جلايرتاي نحو أربعة فراسخ حتى « بوشنگك  
هراة » ، ولكن عندما أراد العودة لم يستطع أن يجمع جنده ، لأنهم كانوا  
قد تشتتوا بالألوف والمئات .

وكان اباتاي قد وقف في القلب من هذا الجانب ، ولا تزال اليميننة  
ثابتة في مكانها . فلما تحطمت الميسرة ؛ أمر « آباقاخان » بأن يتقل يشموت  
إلى الميسرة ، وأصبح الجيش مرة ثانية منظما ومرتبيا حسب القاعدة المقررة .  
لخاف « جلايرتاي » وهرب ، وبنس براق . وقد أرسل آباقاخان « بولانمور »  
في إثر « جلايرتاي » ليقتل كل من يصادفه ، ثم صاح في جنوده قائلا : « إنه  
ليوم القنصر والشرف » . فحمل الجنود حملة رجل واحد ، واستعملوا السيوف  
والرماح ، وكانوا يضربون يمينة ويسرة ، ويلقون بالأعداء إلى الأرض .  
أما « سنتاي نويان » الذي كان في التسعين من عمره فقد ترجل ، وجلس على

كرسى بين الجيشين ، وقال للأمرء والجنود : « لقد تناولنا نعمة آباقاخان لمثل هذا اليوم ، فلا مفر من الموت ، ولو أنهم قتلوا سنتاي ، فإنهم يكونون قد قتلوا شيخنا في التسعين من عمره ، فإذا تركتموني وشأني ، فكيف يمكن النجاة لأزواجكم وأطفالكم من أسرة آباقاخان وعشيرة چنګيزخان . فقاتلوا بشجاعة هذه المرة ، وأخلصوا قلوبكم لله كي يمنحنا الظفر والنصر » .

وصفوة القول أنهم حملوا على أعدائهم ، وكانوا يقاتلون قتالا شديدا حتى هزموا براق في الحملة الثالثة ، وبقي مترجلا ، وصار ينوح وينتحب ، ويدعو الأتباع ، فلم يلتفت إلى كلامه أحد من جيشه . وأخيرا عرفه رجل اسمه «سالي» من «كزيكتانان» فترجل وأركب « براقا » فرسه ، وطلب من براق سهما ، فأخرج عددا من السهام من جعبته وألقاها إليه ، ثم سار فبلغ جيشه في اليوم التالي ، فخرج إليه كل من كان حيا ، واجتمعوا عنده وهم مترجلون عرايا . وكان قد عبر النهر كل من نجا من أسرته ، ولم يقيموا في مكان معين إذ كان جنود آباقاخان يطاردونهم بمنة ويسرة ، ويقتلون ، ويأسرون كل من يحدونه . وقد استسلم «هولكون» ابن أخي « ايلكاي نويان » مع ألفي فارس ، ودخل في طاعة آباقاخان . ولولا شجاعة «جلايرتاي» وجراته لما نجا أي رجل من أتباع براق ، فإنه كان يجمع المنهزمين ، ويقودهم في رمال جيحون ، وكان يقف للقتال عندما يقترب منه جنود العدو ، وكان يثبت في مكانه حتى يتقدم المنهزمون ثم يستأنف السير . وبهذه الطريقة أخذ طائفة منهم من الهلاك ، واصطحبهم

معه . وكان في ذلك الطريق جوسق خرب التجأت إليه كتيبة الفرسان ، فقدقتهم جماعة جنودنا (أى جنود آباقاخان ) بالنبال ، ولكن ذلك لم يجد نفعاً ، إلى أن وصلت راية آباقاخان فجأة ، فأمر بأن يضعوا حول ذلك الجوسق حطباً كثيراً ، وأضرموا فيه النيران حتى احترق جميع من بالجوسق .

بعد ذلك عاد آباقاخان مظفراً منصوراً ، وعهد ببلاد خراسان وما زندران حتى ساحل نهر جيحون إلى أخيه « تبشين اغول » ، وشمل أهل هزاره برعايته ، وعاقب الأمراء الذين كانوا قد فروا منهزمين . وكان « عليناق » قد أبدى شجاعة فائقة في تلك الحرب ، ولهذا السبب اشتهر وعلا صيته ، وكانت تلك الموقعة في غرة ذى الحجة سنة ٦٦٨ / ١٢٧٠ والسلام .

## حكاية

أحوال براق بعد هزيمته وعبوره النهر  
وتفرق أتباعه وجنوده وعاقبة أمره

يقى « براق » متحيراً مذهولاً بعد انهزامه وعبوره النهر ، وشرع يعاتب أقاربه ، وفكر في تأديبهم وتعنيفهم ، وفى أثناء ذلك أصيب بالفالج بحيث لم يستطع الركوب ، فصار يبتعد عنه أفراد الأسرة والأمراء الذين كانوا يحشونه متتحلاً كل واحد منهم عنذراً ، وأخذوا يعودون إلى ديارهم ، إلا أن

أحمد أوغول بن بوري بن جفتاي خالفهم، وسار بجيشه إلى « بيش باليق » ، فتألم براق وقال : « أية إساءة ارتكبتها في حق هذه الطائفة ! إن هؤلاء قد نعموا مدة من الزمن في ظل دولتي واقتنوا المال الوفير . وكانوا قد تشاوروا مع أفراد الأسرة والأمراء قائلين : لنعبز النهر ، وطالما كانوا يصرحون بقولهم : لنرحل إلى هنا وإلى هناك . لكنهم يوم القتال خالفوا قولهم وفروا وتركوني مترجلا بين الأعداء ، واليوم وقد اعترائني المرض ، يعرضون عني . فإن شفيت فأين يستطيعون أن يذهبوا ؟ »

فلما سمعت زوجته « نو كاخاتون » هذا الكلام قالت : « حيث إنك مريض ، فسأقود أنا الجيش وأقبض على أحمد ثم أعود به » . فاشتعلت الحمية في براق بسبب هذا القول ، واستدعى الأمراء . وبعد استشارتهم أمر المدعو « ناولدار » من أمراء « هزار » بأن يسير إلى « منكقلا » في إثر أحمد ، واستقل هو الخففة من ورائهم وأخذ يسير الهويناء مع جيش كثيف .

وبعد أن سار مرحلتين سمع أن « نيكباي بن سريان بن جفتاي » قد أقبل إلى خجند ، فأرسل في إثره « تاليقو أغول بن قداقي بن بوري ابن مواتوكان بن جفتاي » على رأس جيش . فلما اقترب من بلدة « چاچ » ، بعث بأخيه « يسار أغول » برسالة إلى قايدو يقول فيها :

« إنني عندما توجهت إلى نواحي خراسان والعراق ، إنما سرت بجيش كبير وفق مشورة « قايدو آقا » وحاربنا « تبشيت » على ضفاف



« جو قجوران » وانتصرنا . ولكن قبيحاق تأثر أثناء الشراب بقول تافه جرى بينه وبين « جلاير تاي » ؛ فترك للمسكر والدار وعاد أدراجه قبل أن أقف على حقيقة ما دار بينهما ، فأرسلت في إثره مومن وياسار وياجي لاستأنته . وطالما بالغوا في نصحه قائلين له : إننا قدمنا بناء على أوامر قايدو ، وأن العدو قد اقترب ، فلا يلبق بك أن تعود ، لكنه لم يستمع لكلامهم ولم يمد ، ولهذا السبب خارت عزائم جيوشنا حتى إذا بلغنا هراة نكص أيضاً جيات على عقبيه بلا مبرر ، وخلق قبيحاق ، فلم أرسل من ورائه أحداً لأنني كنت أعلم أنه لا يقبل النصح ، وقد يشول الأمر إلى القتال . ولهذا الأسباب تطارق الخلل إلى شئوننا ، فقدت الجيش نحو هراة . ثم وصل آباقا من الناحية الأخرى مع جيش جرار . ورغم أن جنودنا كانوا متأثرين بسبب ذهاب قبيحاق وجيات ، فإنه كان علينا أن نقاتل مكرهين . فلما التقينا داهم « جلاير تاي » ميسرتهم ، وألحق بهم الهزيمة . ولكن مرغاول أصيب بسهم أثناء الحرب وقتل ، وهزم الجيش بأكسله ، وسقطت أنا من على فرسي ، وكان الجيش كله من الأمراء والقواد الذين كنت أعرفهم يمرون بي ، فكنت أصبح فيهم قائلاً : إنني ملككم براق ! اعطوني فرسا . ولكن لم يكن أي مخلوق يلتفت إليّ في ذلك الوقت ، وكان الكل يمضي لشأنه ، وأخيراً عرفني أحد الغلمان وكان يدعى « سالي » ، فترجل عن حصانه وأركبني وطلب مني سهماً فأعطيته بعض السهام ، وأخذت نفسي من بين الأعداء بمجهود شاق وتعب شديد .

وفي اليوم التالي وصلت بجنود من الرجالة والجرحي فجمعوا كلهم عندي ، ثم أرسلت واحدا منهم إلى « نوكاخاتون » ليبشرها بنجاني وسلامتي وليقول لها ولبن معنا : إننا سوف نصل إليكم ، فإياكم والهزيمة ، واثبتوا في أما كنكم إلى أن نلحق بكم ، وكل من يصل من الأسرة عليه أن ينتظر حتى يبلغه . فابتهجت « نوكاخاتون » ومن معنا من الجماعة الذين كانوا في المعسكر وتوقفت هنالك ، ثم أرسلت كل ما كان لديها من خيل وأسلحة وما أكل ومشرب وملبس على يد « ايواغلانان » ، ولكن لم يحضر أحد لاستقبالها غير « جلاير تاي » الذي كان قد ذهب من قبل مع أمراء هزار ، ولم يتوقف أحد من أفراد الأسرة الذين كانوا قد وصلوا إلى هناك وعبروا النهر . ولما بلغت نوكاخاتون وسمعت منها أحوال الأسرة والجيش قلت غاضبا : عندما أقف على عذر كل واحد منهم سأعرف كيف تكون مؤاخذتهم ، وبعد أن عبرت النهر وعدت إلى موطني ، كان أفراد الأسرة يتوافدون على زرافات ووحدا نا . وقبل أن يجتمعوا هم والأمراء اعتراني الفالج ، وفي تلك الحال شق أحد اغول عصا الطاعة وتوجه نحو ييش باليق ، ولما لم تعد ثقة في أحد بعثت في إثره ناولدار مع ألف فارس . ثم ركبت الخفة ، وسرت الهويننا من ورائهم لكي أعيده . وفي أثناء ذلك وصل خبير يفيد أن نيكباي اغول قد توجه مع أسرته وجنده إلى خجند ، فأرسلت أيضاً « تاليقو اغول » مع جنده في إثره . ولما بلغت نواحي « جاج » أرسلت أخى « ياسار » إلى « آندا » لاطلاعه على هذه الأحوال

واسكى يمدنى بالجند حتى أقبض على تلك الطائفة التي تمردت على وأعيد جنودهم» .

فلما وصل ياسار إلى « قايبدو » وبلغه الرسالة أجاب : « عندما عاد قبيجاق متأثرا متضايقا تبين أن أخاك « براق » قد أرسلك مع مومن وإياجى لىكى تسيده راضيا ، ولكن أخاك أرسل جنودا من وراثكم حتى إذا لم يعد طوعا اعتقلوه وأعادوه بالقوة ، فهل هذا صحيح أم لا ؟ فقال ياسار : « لم يكن هناك جنود قط . ولما كان « قايبدو » قد علم علم اليقين من رسل براق وأسرته قبيجاق أن براق قد أرسل « جلايرتاي » مع جيش من وراثهم ، قال لياسار : إن الأسرة والجند قد عرضوا عنكم بسبب نفاقكم ، واليوم إذ أرسلك إلى يطلب منى اللدد سألتك عن كلام أجبت عنه كذبا . فكيف يتق أحد بكم » . فنجبل ياسار خجلا شديدا واعتراه الهم . بعد ذلك قال له قايبدو : « إن براق أئده كان قد اغتر برجولته وادعى قائلا : لقد تلاقيت مع الأمير « تبشين » وهزمته ؛ ولهذا السبب عاد قبيجاق متأثرا متضايقا ، فليقبضوا عليه وليحضروه ؛ وإني سأستولى على خراسان حتى يشاع أن براق قد فتحتها مع جنوده برجولة وشجاعة .

وحيث إن قلوبكم كانت مليئة بالسوء والنفاق ، فقد منح الله الأزلى « آباقا » العزة والنصر حتى هزمكم وأخرجكم من خراسان في مهانة ومذلة ، وما إن وصلت إلى هذه البلاد ، حتى أترتم الفتن والثورات بين أفراد ( ٤ - جامع التواريخ )

أسرتكم ، بحيث أدى الأمر في النهاية إلى أن رقد براق في الحفنة مريضاً منهكاً ، ومع هذا قال : إني ذاهب مع الجند ، وهو لا يدري أنه في الوقت الذي كانت يده ورجلاه سالمة ، وجنوده إلى جانبه مرتبين منظمين لم يستطع أن يأتي عملاً ، فإذا عساه أن يفعل الآن مع المرض وقندان الجيش . إن براق راقد الآن في الحفنة مريضاً متعباً ، ومع هذا يريد أن يفتح البلاد ، وأنت تنسج الكذب وتريد أن تجعله صدقاً » .

ثم أمر بحراسة « ياسار » واستدعى أمراءه ووزراءه ، وتشاور معهم قائلاً : « إن براق قد اغتصب بلادنا عدة سنوات . وعندما جاء لبحار بننا لحقته الهزيمة ثم صالحنا قبيجاق بالخدايع والتمويه ، وعقدنا العهد والميثاق على ألا نختلف بعد هذا مرة أخرى ، وشربنا نخب الصلح واستقر الرأي على أن يحكم براق ولايته ونحكم نحن ولايتنا ، وعلى أن نرسل الرسل لكي يحصلوا أموال ولايتنا .

« ولكننا أرسلنا بعد إبرام العهد والميثاق الرسل عدة مرات لطلب المال ، فلم يعطوهم شيئاً وضر بوم ، ولما كان القسم بيننا فقد صبرت على مريض إلى أن حل الوقت الذي قصد فيه خراسان ، وطلب مني اللدد ، فأرسلت إليه - عن صدق إخلاص - قبيجاق وجبات على رأس جيش ، فلم يحترمهما ولم يكرمهما ، أما قبيجاق فقد امتعض من كلام جلايرتاي الأفاق وعاد هاربا فأرسل في أثره جيشاً لأمره فلم يتيسر له ذلك ، كذلك عاد جبات

متضايقا متأثرا ، وقدم إلينا خوفا من ابنه .

« والآن يقود براق الجيش مرة أخرى وهو فى الحفة ، وقد أخذ  
يثير الفتن والاضطرابات بين أفراد الأمرة ، ويرسل أخاه « ياسار » إلينا  
للخضاع والتمويه طالبا اللدد ، فإذا أعناه بالجند فسوف تدمر ولاياتنا تحت  
سنايك الخليل ، وإذا لم نرسل إليه اللدد فسوف يلقى الهزيمة منا ، ثم يلقى  
بنفسه مع جيشه الضليل إلى « يش باليق » ، فيتحد مع القآن ويثير الفتن مرة  
أخرى ثم يهاجمنا ، فأرى أنه من المصلحة أن تحتفظ بأخيه « ياسار » هنا ،  
وأسير أنا بنفسى مع عشرين ألف جندى ، وأرسل إليه رسالة أقول فيها :  
إنى قادم لإمداد « براق أندا » . فإذا كانوا قد باثروا القتال حين وصولنا ،  
وحلت الهزيمة بأحد الفريقين وكان المهزم « براقا » فسوف ننضم إلى  
أعدائه ليقضوا عليه نهائيا ، ثم نخضعهم نحن لمشيئتنا ، ولا ندعهم  
يمرحون من هذه البلاد ، أما إذا تغلب عليهم براق فمن الضرورى أن  
تتقدم جنودهم عليه . فعندما نبليغ هذا المكان نعيد « براقا » ، وندير  
طريقة نستطيع بهسا القضاء عليه على أحسن وجه ، ونجلس غيره مكانه ،  
ونجعل جنوده طوع أمرا حتى نحمد هذه الفتن والاضطرابات » . فقال  
الوزراء والأمراء : « إن هذا هو الرأى الصواب » .

ثم ركب « قابدو » ومعه عشرون ألف جندى ، وأرسل رسالة يقول فيها :  
« لقد بعثنا بعدة آلاف من الجنود للإمداد » وقد أخفى غرضه إلى أن  
اتصل ببراق .

أما « ناولدار » فكان قد لحق « بأحمد أغول » . ومع هذا فقد أرسل إليه رسولا يقول على لسانه : « أنت أمير وأنا فرد من الرعية ، وقد أرسلني براق لكي أسترضيك وأعيدك بالحسنى ، فإن لم تمد فساأحار بك ، والصواب أن تعود » . وكان أحمد ثملا للنساية . فكلما نصحه أعوانه ومستشاروه قائلين : لقد وصل جنود كثيرون . فينبغى أن تعود حتى يسحب هو أيضاً الجند ، وعندئذ تكون قد أقتت من السكر فتشاور - لا يلتفت لكلامهم ولا يستمع لنصحهم ، بل كان يهاجم « ناولدار » الذى كان يدير له ظهره ويقول : « إنه من عشيرة چنگيزخان ، فكيف يتسنى لى أن أحاربه » ، وكلما كان ناولدار يتظاهر بالقرار ، كان أحمد يعود إلى مكانه ، فيتعقبه ناولدار بجميشه مرة أخرى ، ثم نظر أحمد فرأى أن ناولدار قد اقترب منه مرة أخرى ، فصور له خيال السكر أن خدمه سيمتقلونه ويسلمونه إلى ناولدار ، فأخذ عدة جياد أصيلة منتخبة ، وانفصل مع خاصته عن الجليش ، وطفق يفرّ على غير هدى .

فعل ناولدار بذلك ، وأخذ يطارده ويرميه بالسهم ، وفجأة أصاب واحد منها ظهر أحمد ونفذ من صدره فهلك على الفور ، فلما رأى الجنود ذلك اتقادوا كلهم لناولدار وأطاعوه ، ثم أرسل ناولدار رسولا إلى براق ليخبره بما حدث .

ومن جهة أخرى كان « تاليفو اغول » يتعقب نيكباى ، فأرسل إليه

رسالة يقول فيها : « قف مكانك حتى نصل ونسير معا » . فصدق نيكباى اغول كلامه وتوقف في مكانه ، إلى أن هاجمه تاليقو في الصباح ، وتعرض جنده من الخارج لوابل من السهام ، فأصاب نيكباى سهم وهلك . ثم نهبت معسكراته وعاد جنوده .

في ذلك الوقت وصل الخبر بقتل أحمد اغول على يد ناوالتار ، ولما كان تاليقو من أقارب أحمد فقد هرب إلى « بيش باليق » ، وكان « قايدو » قد اقترب عند وصول هذه الأخبار إلى براق وانضم جنود نيكباى وأحمد إليه ، فأرسل « قايدو » يقول : « لقد قدمت مع جنود عديدين ، فإلى أين ينبنى السير؟ فأجاب براق : لماذا أتعب « قايدو » نفسه بكل هذا السير وقطع كل هذه المسافة ؟ . لقد انتهى أمر أحمد ونيكباى ، وسأعود الآن لأنى مريض . فليعد أيضا « قايدو اندا » حتى تتقابل بعد الشتاء » .

فلما سمع قايدو هذا الكلام قال لأمرائه : إن « براق » في حالة احتضار ، ولم يقلع بعد عن الخداع والحيلة ، إنه يريد أن يتحايل ويبتعد عنا قبل أن ييرانا » . وفي تلك الليلة قاد جميع الجنود وأحرق بمعسكر براق ، ثم ترجل على أن يتقابلوا في الصباح ويفكروا فيما ينبنى عمله . فلما وصل ذلك الخبر إلى براق ، مات ليلته خوفا ورعبا ، وفي الصباح أرسل « قايدو » رسلا يطلبون اللقاء ، فسمعوا من معسكر براق الصراخ والعيويل ، وشاهدوا

السيدات نائرات شعورهن ، فعرفوا أن « براق » قد مات فعادوا وأخبروا قايدو .

وقبل بلوغهم معسكر براق سمع « مبارکشاه » و « جو باى » و « قبان » بوفاة براق وبعجى « قايدو » فحضروا وتعارفوا وأخذوا يتناولون الطعام ثم وصل الجميع وتأكدوا من خبر الوفاة ، فصاح « قايدو » وأجش بالبكاء ، وبكى معه كل أفراد الأسرة . وقد أرسل « قايدو » عدة أشخاص من خاصته إلى نوکاخانون لتعزيتها قائلاً : « إننا هنا أيضاً فى ماتم » ثم أمر قايدو بدفن « براق » فى جبل مرتفع .

وفى اليوم التالى حضر « مبارکشاه » و « جو باى » و « قبان » مع جميع أمراء الكتائب والفرق وركعوا لقايدو قائلين : « إن قايدو هو سيدنا منذ اليوم ، وسنكون له مطيعين متقادين فى كل ما يأمرنا به . لقد بنى علينا براق وظلم أسرته ظلماً فادحاً فى أيام حياته ، واغتصب أموالنا الموروثة والمكتسبة . فإذا أمدنا قايدو وساعدنا لى نعيش ، فإننا سنرحل بإرادته . وإن لم يفعل فالأمر إليه ، لكننا جميعاً سوف يصيبنا التشتت والاضطراب » .

فقال قايدو : « سترد إليكم كل ما تعرفون من أموالكم التى كانت قد اغتصبت منكم . ولأنكم تودوننى وتحبوننى فسوف أشملكم أنا أيضاً بعطفي ، وأسلمكم أموالكم وبلادكم » .



ثم أخذ « مبارکشاه » عند رحيله كل مارآه في خزانة براق من النقود  
والتناع ، وخلق قرطا من الدر الثمين كان في أذن نوکا خاتون واستولى  
عليه ، ثم وزعت فيها بينهم كل دواب براق وأمواله حتى لم يبق منها  
أثر قط .

### حكاية

عودة آباقاخان من حرب براق مظفرا منصورا  
ووصول الرسل من لدن حضرة القاآن بالخلم والمراسيم الخانية  
وجلوسه على العرش صرة ثانية

بعد أن قضى آباقاخان على براق ، وطهر إقليم خراسان من فساد  
البراقيين وفتحهم ، عاد إلى العراق وأذربيجان التي كانت الحاضرة القديمة ،  
بحيث إنه أثناء السير في الطريق ، لم يلحق أى مخلوق من هؤلاء الجنود  
العديدين والحشم الكثيرين أذى أو مشقة بقيد شعرة .

وفي غرة ربيع الأول سنة ١٢٧٠/٦٦٩ بلغ آباقاخان مدينة مراغة .  
وفي يوم الخميس العشرين من ذلك الشهر انضم إلى معسكرات الخواتين  
في جئاتو . وفي ذلك التاريخ أيضا ، وصل الرسل من قبل حضرة القاآن  
حاملين إلى آباقاخان الفرمان والتاج والخلم ، ليكون في مكان والده

الصالح خانا على بلاد إيران ، وليسير على طريقة آباءه ويتبع رسوم أجداده .

وبناء على أمر القآن جلس آباقاخان مرة أخرى على سرير الملك في يوم الأربعاء العاشر من ربيع الآخر سنة ١٢٧٠/٦٦٩ الموافق ...<sup>(١)</sup> من سنة مورين وذلك في موضع جفاتو ، وكما هو معهود عند المغول ، أدوا مراسم التهانى والأفراح .

وفي تلك الأيام أيضا وصل الرسل من قبل منغوتيمور بأنواع التحف والهدايا ليهنئوا آباقاخان بانتصاره على براق ، وكانت الهدايا من طيور الباز والسنقر والشاهين ، فأمر آباقاخان بإعزازهم وإكرامهم ، ثم أذن لهم بالانصراف . وقد أرسل بصحبتهم الإنعامات الشاهانية .

وفي يوم ٢٣ من صفر سنة ١٢٧٠/٦٦٩ كان آباقاخان يصطاد في نواحي جفاتو ، واتفق أن أصيبت يده المباركة من قرن ثور وحشى ، فانفتحت منها شريان ، ولم ينقطع نزول الدم . فأخذ « قورجان آقا » والد توقيتيمور إيداجى قوسا وصار يمس بجمده الجرح حتى تورم وامتنع نزول الدم ، فأكرمه آباقاخان ، كما أنعم على « تسكجك » ورفع منزلته وكان قد دجج نفسه بالسلاح خلال تلك الفترة ، وأدى خدمات محمودة ، ولما كان موضع الجرح قد تورم وصار مثل الكيس ، فإن آباقاخان قد مسه منه ألم عظيم ، ولكن

---

(١) يباى فى الأصل .

لم يجرؤ الأطباء الكبار الذين كانوا حاضرين على فتحه ، فبدا على آباقاخان الإعياء الشديد وخارت قواه ، فتعهد خواجه العالم ( خواجه جهان ) نصير الدين الطوسي طاب ثراه أمام سائر الأمراء بالألا يصيبه مكروه قط من شق الكيس ، وأمر أبا العز الجراح فشقّه وطهره ، فسكن الألم في الحال ، ونجا من ذلك الألم خلال أسبوع ، فأتهجج الناس بذلك .

وفي يوم السبت الثامن من ذى الحجة سنة ١٢٧١/٦٦٩ توفى الأمير « يشموت » ، وتوفى من بعده « تسكشين أغول » في الرابع من صفر سنة ١٢٧٠/٦٧٠ ، وفي سلخ ربيع الآخر من تلك السنة نزل أهل كردكوه وسلعوا القلعة ، وقد توفيت « ييسونجين خاتون » والدة آباقاخان في جمادى الثانية من السنة المذكورة ، فأعطى رحلها لبادشاه خاتون .

بعد ذلك عاش أهالي إيران لمدة مديدة وأيام طويلة في أمن وسلام لعدل آباقاخان وإنصافه ، فكانوا يواظبون على الصفاء بدوام دولته .

## حكاية

قدم المدعو آق بك إلى حضرة آباخان  
وزحف الجيش لتدمير بخارى وعاقبة  
ذلك ، وحدث زلزال بمدينة تبريز

في سنة ١٢٧٢/١٧١١ قدم « آق بك » إلى حضرة آباخان بمقام  
« كستو »<sup>(١)</sup> ، وكان قد ظل مدة مستحفظا لقلعة أمويه ، كما كان يحافظ  
على النهر من قبل براق ؛ فلقى الناس من شره شتى المتاعب .  
أبلغ هذا الرجل آباخان أن الجنود الأجانب على الضفة الأخرى  
من النهر يستمدون قوتهم من بخارى ، ويعتزمون مهاجمة هذه الديار ، فالمصلحة  
تقضى بتدمير بخارى .

عندئذ عين آباخان « يسودر أغول » الذي كان واليا على خراسان  
بعد تبشين أغول ، ليكون عاملا من قبله على بخارى وقال له : « إذا رضى  
أهل تلك المدينة بالهجرة عن وطنهم والجمي إلى خراسان فلا تتعرض لهم  
بسوء ، وإلا فالعارة على بخارى » . ثم أوفد في صحبته « نيكبي بهادر »

---

(١) هكذا في اللز من ١٤٠ من طبعة باكو (١٩٥٧) التي نشرها الأستاذ عبدالكريم  
على أوغلي على زاده .

و « چاردو » و « إلدو » مع عشرة آلاف جندي ، فلما بلغوا تلك النواحي ، هاجموا كشم ونخشب عدة مرات ثم قصدوا بخارى ، وعسكروا حولها .

وكان الأمير مسعود بك في معسكر قايدو ، فكان « صدر جهان » يباشر السلطة أثناء غيابه ، وكان لآق بك خادم من أبناء بخارى يدعى « زيرك بن لاجين » ، وكان فضوليا ساقطا إلى أقصى حد ، فأرسله « صدر جهان » مع خادم مغولي برسالة إلى المدينة قائلا : « إن أوامر آباخان تعضى بأن يترك السكان للمدينة وأن ينادروها مع نساتهم وأولادهم وأموالهم ودوابهم إلى خراسان » . فلم يهتم الرنود والأوباش بكلام « صدر جهان » وقتلوا « زيرك » ، وعاد الخادم المغولي .

أبلغ « آق بك » بقتل « زيرك بن لاجين » ، فتحرك المغول في الحال وتوجهوا إلى المدينة ، فأغلق أهل بخارى الأبواب ، وقاتلوا يوما كاملا ، ثم استدعى صدر جهان أعيان المدينة ليلا ، ورأى من الصواب أن يصطلحوا ، وكان آق بك ابن زوجة هندو ، حفيد تاج الدين زيرك مكلفا بحراسة أحد الأبواب ففتحه في الصباح ، واندفع الجنود إلى بخارى في شهر إرام من سنة ١٢٧٢/٦٧١ هـ الموافق أول رجب سنة ١٢٧٢/٦٧١ هـ ومدوا أيديهم بالقتل والنهب والسبي ، وأجروا نهرا من الدماء في المدينة ، وأضرمو النيران في مدرسة مسعود بك التي كانت أعظم المدارس وأكثرها عمرا وازدهارا هناك ، فأحرقوها بما فيها من نفائس الكتب ، واستعمروا في القتل والنهب أسبوعا .

وفي الليلة الأخيرة أرادوا أن يشعلوا النار في المدينة بأكلها .

ونجاة وصل بعض فرسان المغول وذكروا أن « جاپاي » و « قبان » ولدى « الغوين بايدارين جفتاي » قدامان مع عشرة آلاف فارس ، فرحل آقبيك ونيكجي (بهادر) من ذلك المكان ، وعبرا نهر « حرامكان » حاملين الأموال الكثيرة والدواب والعيود والأسرى ، وفي الصباح المبكر وصل « قبان » و « بوقو » و « تقو » من ذلك الجانب إلى شاطئ النهر ، وصاحوا : « لماذا أقدمتم على مثل هذا العمل ؟ » فأجاب الأمراء : « إننا فعلنا ذلك بأمر من سيدكم آباقاخان . وهذا هو مرسومه » .

ولم ير قبان من المصلحة أن يعبر النهر ويهاجمهم ؛ لأنه لم يكن معه أكثر من خمسة آلاف فارس ، وطلب هدايا من آقبيك ونيكباي (بهادر) فأرسل إليه نصيبا من تلك الأموال والنفائم ، وعاد هو أيضاً ، ثم قتل جميع من أخطأتهم السيوف ، فكان من قتل نحو خمسين ألف شخص ، وقد ظل « آقبيك » و « قبان » و « جاپاي » من الجانبين يقتلون وينهبون مدة ثلاثة أعوام إلى أن دمرت تلك المدينة العظيمة وضواحيها تدميراً كاملاً ، ولم يبق حتى قطع في تلك الجهات لمدة سبع سنوات .

ولما وجد آقبيك أنه قد صار ثرياً قويا بما حصل عليه من تلك النفائم ، أراد أن يهرب ويذهب إلى قايدو ، فأمرع أحد إخوته إلى حضرة الأمير أرغون ، وأبلغه بنية أخيه ، فأرسل إليه رسلاً قيده وأحضره وأرسله إلى

حضرة آباقاخان ، ثم استجوبوه فلم يعترف بشيء ، فمذبوه فأقر بذنبه ، وقتلوه في موضع كوكجه تنكيز .

وفي شتاء سنة ١٢٧٢/٦٧١ حدث زلزال شديد في مدينة تبريز فسقطت رؤوس المآذن وتهدم كثير من المنازل . وفي شهر ذى الحجة من تلك السنة قتل الملك صدر الدين . وفي التاسع عشر من شهر ذى الحجة المذكور توفي « جنكلون بخشي » الذي كانت له منزلة عظيمة لدى سلاطين المغول ، وكان هولاء كوخان وآباقاخان يحترمانه احتراماً شديداً . وفي شهر ذى الحجة سنة ١٢٧٣/٦٧٣ توفي الأمير أرغون آقا في مرج « رادكان طوس » ودفن هناك .

### حكاية

عجىء البندقدار إلى بلاد الروم ، وتوجه آباقاخان إلى تلك الناحية ، وغضبه على أهل الروم ، واستشهد بعض أمراء الروم ومن بينهم پروانه ، وذهب صاحب الديوان شمس الدين إلى تلك الجهة

في سنة ١٢٧٤/٦٧٤ سار ضياء الدين وابن خطير وابن پروانه مع مائة رجل من ولاية الروم نحو ركن الدين البندقدار بناحية الشام ، وحرصوه على السير إلى بلاد الروم ، فتوجه إلى تلك البلاد مع جنود مجيذين في

سنة ١٢٧٥/١٢٧٦ ، وخرجوا عن طريق آبلستان مما يلي جبال آبلستان .  
وكان قد عسكر في تلك الحدود من أمراء المغول توقو بن ايلكاي نويان ،  
وأخوه اورقتو وتوداون بن سوتون من قوم سلدوس وأخو سونجاق نويان ،  
ومع كل منهم عشرة آلاف جندي ، فتلاق الجيشان واقتتلا في يوم الجمعة  
العاشر من ذى القعدة من السنة المذكورة الموافق الثاني عشر من شهر  
« اونونج » من سنة « هوكار » ، وكان البرد قارساً ، فترجل توقو وتوداون  
ونزلا مع الجند ، وحاربوا حرباً طاحنة ، ولكن جيوش المغول انهزمت بعد  
الظهيرة ، ولم ينج إلا قليل منهم .

ثم قدم البندقدار إلى قيصريه ، وأقام هناك أسبوعاً ، وضرب السكة ،  
وجعل الخطبة باسمه . وقد ضاق أمر الملف على الجنود ، وكان معين الدين  
بروانه قائماً على قلعة « توقات » ، فأرسل إليه البندقدار رسولا لاستدعائه ؛  
فلم يلب نداءه . فقتل البندقدار بعض النصارى والأرمن ثم رجع . وقد وضعت  
العواتق في طريق الفرسان المصريين فترجل كثير منهم .

بعد ذلك قدم المدعو « بوكداي » من خدم توداون ، وشرح لآباقاخان  
ما حدث ، فغضب آباقاخان غضباً شديداً ، وسار في نفس اليوم من  
دار الملك تبريز متجها نحو بلاد الروم في شهر صفر سنة ١٢٧٦/١٢٧٧ وكان  
الفصل ربيعاً . فلما بلغ آبلستان وآقجه حظى بالمول لديه السلطان غياث  
الدين مع صاحب نحر الدين الإصفهاني . وعندما رأى القتلى مكدسة أجسادهم



في آبلستان بكى عليهم ، وحزن على توقو وتوداوين حزنا شديدا . وبدافع الغضب قتل طائفة من التركان الذين كانوا قد أثاروا الفتن ، كما قتل طائفة من أعيان الروم ، وأمر جنوده بأن يباشروا القتل والنهب في بعض بلاد الروم . وقد اشترى الصاحب شمس الدين الجويني بعض الأراضى في المدن . وكان من جملة ما نهبوا نصف مدينة سيواس . وتشفع الصاحب شمس الدين حتى لا يأخذ الملك العادل العامة بجرأتم الخاصة ؛ فوقعت شفاعته موقع القبول ، وتجاوز آباقاخان عن ذنبهم . وقد استشهد نور الدين جرنسكى وظهر الدين ابن هود .

ثم عزم آباقاخان على السير نحو الشام ، وكان ذلك في أشد أيام الصيف ، فقال الأمراء : « إن أواخر الخريف والشتاء أنسب لتلك الحملة » . فترى ذلك السبب ، وأرسل رسولا إلى البندقدار على سبيل التهديد والتخويف فقال : « إنكم تنقضون نجاة كاللصوص وتطاردون فرساننا وطلائعنا وتقتلون بعضهم ، فإذا ما بلغتنا الأخبار وتحركنا لصدكم تفرون كاللصوص . فإذا كنتم تريدون لقاءنا وقتالنا ، فادخلوا الميدان كالرجال وثبتوا الأقدام :

تعال لكى ترى سنانى ،  
وتنظر إلى التواء عنانى .  
فإن كنت جبلا فستهار من أساسك ،  
وإن كنت حجرا فلن تستقر في مكانك .

فأين شاهدت المقاتلين ،  
يامن لم يسمع عواء الثعالب .

وإن لم تأت فإن جيوشنا مستعدة لقتالك في طليعة الشتاء ، وإذا امتدت  
نار غضبنا إلى بلاد الشام ، فإنها بلا ريب سوف تأتي على كل مالك من  
أخضر ويابس ؛ لأن الله الأزلي قد وهب چنگيزخان وذريته بلاد العالم ،  
وأدخل السراة المتمردين في ربة طاعتنا . وكل من يخالف أهل الإقبال ،  
تكون مخالفته دليلا على الإدبار .

وعندما وصل البندقدار إلى دمشق ، وكان قد رأى من قبل الرسول  
عليه الصلاة والسلام وقد قلده سيفاً ؛ جلس في ذلك الأسبوع على عرش  
السلطنة . وحينئذ رأى الرسول مرة ثانية في المنام يقول له : « رد إلينا  
وديعتنا » . واسترد منه السيف ، ومنحه الملك المنصور السلطان سيف الدين  
قلاوون المعروف بالألني . فلما استيقظ البندقدار أيقن أن أيامه قد انتهت ،  
وأن الملك سوف ينتقل إلى الألني ، فاستدعاه وقال له : أحسن إلى أبنائي  
عندما نصير ملكا . ثم توفي في مدينة دمشق في شهر ذي الحجة سنة  
١٢٧٨/٦٧٦ ، ودفن في المدرسة التي كان أقامها هناك .

وقد عهد آبا قاخان ببلاد الروم إلى الأمير « قونكقور تاي » ومعه جيش  
كامل حتى يحافظ عليها من الأعداء ، وأمره بأن يهدم قلعة « توقان » وحصن  
« كوغانية » الذي كان دار « معين الدين پروانه » . ثم عاد إلى الأناغ في سنة

هو كار الموافق سنة ٦٧٦/١٢٧٨ . وقد قدم « پروانه » إلى المسكر خائفا هلما ، فقال الأمراء : « إنه منهم بارتكاب ثلاث جرائم : الأولى : أنه حرب من الأعداء ، الثانية : أنه لم يخبر قواد المعول على الفور بمجيئ البندقدار ، الثالثة : أنه لم يحضر سريرا إلى الحضرة .

وصفوة القول أن الأمر قد صدر بأن يبقى « پروانه » تحت الحراسة ، ولما عاد الرسل من لندن البندقدار ذكروا أن البندقدار يقول : « لقد أقبلت بناء على استدعاء پروانه ، لأنه كان قد وعدنى بأن يسلمنى بلاد الروم حينما أحضر ، لكنه لاذ بالفرار بعد أن حضرت هناك » .

فلما أبلغوا آبا قاخان ذلك الكلام أمر بقتله ، فاستشهد فى غرة ربيع الأول سنة ٦٧٦/١٢٧٧ فى مصيف « الاتاغ » على يد « كوجك توغجى » .

وفى ١٧ ربيع الثانى من السنة المذكورة أوفد آبا قاخان الخواجه شمس الدين لاستمالة الرعية وصد الأعداء ، وإدارة بلاد الروم ، فسار الصاحب إليها ، وأعاد العمران إلى البلاد الخربة ، ووضع رسوم « التمه » التى لم تكن معهودة فى بلاد الروم . وكان اللدعو « قهرمان » قد اختفى فى غابة على مقربة من « أوج » بنواحي الروم ، فكانت الطرق لوجوده غير مأمونة ، فتحرك نحوه صاحب الديوان بصحبة « كهوركاي نويان » و « ارقسون نويان » وأحرقوه مع الغابة .

وفي صفر سنة ٦٧٦ / ١٢٧٧ شمل آبا قاتخان برعايته « عز الدين أيبك » الشامي الذي كان قد هرب مع عشرة رجال ، ولجأ إلى هذه البلاد ، وفوض إليه حكم ملاطية . وقد خصصوا خمسة آلاف دينار كل عام لعلف خيوله وخبول جنده ، فلما بلغ ملاطية اغتصب من الناس ثلاثمائة ألف درهم بالقوة ولاذ بالفرار مرة ثانية وقصد الشام .

ولما عاد صاحب الديوان شمس الدين من الروم إلى ناحية دربند ، سار عن طريق جبال البرز ولكرستان ، فاستطاع بحسن تدبيره أن يدخل في طاعة المغول تلك الأقوام التي لم تكن قد خضعت لأحد في أى عهد من العهود .

وفي يوم الاثنين ١٧ من ذى الحجة سنة ٦٧٢ / ١٢٧٤ توفى ساعة الغروب الخواجة نصير الدين الطومى - طاب ثراه - في مدينة السلام بدار سوسيان .  
فات للمعالى والعلوم بموته فعلى للمعالى والعلوم سلام .

### حكاية

قدوم الملك شمس الدين كرت إلى هذه البلاد

وسجنه ووفاته

كان للملك شمس الدين كرت من ملوك الغور ، وكان رجلاً في غاية الكفاءة . كما كان ذا دهاء وشجاعة . وعندما قدم هولانكو خان إلى بلاد ما وراء النهر

مثل بين يديه ، فنال منه العطف والرعاية ، ونصب ملكاً على هراة وسبزوارة وغور وغرجه ، ولما جاء براق تواطأ معه ، إذ أنه فتوح باب هراة للأعداء ، وقد استدعاه « تبشين اغول » عدة مرات ، فلم يلب نداءه ، كما أنه لم يأت إلى الحضرة ، فكان أباقاخان غاضباً عليه لهذا السبب .

وفي شهر سنة ٦٧٤ / ١٢٧٥ أراد أن يرسل جيشاً للقبض عليه ، فقال له الأمراء وصاحب الديوان : إن خراسان قد أصبحت خربة ، ولم تعد تطيق تردد الجيوش عليها ، فالصواب أن يحضروه بالحسنى والمدارة ، عندئذ صدر الأمر بذهاب صاحب الديوان ، فقال هذا ملتصقاً لوصدر الفرمان ، فإن ابن عبدكم بهاء الدين محمد الموجود الآن في العراق هو الذي يقوم بهذه المهمة ، فصدر الفرمان بهذا الشأن ، ثم كتب بهاء الدين بمشورة القاضي فخر الدين ، ونظام الدين الأوبهى إلى الملك شمس الدين يقول : « إني أردت أن أحضر بنفسى ، ولكن لم تساعدننى هذه السعادة بسبب كثرة الموانع ، والحال أنه ليس هناك شىء قط سوى الرعاية والعطف ، فينبغى عقد العزم على الحضور » .

كذلك بعث إليه الصاحب السعيد شمس الدين صاحب الديوان - طالب تراه - بقطعة شعرية نظمها فى تلك المناسبة وهى :

الملك شمس الدين محمد كرت ضياء الملك ،  
أنت الذى كالملك كلك روح .

إن المشقة التي لحقت بروحي بسبب هجرك ،  
لا يدرك كنهها وهم الإنس والجن .  
صار غبار موكبك كحلا للإنسان عيني .  
التي لم يدخل فيها الكونان .  
فأكثر المتاعب التي ستلحق بالقلب الضعيف الحزين  
إذا لم تتلطف بتحمل مشقة القدوم إلى هنا .  
وإن مزاجي المعتدل سيتحول عن الصحة ،  
إذا غيبت العزم والعيـاذ بالله .  
والحق أنه يليق برأيك اللـبير الحـصيف ،  
حينما تقرأ رسالة الشوق هذه ،  
أن تشير نار إرادتك بريح عزمك ،  
وأن تحمد بماء لطفك غبار الأوهام .

وكتب السيدان المذكوران أيضا رسائل يقولان فيها : « إذا توجه  
الخواجه بهاء الدين إلى هرات بصحبة الملوك والصدور وأكابر العراق ، فلا  
يمكن لذلك الملك أن يقوم بما ينبغي نحو الضيافة ، وتزول الهيبة القديمة ، ويطعم  
في ملك هرات أيضا ، فالأولى المزيمة دون تردد » .

وأخيرا أرسل الملك شمس الدين حاجبه المدعو « بهاء الدين » والمدعو  
« جمال الدين » بصحبة الرسل ، وحملهم رسالة يقول فيها : « لا يتعمّن الخواجة

نفسه ، ولا يشقن عليها ، فإني سأصل قريبا إلى الحضرة » . فشمل بهاء الدين الرسل بعطفه ، وأرسل خلعا إلى الملك . ثم ذهب جمال الدين وحث الملك على الحضور ، فسار هذا إلى أصفهان ، وأكرمه بهاء الدين إكراما زائدا ، وأعد له ما يليق بالملك من الدواب والملابس وغيرها وكلها من عنده .

وبعد مدة جاء به إلى الحضرة ، ونال شرف الحضور في تبريز . ولكن لما كان آباقاخان غاضبا منه غضبا شديدا ، فإنه لم يلتفت إليه ، وأراد الصاحب بطائف الخيل أن يجعل الملك يشمله بعطفه ، ولكن لم يتيسر له ذلك ، ثم سجن في قلعة تبريز ، وكان يشكو من الصاحب وابنه ، ولما أيقن أن المغول سوف يقصدونه بسوء ، وأنهم نهبوا سرايا خيله ، تفرج السم في تناج - كما يقول ملازموه - وكان قد عبأه تحت فص خاتمه . وتوفي في ذلك السجن في سنة ٦٧٦ / ١٢٧٧ . وعندما عرضوا الأمر على آباقاخان قال : « إنه رجل محتال مكار ، ومن الممكن أن يكون قد نظاهم بالموت فلعله ينجو ؟ ليذهب » هولقوتو « أمير مساس ، وليحكم تايوته بالمسامير ، ويدفنه في القبر ، فقام هولقوتو بتلك المهمة .

وفي ذلك التاريخ أيضا قام الوشاة من خصوم الملك افتخار الدين التزويني وقالوا لآباقاخان : « إنه قد استحوذ على أموال كثيرة » ، فدفع خمسين تومانا ، ولكن لم يسمح له آباقاخان بمقا بلته ، فظل بائسا في المعسكر مايقرب من عامين ، وتوفي في سنة ٦٧٨ / ١٢٧٩ .

### حكاية

صيد آباقاخان في موضع شاه رود  
وابتداء تمرد سكان  
تلك النواحي

في عام طونكتوز الموافق سنة ٦٧٤ / ١٢٧٥ كان آباقاخان يمضى الشتاء في أران ، وذات يوم ركب للصيد ، وبينما كان يصطاد ثورا جبليا في غابة ، إذا بمجموعة في صورة الآدميين وفي سيرة السباع يهاجمون أتباع الحضرة بالسيوف والرماح فتصدى لهم الفرسان وقاتلهم ، وأجبروهم على التراجع في النهاية ، ثم أمر آباقاخان بإحضار القوات الاحتياطية للولايات والقضاء على هؤلاء المتمردين ، فلما تجمع الجند خاف حاكم هؤلاء القوم ، وقدم إلى الحضرة وقد علق السيف في عنقه وارتدى الكفن ، فشملته الرعاية الملكية ، وأعطى قومه الأمان والسلام .

### حكاية

مجيء جيش نكودريان إلى ناحية فارس وكرمان ونهبهما

في شتاء عام ٦٧٧ / ١٢٧٨ الموافق سنة فارس ، هاجم ولاية فارس ما يقرب من أثنى فارس من فرسان « النكوديين » فخرج مع الجيش



« بلغان » الشحنة ومحمد بك الذى كان ينتسب إلى عمود يلواج  
« وبوساق<sup>(١)</sup> » و « شمس الدين تازيكو » وأمرء فارس ، وقد أعد  
« النكودريون » كميناً فى نواحي « كلبار » ، وظهر فى الطريق نهر عميق ،  
فقال نجم الدين شول : « ليس السير من المصلحة » ، فضربه محمد بك  
بالسوط وقال له : « لماذا تخيف الجند أيها الجبان ؟ » فترجع نجم الدين  
غاضباً ، ثم عبر هؤلاء النهر ، ففتح « النكودريون » السكين ، وقتلوا  
هؤلاء الجنود برمتهم ، ونجا شمس الدين تازيكو وبلغان بألاف الحيسل  
( بمشقة بالغة ) . وقد هلك « بوناق<sup>(١)</sup> » ومحمد بك مع الجنود ، ومضى  
« النكودريون » حتى أبواب مدينة شيراز ، وساقوا الخيول من موضع  
« باغ يبروزى » ، وهاجموا المناطق المحيطة بالمدينة ونهبوها .

وكان « عبد الله بن بوحي » حفيد جفتاي حاكماً على النكودريين  
حتى سنة ٦٩٨/١٢٩٨ - ٩٩ ، وبعد ذلك استدعاه « دوا بن براق » واعتقله  
ثم أرسل مكانه ابنه « قتلغ خواجه » . وفى سنة ٧٠٠ / ١٣٠٠ - ١  
بعث هو أيضاً بجيش إلى نواحي فارس ونهبها . وقد سنحت له تلك  
الفرصة لأن رايات « آباقاخان » لليمونة كانت قد توجهت إلى ناحية الشام  
فكانت تلك الجهات خالية من الجنود .

---

١. هكذا فى المتن . ص ١٥١ ، وفى الهامش : بوساق ، بوساق ( رقم ٣٣ ) .

### حكاية

توجه رايات آباقاخان نحو خراسان ، وخضوع  
أمراء القراونة ، وذهاب الأمير أرغون  
خان إلى سجستان

في غرة الحرم سنة ٦٧٧ / ١٢٧٨ الموافق سنة طلوشقان ، تحرك آباقاخان  
من تبريز نحو خراسان ، وفي الثالث من ربيع الأول سنة ٦٧٨ / ١٢٧٩ أوفد  
الأمير أرغون بجيش لإخضاع النكوديين ، فسار حتى سجستان وحاصرها  
ثم رجع ، وأحضر معه « اولجاي بوقا » الابن الأكبر لمباركشاه ،  
وبقية عشيرته .

وفي الرابع عشر من ربيع الأول من تلك السنة قصد مدينة هراة ، وفي  
نهاية ذلك الشهر خضع أمراء القراونة ، وفي الثاني من ربيع الثاني ركعوا  
أمامه مقدمين له فروض الطاعة ، فشملمهم بعطفه . ثم عاد إلى الخاضرة  
تبريز ، وصرح قائلاً : « حيث إن أبانا الصالح قد سخر لنا مثل هذه البلاد  
المتتدة طولاً وعرضاً ، فإنه لا محالة يجب علينا أن نعطي نصيباً منها لخواتينته  
وأبنائه ، فنحن « قوتوى خاتون » ولأية ميافارقين ، كأ وهب أولجاي خاتون  
بعض مواضع من ديار بكر وولاية الجزيرة ، ومنح خاتون جومقر سلماتس ،  
وعهد ببعض الولايات إلى « نولون خاتون » وولديها « جوشكاب »

« وكنيشو » ، وبقية الأبناء ممن كانوا من الخطييات . وقد تولى آباقاخان تربية الأمير بوقا بن هو كولاى قورجى من قوم الجللاير ، وكان قد فقد أباه وهو طفل ورياه حتى صار مستشاره الأعظم ، وسلمه خزائن نارين ، وعهد إليه بأمر الخاتم ، وصار من أكابر الأمراء .  
وفى عام «لو» الموافق شهر صفر سنة ١٢٨٠/٦٧٩ توفى «اباناي نويان» .

### حكاية

قيام مجد الملك اليزدى بتدبير الوشايات لدى حضرة آباقاخان  
وإدبار أحوال الصاحب الشهيد شمس الدين وأخيه  
علاء الدين طاب تراها

فى شهر سنة ١٢٧٧/١٢٧٨ - ٧٩ قام الوشاة من الجوانب والأطراف  
بالعمل على إسقاط صاحب الديوان السعيد شمس الدين - رحمه الله تعالى -  
ومن جلتهم مجد الملك اليزدى ، الذى كان أبوه يدعى « صفى الملك » ،  
وكان يقوم بالخدمة عند أتابكة يزد .

وقد ظل مجد الملك مدة ملازما للخواجه بهاء الدين بن الخواجه  
شمس الدين صاحب الديوان ، ومن هناك اتصل بخدمة الخواجه شمس الدين

— طاب مثواه — فنشأه ورعاه ، وعهد إليه بمهام الأمور مرتين أو ثلاث مرات . من ذلك أنه أرسله مرة لإحصاء سكان گرجستان ونواحيها . ولما لم يشاهد فيه مخايل الاعتماد عليه والثقة به ، كان يهمله ويتوانى عن الترحيب به وتشجيعه .

وقصة مجد الملك هي أنه كان نجلا لوزير أتابكة يزد ، وكان أبوه صفي الملك قد ذهب مرتين إلى حضرة القاآن ، وعاد بالإعامات والمراسيم والبايزة .<sup>(١)</sup> وكان هو بشخصه ذا براعة فائقة في التراسل والإنشاء ، كما كان فصيحًا وكفؤًا إلى أمد حد . وعندما بعثوا بهاد الدين عمر القزويني إلى بغداد ، كان صفي الملك موجودا في المعسكر ، فصحبه إلى العراق وظل يعمل في بغداد عدة سنين ، وحصل على أموال كثيرة ، وعندما أشيع هناك أن عماد الدين قتل ، أخذ ما كان له ، وخرج إلى واسط والبصرة ، واتجه إلى فارس عن طريق البحر ، ولكن القرصان سطوا عليه في عرض البحر ، واستولوا على أمواله واعتقلوه وحملوه إلى الهند ، وسجنوه هنالك ، ثم نجا بعد مدة طويلة ، واسترد بعض تلك الأموال ، وكان يتاجر بها . لكنهم لم يأذنوا له بالعودة إلى هذه الديار . وفي النهاية ترك أكثر تلك الأموال هناك وفر هاربا وقدم يزد ، فابتهج لمودته سكان يزد أيما ابتهاج . وكان الأتابك قطب الدين يوسفشاه يريد إسناد الوزارة إليه ، ولكنه

---

(١) جامع التواريخ ، المجلد الثاني ( ج ١ ) ، ص ٢٤٧ حاشية (١) .

كان يأبى ، ثم قبلها بعد إلحاح كثير مشروطا أن يعمل كل شخص في تلك الديار في العمل الذي وكل به ، ولا يتجاوز حدود عمله ، قبل الأتابك هذا الشرط ، ووضع كل شخص من أصناف الخدم والحشم في مقامه ، وعهد إلى كل واحد بعمل يناسبه ، بيد أنه فوض مهام الأمور إلى كفاية مجد الملك . وبناء على هذا القرار اختاروا يوما لإجلاسهم ، فحضر جميع العضاء وأركان الدولة . وكانت العادة المتبعة أن يحضروا المحبرة من لدن الأتابك إلى مجلس الديوان ثم يغطونها بمنديل مزرکش ويضعونها أمام الوزير حتى يؤثر بمدادها على المنشورات .

في ذلك اليوم كان هناك أحد فراشي الأتابك ، وكان وقحا جريئا للغاية وكان يدخل مداخل الحجاب دائما ، فالتمس جريا على عادته السابقة وعلى ما اتصف به من جرأة ووقاحة، أن يحمل المحبرة وغطاءها ويضعها أمام الوزير . وكان الأتابك في غفلة عن القرار الذي اتخذته ؛ فأجاب ملتصمه ، وعندما حانت ساعة الاختيار ، دخل الفراش ، ووضع المحبرة وغطاءها أمام مجد الملك ، وسلمه منشورا ليوقع عليه ، فتطير مجد الملك ، وألقى للمنشور ، وخرج غاضبا غضبا شديدا ، وسار على الفور إلى إصفهان وقال : « كيف يمكن إحكام مهام حاكم مع وجود فراش يقوم في أول مسألة يعمل حاجب معتقد رغم وجود كل هذه الشروط والمعهود؟! » . وكثيرا ما ألحوا عليه في العودة فلم يصغ إليهم ومضى في طريقه .

وفى إصفيهان التحق بمجد الملك بخدمة الخواجه بهاء الدين ، وانخرط بعض الوقت فى سلك المقرين إليه ، وكان ملازما له ، ولكن لما كان يراه ذا بطش شديد ألقى بنفسه فى خدمة الصاحب السعيد شمس الدين ، وقد أرسله الصاحب لإحصاء أموال كرجستان ، فقام بهذه المهمة فى أمد وجيز ، بحيث أعجب به الجميع ، ثم أوفده مرة أخرى إلى الموصل وديار بكر ليحصل الأموال ويشرف على النظام فى تلك الولايات ، فأدى ذلك العمل على أحسن وجه ، وقفل راجعا .

فلما شاهد الصاحب آثار كمال كفاية بمجد الملك وحسن تديره ، حسده وتحوف منه ، وعندما عرف بمجد الملك ذلك استأذن وذهب إلى يزد ، وأقام مدة فى داره ، ومن هناك التحق مرة أخرى بخدمة الخواجه بهاء الدين ، وظل يلازمه ، وبهذه الطريقة أوفده الخواجه شمس الدين صاحب الديوان - طيب الله مثواه - فى مهمة إلى بلاد الروم فأقام فيها بعض الوقت ، وبعد عودته ظل يلازم الخواجه شمس الدين كالمعتاد .

وذات يوم اتفق أن كان يسير معه بمجد الدين الأثير الذى كان نائبا للصاحب السعيد الخواجه علاء الدين - رحمه الله - فكان خلال كلامه يتحدث عن شوكة جنود مصر وعظمتهم وكثرة استعدادهم وعدتهم ؛ فنشبت بمجد الملك بذلك الحديث ، واتخذ منه ذريعة للإيقاع بالخواجه شمس الدين ، وذهب إلى « يسو بوقا كوركان » ، وذكر له أن نائب أخى صاحب الديوان

متضامن مع المصريين الأعداء ومتحد معهم وذلك بالاتفاق مع كلا الأخوين، وأنهم واقفون على جميع أحوال المصريين ، وهم دائماً يتربصون بحجى جيش مصر إلى هذه البلاد لكي يسلموه إقليم بغداد ، فلما نقل يسو بوقا هذا الكلام إلى حضرة آباخان ، صدر الأمر باعتقال مجد الدين بن الأثير والتحقيق معه بخصوص هذا الحديث ، وقد ضربوه مائة عصا أثناء مقاضاته ، ولكن لم تثبت إدانته ، ثم سلموه لصاحب الديوان ، فصفح عما صدر من مجد الملك ، وأصدر منشورا بتوليته حكم سيواس . ولما وقف على ضعف حاله وقلة ماله ، أنعم عليه بسبيكة من ذهب وقطعة من حجر اللؤلؤ وبراءة ( حوالة ) بعشرة آلاف دينار باسمه يدفعها له صاحب الروم .

بيد أن مجد الملك وقد أقدم على مثل تلك الأعمال كان لا يزال في تفكير وخشية . ولهذا صار ملازماً ليسو بوقا كوركان ، وكان يجد في الإصرار بكل من صاحبه الديوان وإيذائهما دائماً ، وكان يبذل الجهود في هذا السبيل إلى أقصى حد ، وصار يتهمز الفرض حتى عزم آباخان على السير إلى خراسان في أوائل ذى القعدة سنة ٦٧٨/١٢٨٠ فلما بلغ قزوين ، وكان الأمير أرغون قد قدم لاستقباله ، ذهب مجد الملك إلى حضرة أرغون بواسطة المدعو « إياجى » أحد المقرين إلى هذا الأمير وقال له :

[ منذ أكثر من عام يريد العبد أن يعرض بعض الأحاديث ، إلا أنه لم يستطع عرضه على لسان الأمراء والمقرين ؛ ذلك لأنه كلما بادر بالكلام ،

علم به صاحب الديوان ، فكان يعطيهم رشواى كثيرة من أموال الملك  
لكتمان ذلك الكلام .

وحيث إن الأمراء يبيعون مصالح الملك بالإنعام والرشوة ، وأن الأمير لن  
يبيع مصلحته ؛ فلذلك فكرت الآن وجئت لهذا السبب لأقول للأمير : « إن  
أضعاف ما يصل إلى الخزانة من جميع البلاد لا يساوى عوائد أملاك صاحب  
الديوان التى حصل عليها من أموال الملك ، وقد بلغ جحوده وكفرانه بالنعمة  
إلى درجة اتحاده مع سلاطين مصر » ، وكان « بروانه » حاكم الروم متضامنا مع  
البندقدار بإيعاز من صاحب الديوان ، وقد لقي « توقو » و « توداون بهادر »  
« وارقتو » حتفهم بسبب خيئه ولؤم طبعه ، واستحوذ أخوه علاء الدين على  
ممالك بغداد ، وأعد لنفسه تاجا مرصعا لا يليق إلا بالملوك ، وجمع خزائن لا تحصى  
ودقائن لا تعد . فلو أن الملك تفضل وأذن لى بالإشراف على صاحب الديوان ،  
لأثبت أنه قد اشترى باسمه أملاكا من أموال الملك بما يقرب من أربعة آلاف  
تومان ، وأنه ليمتلك ألفى تومان أخرى من النقود والقطعان والأغنام .  
ولو كانت الأموال الموجودة فى جميع خزائن الملك ، باستثناء ما جاءوا به من قلاع  
الملاحدة وبغداد ، تساوى ألف تومان ، فإنى أكون مذنباً ومستحقاً للقتل .  
وحيث إنى مطلع على هذه الأحوال ، فإنه منحنى منشور بإيالة سيواس وسبيكة  
من الذهب وقطعة من حجر اللؤلؤ وجوالة بعشرة آلاف دينار ، وذلك ثمنا  
لكوتى عنه [ .



ثم عرض هذه الأشياء كلها على الأمير أرغون .

فقبل الأمير هذا الكلام إلى حضرة آباقاخان فقال له : « لانتفوه بهذا الكلام لأحد حتى تتداركه بالتأني » . وبعد أن غاد آباقاخان إلى دار الملك تبريز ، قضى الشتاء في نواحي أزان . وقد استشهد الملك رضى الدين باباء القزوينى وجلال الدين الخطفى في ذلك الشتاء . وفي ربيع تلك السنة عند مجيئه إلى شروياز كان ذات يوم في الحمام برباط مسلم ، فذهب مجد الملك إلى مسلخ الحمام بتوصية الأمير « طغاچار » ، وعرض على حضرة آباقاخان كل ما سبق أن ذكره للأمير النجل أرغون وزاد عليه كثيرا ، فنضب آباقاخان على صاحب الديوان ، وبعث بالرسول إلى كل البلاد ليقبوا القبض على نوابه ويحضروهم مع سجلاتهم ليجرى تحقيق دقيق في حضرة السلطان .

فاستنجد صاحب الديوان « باولجاى خاتون » ، وكتب وثيقة يقول فيها : « إن كل الأملاك التى اشتراها خلال هذه اللدة ، إنما هي حق ومالك للملك » ، فعرضت الخاتون حاله على السلطان استنادا إلى تلك الوثيقة ، وتشفعت له ، حتى استدرت عطف آباقاخان عليه ، وأنهذت صاحب من تلك الورطة ؛ فصدزت للراسم بعودة الرسل وعدم التعرض لنواب صاحب الديوان .

فيئس مجد الملك ، وكتب رسالة يقول فيها : « حيث إن الملك قد شمل

صاحب الديوان بالعتاية والعطف ، فلا أمان لى منه فى أية لحظة ، فالتمس من الملك إما أن يودعنى عند أحد الأسماء لىكى يدفع عنى شر صاحب الديوان ، أو أن يأذن لى بمغادرة هذه البلاد » . فأجاب آباقاخان قائلاً : « ولو أنتى قد شملت صاحب الديوان برعايتى ، فإنى لم أجعل مجد الملك مذنباً ، فليبق فى المعسكر ، ويكون مع « طفاجار » و « جوشى » » وأوردوقيا « فتقوى قلب مجد الملك بذلك ، وظل ملازماً للمعسكر حسب الأوامر الصادرة .

ثم صار يترقب الفرص بالاتفاق مع صدر الدين الزنجافى إلى أن صدر مرسوم فى ربيع سنة ٦٧٩ / ١٢٨٠ يقضى بأن يكون مجد الملك البيزدى مشرفاً على جميع البلاد ابتداء من ضفاف نهر جيحون حتى أبواب مصر ، ويكون فى حكم المشارك لصاحب الديوان .

وفى اليوم الذى كان آباقاخان مع جميع الخواتين والأسماء الأنجىال ، والأمراء وأركان الدولة وأعيان الحضرة - فى معبد الأصنام براغة ، مُتلى عليهم ذلك فرمان وسمعه . فقال الجميع : « إنه لم يسبق مطلقاً للملك المنعول أن أعطوا ايرانيا مثل هذا فرمان » . ثم قال آباقاخان لمجد الملك : « عليك أن تكون يقظاً جداً فى شئون الملك والأموال والخزائن والموائد ، ومظلماً على كل صغيرة وكبيرة ، وأن يكون نوابك مشرفين على جميع الأعمال ، واجتهد فى المحافظة على حسن سيرتك ، ولا تتصرف عن المعسكر فى أية حال .

وإذا تعرض لك أحد ، فإنتى أعرف كيف أجيبه » .  
فلما نال مثل هذه المنزلة الكبيرة ، احترمه الجميع ، وتوطد مركزه .  
ولهذا أخذ نجم صاحب الديوان في الأفول ، ورغم ما كان يبديه من صبر وجلد ،  
فإن أمره لم يزدهر كثيرا . وقد أرسل مجد الملك هذه الراجعة إلى صاحب  
شمس الدين رحمه الله :

إنتى سوف أغوص في بحر غمك ،  
فإما أن أغرق وإما أن أحوز الدر .  
إن التعرض لك خطر ، ولكننى سوف أقدم عليه ،  
فإما أن أنتصر فيحمر وجهى ، وإما أن أقهر فيحمر بالدم عنقى :  
فأرسل صاحب هذه الراجعة ردا عليه :

إنه لا يبنى مقاضاة الملك ،  
فيجب إذن تجرع غصص الدهر .  
وإن هذا العمل الذى تقوم به ،  
إنما تصبغ به بالحرمة وجهك وعنقك .

ولما رأى مجد الملك أن مكائده لن تؤثر في صاحب الديوان تحول  
إلى أخيه علاء الدين ، وشرع يكيد له بكل وسيلة حتى صدر الأمر  
باعتقاله . وقد جلس نائبه مجد الدين بن الأثير أمامه يقول : « إن لك في

الموضع الفلاني كذا وكذا ، وعند الشخص الفلاني كذا وكذا . وعندما شاهد صاحب شمس الدين خطورة الموقف ، أرسل إلى أخيه يقول : « لا تنكر شيئا قط حتى لا يلحق بك أذى ؛ فإنهم قالوا : [ لا بارك الله بعد العرض في المال ] » .

فتعهد علاء الدين بأن يقدم ثلاثمائة ألف تومان ذهبيا . وبعد سداد هذا المبلغ ، طالبوه بالزيادة - كما سيأتي شرح ذلك - وقد بلغ به الأمر أن قيده بالسلاسل ، وأقاموه على جسر بغداد ، وأخذوا في تعذيبه بصنوف الضرب والإيلام حتى سلم كل ما كان يملكه . ثم باع بعد ذلك أبنائه أيضا . واخلاصة أن أمره قد اختل تماما ، وارتفعت منزلة مجد الملك والسلام .

### حكاية

توجه آباخان إلى ناحية الشام واشتباك الأمير  
منكو تيمور مع المصريين ، وعودة الملك  
إلى دار السلام بغداد

عندما علم آباخان أن أهل الشام يسرون إلى حدود الروم وديار بكر ، وبهاجونها ، ويدمرون بلاد المسلمين ، ويأكلون الغلال ، ويثيرون الفتن . كان يتألم من أعمالهم ، وصمم على السير إلى تلك البلاد ، وقصد الخابور

ورحبة الشام متصيدا . لكنه لم يعبر الفرات ، وأرسل أخاه منكو تيمور في الطليعة . ولما بلغ هذا مدينة حصص عسكر هناك ، وكان آباقاخان قد نزل من هذا الجانب في محاذة الماء بـ « دير بير » ، فهرب أهالي الدير ، وصدر الأمر فمهبوا ذلك الموضع وأحرقوا قلعة زليبا ، وقاتلوا سكان الرحبة .

وفي التاسع والعشرين من جمادى الثانية من تلك السنة أى سنة ٦٨٠ هـ ١٢٨٢ م عاد إلى سنجار . وفي منتصف رجب انضم إلى المعسكرات في « الخلبية » من أعمال الموصل . وفي يوم الخميس ١٤ من رجب الموافق ١٧ من طوقسونج سنة « موغاي » تلاقى الجيوش في نواحي حصص . وقد امتد عرض الصفوف إلى ما يقرب من أربعة فراسخ . وكان على اليمين « مازوق آقا » وجيش « هندوقور » ، على حين كان على اليسرة « اليناق » و « طايحوبهادر » والأمرء « هولاجو » و « قريوقاي » . ثم أمطر الأتراك جيوش الأعداء بالسهم ، وجرحوا الكثيرين من المصريين والشاميين ، واقتحم « اليناق » ميمنتهم بمحلة واحدة ، وطاردهم حتى أبواب حصص ، فخشى هؤلاء عاقبة تلك الحملة ، وقاموا قومة رجل واحد وحملوا على القلب .

وكان الأمير منكوتيمور طفلا ولم يشاهد بعد المارك الطاحنة . وقد تهقر « تكنا ودولاداي يارغوجى » من كبار الأمرء ، وارتاع البعض وولوا الأدبار ، فانهزم الجنود ، وهلك من جيش المغول خلق كثير . فلما بلغ « آباقاخان هذا »

الخبر غضب على الأمراء غضبا شديدا ، وقال : « سوف أمر بمعاينة المقصرين في موسم الصيف عندما يتعقد مجلس المغول ( القوريلتاي ) . وفي العام القادم سوف أذهب بنفسى إلى الشام ، وأتلافى هذا الأمر » .

وفي يوم الأحد ١٧ من رجب عبر نهر دجلة ؛ ونزل بموضع « كشاف » ومنها توجه إلى بندگان . وفي يوم ٢ من شعبان نزل بنواحي « محول » . وقد قدم مجد الملك إلى بندگان لتحصيل ثلاثمائة تومان كإين الخواجة علاء الدين قد تعهد بدفعها ؛ وكان هذا قد سلم كل ما كان عنده دفعة واحدة حتى إنه باع أطفاله أيضا ودفع ثمنهم . وبعد كل ذلك سلم وثيقة يذكر فيها : أنه يكون مسئولاً ومذنباً لو ظهر عنده فيما بعد درهم واحد . وأخيرا أشفق عليه « آباقخان » ، فأطلق سراحه من الحبس في ٤ من رمضان سنة ٦٨٠ هـ ١٢٨٢م فحمل عليه مجد الملك مرة أخرى ، وصدر الأمر بأن يذهب مجد الملك إلى بندگان مع الأمير « طغاچار » و « أوردوقيا » للنظر في حسابات الخواجة ؛ ولتحصيل ثلاثين ومائة تومان من الذهب كانت قد تبقت عليه بموجب المحاسبة . وإذا لم يسدد هذا المبلغ في همدوء وبلا تردد ، فإنهم يحصلون عليه بالضرب والتشهير ، ولما لم يكن يملك شيئا ، فقد بادروا بتعذيبه واضطهاده ، وكانوا يطوفون به في المدينة ويضربونه .

## حكاية

وفاة آباقاخان بمدينة همذان بعد عودته

من بغداد

في الثالث من ذى القعدة سنة ٦٨٠هـ ١٢٨٢م سار آباقاخان من دار الملك بغداد إلى همذان ، فبلغها في يوم الأربعاء السادس من ذى الحجة ، ونزل في قصر الملك فخر الدين منوچهر، وكان دائما منهمكا في الأخذ بأسباب التمتع واللهو. وفي ليلة الأربعاء عشرين من ذى الحجة سنة ٦٨٠هـ ١٢٨٢م الموافق ٢١ من أيكندى سنة . . . (١) ، خرج في منتصف الليل لقضاء الحاجة بعد أن أفرط في تجرع الشراب ؛ فصور له بحول الأحوال ومقدر الأجل ، صورة طائر أسود ، كان قد حط على غصن شجرة من الأشجار التي كانت هنالك . فأخذ «آباقاخان» يصبح قائلا : « ما هذا الطائر الأسود ؟ » ثم أمر الرماة برميهِ بالسهم . وكلما بحث الرماة ودققوا لم يجدوا طائرا قط . ولكن «آباقاخان» أغمض عينيه فجأة وأسلم روحه اللطيفة وهو على كرسي من ذهب . وفي يوم الأحد ١٦ من المحرم سنة ٦٨١هـ ١٢٨٢م توفي أيضا منگو تيمور في بقعة من أعمال الموصل . وقد أقيمت مراسم التعزية في معسكرات «آباقاخان» وحملوا نعشه إلى «شاهوتله» ودفنوه أمام «الايخان» الأعظم ، وبذلك انتقل الملك من بعده إلى ذويه .

## القسم الثالث

### من سيرة آباقاخان .

---

في صفاته الحميدة ، وأخلاقه الكريمة ، والحكم المستحسنة التي قالها ،  
والنوادير والحوادث التي اتفق وقوعها في عهده مما لم يدخل في القسمين السابقين ،  
وإنما عرفت متفرقة من الكتب والرجال .

## تاريخ

تكودار بن هولاء . گوخان بن تولوی خان بن چنگیز خان

الذي سعى بالسلطان أحمد بعد جلوسه

على العرش

---

وهذا التاريخ على ثلاثة أقسام :

القسم الأول : في تقرير نسبه ، وأسماء زوجاته وأبنائه وبناته وأحفاده  
الذين تفرعوا حتى هذا الوقت ، وذكر أصهاره ،  
وجداول شجب أبنائه .

القسم الثاني : في مقدمة جلوسه ، وصورة التخت والخوانين والأمراء  
الأنبجال ، والأمراء إبان جلوسه ، وتاريخه ، وحكايات



عهده ، وذكر الاضطرابات والحوادث التي وقعت  
في تلك الفترة .

القسم الثالث : في ذكر سيره وأخلاقه ورسومه وعاداته ، وبعض  
الحكايات التي نسبت إليه ، ونوادير حوادث عهده  
مما لم يدخل في القسمين السابقين ، وعرفت متفرقة  
من الرجال .

## القسم الأول

في تقرير نسبه، وشرح وأسماء زوجاته وأبنائه

وبناته وأحفاده الذين تفرعوا حتى هذا

الوقت ، وذكر أصهاره ، وجدول

شعب أبنائه

أحد هو الابن السابع لهولاكوخان ، ولد من قوتى خاتون ، وكانت له زوجات ومخطيات كثيرات ، وكانت تسكوز خاتون أكبر زوجاته من قوم القوقرات، ومن بعدها تزوج من « أرمنى خاتون » من قوم القوقرات أيضا ، ثم تزوج من « بايتكين » بنت حسين آقا ، ومن بعدها تزوج من « توداكوخاتون » بنت موسى كوركان، ومن بعدها اقترن بـ « ايل قتلغ » بنت كينشو والدة « طوغاجاق » التي ألقوا بها في اليم بتهمة مزاولة السحر . وقد تزوج منها عند توليته العرش ، وتزوجها بـ « اليوقتاق » . وأخيرا تزوج « توداى خاتون » .

أما أولاده فكانوا ثلاثة على هذا النحو :

« قبلاجى » ، وقد ولد من « أرمنى خاتون » .

« ارسلاجى » ، وكانت أمه « أرمنى خاتون أيضا »

« نوقاجير » ، وكانت أمه محظية تدعى « قماى قوردوجين » .

وأما بناته فكن ستاً على النحو الآتي :

الأولى - تدعى « كوجوك » من تكوز خاتون ، وقد زوجها من البناق .

الثانية - « كونجك » ، وأمها أرمني خاتون ، وهي الآن زوجة الأمير الأكبر

ايرنجين بن ساروجه .

الثالثة - « جيجاك » من أرمني خاتون كذلك ، وقد زوجت من بيوراجو

ابن دورباي الذي كان أميراً على ديار بكر .

الرابعة - « ماينو » من أرمني خاتون أيضاً ، وقد زوجت من جندان بن

كراي الباورجي .

الخامسة - « سايلون » من توداكو خاتون ، وقد زوجت من « قراجه » من

وزراء بلاط اوروك خاتون .

السادسة - « كلتورميش » من قبيلة اسمها قوقورجين ، وكانت قد زوجت من

شادي بن بوغو الذي كان قائداً لفرقة من عشرة آلاف جندي

( اميرتومان ) . وهي الآن متزوجة من طوغاي بن شادي .

## القسم الثاني

### من تاريخ السلطان أحمد

في مقدمة جلوسه ، وصورة العرش والخواتين والأمراء الأتجال ،  
والأمراء إبان جلوسه ، وتاريخه وحكايات عهده ،  
وذكر الاضطرابات والحوادث التي وقعت  
في تلك الفترة

#### مقدمة جلوسه :

بعد أن توفي « آباقاخان » كان الخواتين والأمراء الأتجال ، والأمراء  
مشتغلين بالعزاء في جناتو ، وقدم أحمد من كردستان . وقبل وفاة « آباقاخان »  
ذهب « نارديوي الأختاجي » الذي كان شحنة تبريز لاستدعاء الأمير  
أرغون لمهمة عاجلة ، وكان هو نفسه قد قدم مسرعا إلى تلك الناحية .  
وفي نفس الوقت أوفدوا « شيكتور نويان » أيضاً لاستدعائه ، فلحق بخدمة  
الأمير في المنزل الرابع من الطريق . وفي مدينة مراغه انضم الأمير مع نفر قليل -  
إلى الخواتين والأمراء ، فخلعوا إليه الكأس عنوانا للعزاء في والده . وكان  
« بوقا » يلازمه ؛ فأمر بأن يكون في ركاب الأمير - جرياً على المعتاد - حاملوا  
الخيام ، وساسة الخيول ، والمشرفون على الأسلحة ، وجماعة من المقربين ممن كانوا

من خواص « آباقاخان ». وكان في جملة المراقفين له من كبار الأمراء بوقا وشيشى بخشى وطولاداي الإيداجى وجوشى واوردوقيا . وقد رحل هؤلاء إلى نقاتو بعد إقامة مراسم العزاء .

وقبل وصول الأمير أرغون كان الحاضرون من الأمراء الأتيجال : تكودار واجاي وقوقورتاي وهولاجو وطفعاتيمور وجوشكاب وكينشو وبايدو ، والغواتين والأمراء يتشاورون فيما بينهم بشأن من يقوم بمهمة الحكم . ولما كان العرش شاغرا ، فإتهم كانوا يخشون أن يتطرق الخلال إلى شئون المملكة إذا ما انتظروا وصول بقية الأمراء .

وفي مجلس شورى أمراء النول، اتفق رأى الأمراء قوقورتاي وهولاجو وجوشكاب وكينشو وشيكخور نويان وسونجاق آقا وعرب وآسيتق وقرا بوقا مع طائفة أخرى على أن يكون أحمد ملكا . أما أولجاي خاتون ومن معها من جماعة الأمراء، فكانوا يريدون منگوتيمور . هذا على حين أن بوقا وأخاه آروق وآقبوقا وبقية المترين إلى آباقاخان قالوا : « إن الأمير أرغون يمتاز على الجميع بالعقل والرأى والكياسة والسياسة ، فالملك جدير به ومناسب لشخصه » . وفي تلك الأثناء وصل الخببر بوفاة الأمير منگوتيمور فارتاحت الأفئدة منه . وكانت قوتى خاتون تميل أيضا إلى الأمير أرغون ، وتعمل على توليته العرش .

وقصارى القول أن الخلاف دب بين هذه الجماعة ، وكان «شيشى بخشى»

أميرا عاقلا كفتنا إلى أبرد حد؛ فحين رأى أن أكثر الأمراء يميلون إلى جانب أحمد، قال للأمير أرغون: «إن مصلحتك ومصلحتنا تقضى بأن ترضى بتولية أحمد حتى نخرج سالمين من بين هذا الجمع»، فلما لم يكن الجيش معه، رضى مرغما.

وفي ٧ «أوجنج» سنة «قويين» الموافق ٢٦ من المحرم سنة ١٢٨٢ هـ ١٦٨١ م اتفق الأمراء جميعا على الأخذ بهذا الرأي وهو تولية أحمد. وبعد ثلاثة أيام عاد الأمير أرغون من «آلاتاغ»، وسار إلى ناحية «سياه كود»، واستولى على خزائن أبيه، وكان «طغاجار» قادما من فارس، فوصل إلى الخدمة هنالك. أما «قوتى خاتون» فقد ذهبت إلى ناحية آلاتاغ مع الأمراء الذين كانوا متفقين معها في الرأي. وكان شمس الدين صاحب الديوان في خدمة الأمير أرغون. ولما خلاص الملك لأحمد، أرسل «آسيق» - الذى كان أميرا على معسكر «قوتى خاتون» - إلى صاحب، فجئى به إلى معسكر أحمد.

وفي يوم الأحد ١٣ من ربيع الأول سنة ١٢٨٢ هـ ١٦٨١ م الموافق... (١) سنة... (١) فظفروا المهود وكتبوا الوثائق كالمعتاد. ثم أخذ «قوتور تاي» بيد أحمد اليمنى، وأخذ «شيكاتور نويان» بيده اليسرى وأجلساه على العرش، وقدموا مراسم الأفراح والتهنئة جريا على عادة المغول. ولما كان معتقفا للإسلام، فقد لقب بالسلطان أحمد.

(١) كفتنا في الأصل.

## قصة

وصول الأمير أرغون إلى أحمد بعد جلوسه  
وسبب هلاك الأمير قنقورتاي ، وشمول الخواجه علاء الدين عظاملك بالعطف ،  
وقتل محمد الملك

بعد إقامة مراسم الابتهاجات والأفراح ، أمر أحمد بإحضار الخزانين  
التي كانت معدة في « شاهوتله » ، ووزع ما فيها على الخواتين والأمراء  
الأنبجال ، والأمراء والمقربين والمحتاجين ، وأغدق على جميع جنود الجيش ،  
فمنح كل فرد منهم عشرين ومائة دينار .

وعلى حين غرة وصل الأمير أرغون مع ألفين أو ثلاثة آلاف فارس ،  
وأخذ يعاتب أحمد قائلاً : « لِمَ لم تنتظر حتى أحضر حفل تنصيبك  
وأجلسك على العرش ؟ » فأعزاه أحمد وأكرمه ، وسلمه عشرين سيككة  
ذهبية كانت قد حفظت له ، كما منح الأمير « بايدو » سيككتين .

وفي تلك الأيام توطدت الصداقة بين الأمير أرغون وقنقورتاي ، وفي  
نخيم توبيقتي خاتون ، التي كانت واسطة تلك الصداقة ، تعاهدا على  
العمل معا . وبعد ذلك كانت الرسل تتردد بينهما ، فقتل « قنقورتاي »  
بسبب ذلك ، وعاد الأمير أرغون من موضع « آلاتاغ » بعد استئذان أحمد ،

ونزل بموضع سياه كوه في ٢٦ من ربيع الأول .

بعد ذلك أرسل السلطان أحمد الرسل ليحضروا الصاحب علاء الدين عطا ملك الذي كان مسجوناً ، وليحضروا مجد الملك كذلك . وكان « ييسو بوقا بن ألتاجو آقا » هو المدافع عن مجد الملك عند أحمد ، فبادر بإثارة الخصومة القديمة مع الخواجه شمس الدين ، وكان أحمد على وشك أن يعهد إليه بالإشراف على البلاد مرة أخرى ، غير أن الصاحب شمس الدين التجأ إلى « أرمني خاتون » ، فأعيد إلى منصبه السابق ، وارتفع شأنه كثيراً ، بفضل رعايتها له ، وقد حرص شمس الدين جماعة على السكيد لمجد الملك ، فكانوا يلصقون به التهم بالحق وبالباطل .

في تلك الظروف أرسل مجد الملك إلى الأمير أرغون رسالة يقول فيها :  
« إني من خاصتك ، وإن صاحب الديوان هو الذي أعطى أباك السم . ولأنه يعلم أنني مطلع على هذا الأمر ومُلمُّ به ، فإنه يعمل على القضاء عليّ . فينبغي أن يكون الأمير على علم إذا مامسني الضر » .

كان ابن أخي مجد الملك الملقب بسعد الدين واقفا على تلك المؤامرة ، وكان محنقا لأن مجد الملك قد عزله في تلك الأيام من الإشراف على خزائنه لخصومة بينهما ، فصار يعيش في عزلة ، فخذعه جماعة من أصدقاء الصاحب وحملوه إليه ، فوعده بمنصب الاستيفاء في العراق العجبي ، وطَّيب خاطره في الحال ؛ حتى أقبل وأقر بأن مجد الملك متواطئ مع الأمير



أرغوف ، وأنه أرسل رسولا إلى حضرته .

وقصارى القول : أنه صدرت الأوامر بأن تعاد إلى اللواجه علاء الدين عطا ملك جميع الأموال والممتلكات التي كانت قد أخذت منه على سبيل للصادرة ، وانتالت عليه الإنعامات للملكية ، وسلوه الأفضة والأمتعة ، فجاء بها إلى الحضرة وقال : « إن كل ماحصلنا عليه نحن الأخوين ، إنما جميعه من الصدقات الإيلخانية العميقة ، وإني أقدمها في هذا المجلس بعنوان النثار . » ثم أشار بنثرها وتوزيعها كلها .

بعد ذلك صدر الأمر بأن يقوم الأمراء الكبار مثل : « سونجاق آقا » و « أروق » بالتحقيق مع مجد الملك ، فوجدوا بين أمتعه قطعة من جلد الأسد عليها خط غير مقروء ، وقد كتب عليها شيء بالأصفر والأحمر . ولأن للنول يكرهون السحر أشد الكراهية ، فقد ارتاعوا من تلك الكتابة ، وقدموه للحاكم ، ودار التحقيق الكثير حول تلك المسألة ، فقال الكهنة والسحرة : « تُنْفَعُ هذه التعميذة في الماء ، ويشرب مجد الملك عصارتها لكي يلحق به شر هذا السحر » . ثم أزموا مجد الملك أن يقدم على هذا العمل ، ولكنه أبى لأن تلك التعميذة كان قد أعدها الشيخ عبيد الرحمن ، ووضعها في أمتعه ، وكان يعلم تمام العلم أنها لا تتخلو من مكر وكيد .

بعد ذلك أدين بهذه التهمة ، إلا أن « سونجاق » لم يوافق على قتله ،

ولم يستجب للقضاة رغم إلحاحهم في الموافقة عليه . وبخانة اتفق أن  
أصيب بمرض في قدمه ، فذهب الشيخ عبد الرحمن لعيادته ، وألح عليه حتى  
قبل ( شرب نقيع الجلد ) . ثم أجاز قتله ، وصدر فرمان السلطان أحمد  
بتسليمه إلى خصومه ليقوموا بقتله . فلما ذاع خبر تسليمه ، تجمع خلق كثير .  
ولكن صاحب شمس الدين - رحمه الله - لم يأذن بقتله ، وأراد أن يعفو  
عنه ، غير أن الخواجه علاء الدين والخواجه هارون كانا يُصران على قتله ،  
وسلماه ليلا للعوام فقتلوه إربا إربا . وهكذا قتل في ليلة الأربعاء ٨ من  
جمادى الأولى سنة ٦٨١ هـ ١٢٨٢ م في موضع « آلتاغ » ، وأرسلت أطرافه  
إلى النواحي .

بعد ذلك شمل أحمد الخواجه علاء الدين بالإتمام ، وفوض إليه حكومة  
بغداد ، ولكن لم يذهب إليها لأنه كانت قد مضت مدة طويلة لم يشتغل فيها  
بفعل ، وأرسل نوابه للتكفل بالأشغال والأعمال .

### قصة

نشوب الخلاف بين السلطان أحمد والأمير أرغون ،

ومسير أرغون من خراسان إلى بغداد ،

ثم عودته إلى خراسان

أرسل أحمد الرسل عدة مرات إلى أرغون لاستدعاء بوقا ، فكان ينتحل  
عذرا في كل مرة ، وأخيرا أذن أرغون لبوقا بالذهاب ، فسار هذا با كيا .

ولما قدم على أحمد أكرمه « قوتى خاتون » وأعرته ، وألبسته قباء من ثياب الإيلخان الأعظم ، وبقى هناك ، ولم يزاول عملا .

ثم توجه الأمير أرغون من « سفورلوق » إلى خراسان . وفي ٤ من ربيع الثانى سنة ٦٨١/١٢٨٢ شمل السلطان أحمد برعايته « قوقورتاى » ، وزوجه من توقيتى خاتون ، وسيره بجيش عظيم للمحافظة على ديار الروم . وفي ١٩ من ربيع الثانى سیر فى إثره الأمير آقبوقا . وكانت تربطه بالشيخ عبد الرحمن صلة وثيقة بحيث كان يدعو « يا أبى » . أما « منگلى » الذى كان من مريدى بابا يعقوب والمقيم فى أران فقد كان يدعو « يا أخى » ، وكان يتردد على دارها فى كل حين ، وكانت على مقربة من المعسكر ، فكان يشغل بالسماع والطرب ، وقلما كان يعنى بتدبير شئون الملك ؛ فكانت أمه « قوتى خاتون » التى كانت على جانب كبير من العقل والكفاية تدير شئون البلاد بمشورة « آسيق » .

ومع أن أحمد كان قد نصب ملكا بفضل جهود « شيكتور نويان » و « سونجاق آقا » ، وكان قد منح شيكتور المظلة وأكرمه ، فإنه مع هذا لم يكن يعنى بهما كثيرا .

والخلاصة أن أحمد أرسل مولانا « قطب الدين الشيرازى » الذى هو أفضل من فى العالم - برسالة إلى مصر ، وذلك بمشورة الشيخ عبد الرحمن والصاحب شمس الدين .

وفي ١٩ من جمادى الأولى سنة ١٢٨٢/٦٨١ ، وفي غرة الحرم من نفس السنة ، وفد على حضرة « أرغون » الأمير على جكبيان رائد الخواجه علاء الدين ، وابن عبده قتلغ شاه وقال له : « إن صاحب قد أرسل شخصا إلى الخواجه وجيه الدين ليسقى الأمير دواء ساما » . فصدر الأمر بالقبض على الخواجه وجيه في « قوجان » ونهب دياره . ثم عفا عنه بشفاعه بلغان خاتون ، وأطلق سراحه في ٢٣ من جمادى الآخرة سنة . . . .<sup>(١)</sup> ثم أمر بأن يلازم الأمير على الحضرة حتى يقوم بتحقيق تلك القضية .

بعد ذلك توجه أرغون إلى بغداد بقصد تمضية الشتاء ، وشمل برعايته « ملك نخر الدين » في الري ، وأقره حاكما على تلك البلاد كما كان سابقا . فلما سمع أحمد ذلك الخبر ، أرسل رسولا لاعتقال « ملك » وإحضاره إلى نواحي شروان ، فعدبوه بشتى أنواع التعذيب . فعلم أرغون بذلك ، وأرسل إلى الأمراء وإلى صاحب الديوان يقول : « إن أبي كاف قد عهد إلى « ملك » ، فكلفته بأعمال دقيقة يسيرة . فما معنى القسوة عليه وتعذيبه ؟ إنه إذا لحق به أذى فسوف نتقم منهم ، وإن صاحب الديوان يظن أننا سوف نتجاوز عما كان قد ارتكبه » .

وحينما بلغ الأمير أرغون بغداد ، كان نجم الدين الأصغر نائب الخواجه علاء الدين قد توفي ، فقال أرغون : « إن ماتبقى في ذمة علاء الدين ، كان

(١) هكذا في الأصل .

من عهد أبي ، وإلى أطالب به الآن . ثم قبض على نوابه وأتباعه ، وشرع في مطالبتهم ومؤاخذتهم . وقد أخرجت جثة نعيم الدين الأصغر من القبر ، وألقي بها في الطريق .

فلما بلغ ذلك الخبر الخواجه علاء الدين تأثر تأثرا شديدا ، واعتراه صدام ، وتوفي بتلك العلة في مدينة أران في ٤ من ذي الحجة سنة ٦٨١/١٢٨٣ ، فأرسلوا مكانه هارون بن الخواجه شمس الدين حا كالا على بغداد .

وفي ذلك الشتاء كان أرغون في بغداد ، وكان يؤيده عشرة آلاف جندي من القراوة الذين كانوا يشتون في بغداد ويصيفون في سياه كوه ، وكانوا في حاشية آبافاخان وملازمين لمسكراته . كما كان يؤيده گيخاتو وبايدو في مقدمة الأمراء الأنجال ، وطفاجار وجاقور وحتقوتور ودولاداي ايداجي وإيجي تتناول وجوشى وقتبجال من الأمراء ، وسأر حاشية آبافاخان وأتباعه ، فكان أحمد يخشى أن يتفقوا جميعا عليه ، فاختار جندا مقدمهم جوشكاب وأروق وقورمش ليقضوا الشتاء في ديار بكر ، وليحولوا دون اتصال تلك الطائفة بين الروم وبغداد ، وبذلك يستطيع أن يكون آمنًا .

وفي الربيع عاد أرغون من بغداد إلى خراسان ، وترك جوشكاب مع الأمراء المذكورين على إمرة الجيوش ، واصطحب معه أوردوقيا وبوقدای الأفتاجي . وحين بلغ الري ضرب الشحنة الذي كان هناك من قبل أحد ضربا كثيرا بالعصا ، وركب على رأسه قرنين ، وأركبه حمارا ، وبعث به

إلى أحمد ، وكان بعد ذلك يوفد الرسل دائماً يطلب استدعاء صاحب الديوان بحجة أنه هو الذى دس لأبيه السم ، ويطالب بالملتمسكات الخاصة التى كان قد استولى عليها أحمد .

لهذه الأسباب اشتعلت نار الفتنة بين أحمد وأرغون . ولما بلغ أرغون « مازندران » ، خرج لاستقباله امكاجى نويان مع عشرة آلاف جندى . ثم استدعى « هندو نويان » الذى كان يحافظ على سواحل جيحون مع عشرين ألف جندى ، وقال لهم : « لقد استدعانى والذى أثناء حياته ، فذهبت إليه حسب الأوامر بغير جيش . فلما بلغت هناك كان قد مات ، وكانت الأمور قد قلبت رأساً على عقب . ولما لم يكن معى جند ، كان لا مفر لى من التسليم . والآن إذا ساعدتمونى أتم الأمراء ، فسوف أستخلص بجد السيف تاج أبى وعرشه ، وأكون شاكر الكرم سعيكم ، ويبقى لنا الذكر الحسن » . فقال هندو نويان : « ولو أن حقيقة الحال هى ما عبر عنها الأمير ، إلا أن أحمد هو الملك الآن . وإذا كان قد نصب « خاناً » على تلك البلاد ، فإنك أيضاً — بحمد الله ومته — حاكم وملك فى هذه الديار . فاستمع لنصح هذا الشيخ ولا تخالفه . وإذا قصدك أحمد بسوء ، فإننا عندئذ سوف نفديك نحن العبيد بالأرواح ، وتتدارك الأمر » .

وهكذا ظل هندو نويان يبالح فى النصح على هذا النحو ، ولكن الأمير أرغون لم يصغ إليه ، فقفل هندو نويان راجعاً ، ومال لهذا إلى جانب أحمد

الذى كان في « اوجاور » في معسكر قوتى خاتون . كذلك أخذ الأمير أرغون يفكر في هذا الأمر .

### حكاية

قضية الأمير قوتورتاي وهلاكه ، وتوجه أحمد  
إلى ناحية خراسان ، وانتصار الأمير أرغون  
بعد ضعف حاله

سار أحمد من هذه الناحية للاصطيف في « آلاتاخ » ، وأرسل الشيخ عبد الرحمن برسالة إلى مصر ، فزجوا به في السجن اللؤبدي في دمشق ، وبقى في ذلك السجن إلى أن مات . ثم استدعى أحمد « قوتورتاي » لحضور مجلس الشورى « القوريلتاي » فحضر حسب الأمر ، وظل ملازماً للحضرة . وقد أرسل أحمد إلى أرغون خان المدعو « جريك » ، وكان من جملة المقرين إليه ، ومعه تحف من ولاية الروم ، فقدم الأعذار ، وشمله أرغون برعايته التامة ، وأرسل على يده إلى قوتورتاي طوقين لتهدين .

فلما علم أحمد بذلك ، يئس من قوتورتاي كلية . وقد بلغت الحال بينهما بحيث شاهد الحاضرون أثر التغير على كل منهما . ثم شاع في الأقواه أن قوتورتاي قد تأمر مع أرغون على اعتقال أحمد في يوم ( كوينكلاميشى ) ، وأن

كوجوك انوقجى وشادى اقتاجى متفقان معه على تلك المؤامرة . وبسبب استبداد أحمد ضاق به ذرعا جماعة من الجنود ، فانفقوا مع « قوتورتاي » على القبض عليه ، وعينوا ليلة لتنفيذ تلك الخطة ، فلم أحد بمؤامرتهم ، وذهب إلى دار صهره عليناق في اليوم السابق على يوم ( كوينكلاميشى ) ، وكلفه بأن يهاجم قوتورتاي في صباح اليوم التالي ، ويقبض عليه ، ويحضره إليه .

وفي ٢٦ من شوال سنة ٦٨٢ / ١٢٨٤ تحدث « عليناق » مع أحمد قائلا : « إن السلطان ينبغي أن يكون مطمئن البال ، فإننى سوف أحضر أرغون كذلك إلى الحضرة مغول اليدين » . فشم « أحمد » « عليناق » برعايته ، وأعزه تماما ، ورفع قدره ، وسلمه قيادة الجيوش . وفي صباح اليوم التالي لـ ( كوينكلاميشى ) في بداية عام بييجين ، قضا على « قوتورتاي » في موضع قراباغ من أران ، وأحاطوا بالمعسكر لمدة ستة أيام باسروا فيها التحقيق وقد أعدموا « كوجوك انوقجى » و « شادى اقتاجى » .

وبعد أن فرغوا من تلك المسألة ، صدر الأمر بالقبض على جوشكاب واروق وطائفة أمراء أرغون الذين كان قد تركهم في بغداد لقيادة للمسكرات ، وهم من قبيل « طغاجار » و « جاوقور » و « حققوتور » و « تولاداي » و « وايجى تنناول » و « جوشى » و « قونجبال » . وسجنوا في تبريز ، ثم أطلق سراحهم عند وصول أرغون . وقد دخل « كيتخاتو » في الطاعة ، فبعثوا به إلى أحمد ، ولكنه فر في الطريق من يد الحراس ،



وسار إلى « ساوه » لتقدمة أرغون .

عين السلطان أحمد « عليناق » على رأس جيش لمحاربة أرغون ، فذاع هذا الخبر في قزوين . وعندما أبلغ القاضي « رضى الدين » حاكم الرى بذلك ، ركب سمارا وما إن بلغ حضرة أرغون حتى قال له : « لقد قضوا على قوتورتاى ، وقتلوا أمراءه والقربين إليه ، وسجنوا كبار الأمراء . ومنح أحمد « عليناق » فتاة لتكون زوجة له ، وسيره بجيش مجهز إلى « منكقلاى » لمهاجنتك ، وسيأتى هو بنفسه من ورائه » .

وفي يوم الخميس ١٨ من المحرم سنة ٦٨٣/١٢٨٤ تزوج أحمد من « توداى خاتون » ، وأقام حفل الزفاف .

وأعد أكثر من مائة ألف فارس من صفوة المغول والسلمين والأرمن والكرج مجهزين بالعدد والآلات ، وعلى آتم الاستعداد ، وسيّر في الطليعة « توبوت » و« عليناق » و« ياسار أغول » و« آجو شكورجى » و« غزان آقاء شك توقلى » و« شادى بن سونجاق » مع خمسة عشر ألف فارس ، وكان ذلك في ٩ من ذى القعدة سنة ٦٨٢/١٢٨٤ . وبعد ثلاثة أيام سقط تلج كثير ، فتأخر بسبب ذلك « تبتوت » و« ياسار » اللذان كانا في المقدمة . وبعد ذلك سار « عليناق » مع « ياسار أغول » و« تىناى » أخى أحمد من الرضاة من « قزوين » إلى « منقلاى » وهاجوا هذه المناطق حتى ورامين ، وقبضوا على ثلاثمائة أسرة من الأسر الممتازة من أتباع أرغون ونهبوا مساكنهم ، ثم جاءوا بهم في مقدمة الجنود .

ولما علم أرغون بذلك ، أوفد الرسل إلى خزانة جرجان لي جلبوا كل ما كان معدا هناك ، كما أرسلهم إلى مصانع نيسابور وطوس واسفرين لجلب الألبسة . وفي خلال عشرين يوما وصلت إلى عادلية جرجان مبالغ تقديية من الذهب والمرصعات والجواهر والثياب ، وزعها أرغون على الأمراء والجنود . وكان « ملك فخر الدين رى » يسجل هذه الأشياء ، فكتب في صدر السجل هذه العبارة : « ذكر الوجوه الموزعة على المساكر المنصورة » ، ثم دخل أرغون الخزانة ، فأخذ الأوراق من يد فخر الدين ، ومع أنه لم تكن له معرفة بالخط الفارسي ، فقد أمسك بالقلم ، ومصادفة كتب كلمة « المنصور » ، بخط في غاية الجودة والوضوح ، وكان قوام الدين وزير فارس حاضرا ، فتهعجب لتلك المصادفة السادرة ، وقال : « حيث إن القلم المبارك للسultan قد جرى بكلمة المنصور ، فإن ذلك دليل على أن الله تعالى سينصر الملك » .

وفي اليوم التالي قدم رسول من الرى يخبر بأن « عليناق » قد بلغ قزوین مع أتباعه وجنده ، فسير إليه أرغون « أولاتيمور » في الطليعة ، ومن ورائه « ايمكجين نويان » وسار هو بنفسه في طريق « تيمشه » ، وترك « شيشى » يخشى « على رأس رحله وأتباعه » .

وفي الثامن من صفر سنة ٦٨٣/١٢٨٤ سار « أحمد » مع ثمانين ألف جندي من « بيلسوار موغان » ، وفي الثالث عشر من ذلك الشهر وصل رسول يقول : إن جنود أرغون قد ظهوروا في نواحي « طالقان » ، فأرسل

أحمد من حدود « اردبيل » « قورمشى بن اليناق » ليقول لأبيه : « إذا كنتم كثرة ، فبادروا بالقتال ، وإلا فاصبروا حتى نصل » . ثم ترك « أبوكان » على رأس رحله وأتباعه ، وتحرك من مدينة اردبيل فى الثامن عشر من صفر ، وكان يسير مسرعا .

أما أرغون فقد أرسل رسولا إلى نوروز لىكى يَقدِّمَ على الأثر مع عشرة آلاف جندى من القراونة بمن هم تحت إمرته ، واستدعى كذلك « هندونويان » مع الجيش ، وتقدم بنفسه مع ستة آلاف فارس . وقد تالفت الطلائع عند مضارب الفرسان الكبرى فاعتقل جندى من طلائع أرغون ، وسيق إلى « عليناق » ، فأُسْكِرَ ، وأخذ « عليناق » فى استجوابه حتى وقف على حقيقة الحال . ثم تحرك بعد أن استعرض جند « تبوت » و « ياساراغول » و « شادى كوركان » مع خمسة عشر ألف فارس ماعدا العشرة الآلاف جندى من أتباع « أرقسون » .

وفى يوم الخميس ١٦ من صفر سنة ٦٨٣/١٢٨٤ تلاقى الجيشان فى ضواحي « آق خواجه » من نواحي قزوین . وكان « أرغون » يهاجم الجنود كالليث المصور حتى أهلك جمعا كبيرا . وقد استمروا فى عراك من الظهيرة حتى المساء ، وانتهى الأمر بانهزام تبوت وعليناق . ثم ساروا مايقرب من عشرة فراسخ من « جمال آباد » حتى حدود « أبهر » . ومن ذلك الجانب داهم « آجوشكورجى » و « غازان بهادر » و « أشك توقلى » - من قبيلة الجلاير - رحل أرغون ،

وجاءوا بنجيب الخادم مع بعض من منبهوبات الرجل، فلم يهدأ بال أرغون  
غيرة وحمية، وكان يريد أن يتعقب للنهزميين، لكن الأسماء لم يروا  
مصلحة في ذلك .

ولقد كان « لعليناق » فرس عربي، كانت تجرى خلفه في وقت  
الحرب، ليركبها حين تعجز دابته، فارتبكت في ذلك الموقف، وأخذت  
تدور حول ميدان القتال، فلم تبصر « عليناق »، فعرف أرغون تلك  
الفرس، وأمر بضرب حصار حولها، فأوقعها الأمير « نوروز » في الشرك  
واصطادها، فنهض أرغون إياها. وأرسل إلى « عليناق » يقول: « لم يخطر  
بيالي قط أن تتقهقر وتفر منهزما من هذا الجيش الضئيل مع كل مالك من  
بطولة وشجاعة! .. وهانحن قد استولينا على جوادك الشهير كحمار أعمى،  
وأنت قد فررت هاربا من زئير الأسد المصور كالنعجة الجليلة ». وكانت  
الرسالة على هذا المنوال .

ومن هنا عاد أرغون حسب مشورة الأسماء . ولما بلغ طهران الري،  
اتفق « ايمكجيت بهادر » وبقية الأمراء قائلين: « عندما نبليج جيشنا  
ورحلنا، وينضم إلينا القراونة، فسوف نكون أكثر استعدادا . وإذا  
تعقبنا جيش أحمد فسوف قتاله في نواحي كالبوش أعلى جاجرم،  
ويكون مثل هذا الوضع أفضل لنا، لأننا نكون في عقر دارنا، وتكون  
خيولنا مستريحة » .

عاد أرغون وهو على هذا الرأي . فلما بلغ « دامغان » لم يشاهد أمرا للقراونة ، لأنهم كانوا قد سمعوا في الطريق أن جيش أرغون قد انهزم ، فارتدوا لذلك عائدين . وعمدوا إلى السلب والنهب في الطرق . ولما بلغ « أرغون » « بسطام » بادر بزيارة سلطان العارفين أبي يزيد - قدس الله روحه العزيز - وتوسل به طلبا للحاجة ، واتمس من الله الظفر والنصرة . أما أحمد فكان قد التجأ إلى الشيخ البابی وأتباعه ؛ وكان يطلب منهم اللعونة والتوفيق . وفي نهاية الأمر ظهر أثر التقرب لكل منهما إلى الحق تعالى :

إن الذى يتوسل بالبابى لليت ،  
يفسد عمـله بلا محـالة .  
ولكن الذى يطلب المدد من بايزيد ،  
يزداد عمـله ازدهارا وقوة .

وفي يوم الاثنين ٢٠ من صفر قدم رسول من قبل « تبوت » إلى أحمد ، وأخبره قائلا : « لقد حاربنا أرغون ، ففر منهزما ، وأسرننا كثيرا من جنده وسوف نحضرهم معنا ، ولكن جند [ كجيكه ] لم يلحق بنا . فاقاموا الأفراح في ذلك اليوم . وفي ٢٣ من صفر لحق أحمد بـ « تبوت » في « شروياز » . وقد أعدم « جريكتمور بن توكال بمخشى » بسبب عمالته لأرغون . وفي اليوم التالي سَبروا « هولاجو أغول » إلى ناحية الرى مع

عشرة آلاف جندي . ثم أمر أحد الأمراء ، بأن يتمهدوا جميعا كتابة بألا يخرجوا عما يشير به بوقا ، فتعيدوا كلهم بذلك ماعدا « عليناق » .

وفي ٢٨ من صفر غادر أحمد « قوقور أولانغك » ، تاركا أرمني خاتون والمعسكرات ، وكلف « سونجناق آقا » بملازمتها . ثم استأنف الجنود القتل والنهب في نواحي قزوين ، ولا سيما جند السرج حتى وصلوا إلى خراسان ، فكانوا يشقون على الناس بشتى أنواع التعذيب . كما نهبهم نهبوا كل ما وجدوا ، وشنوا الغارات .

فلما اطلع أرغون على حقيقة نية أحمد ، أراد أن يجمع الجنود المتفرقة ، وأرسل « لكزى » و « اردو بوقا » برسالة إلى أحمد ، فتأبلاه في موضع « آق خواجه » من نواحي قزوين ، والتمسا منه الصلح . وفي اليوم التالي قطعا العهد واللوائيق ثم عادا ، وكان نص رسالة أرغون : « كيف أستطيع أن أشهر السيف في وجه سيدي ؟ إنى لا أكن له في ضميمى خصومة قط ، بيد أنه لما جاء « عليناق » . ونهب ثقلى ، وسبى أهلى ، بادرت بصدده لى أستنقذ الأسرى من أتباعى . لقد هاجمى مدفوعا بتهوره ، فكان على أن أقاتله » :

فأجمع أمراء أحمد قائلين له : « إن أرغون ابتك ، والجيشان من أصل واحد . وقد صار الجو حارا ، وهلك كثير من الدواب . فالصلحة في العودة ، خصوصا وأن أرغون قد ندم على ما فعل » . ولكن أحمد لم

يصغ لتولم . وفي اليوم التالي تقدم السيدان صدر الدين وأصيل الدين نجلا  
المرحوم الخواجه نصير الدين الطوسي قائلين : « ليس من المصاحبة أن يزحف  
الجيش ، وذلك حسب أحكام النجوم » . فتضايق أحمد جدا وأنهبها  
على ذلك .

وفي يوم الأربعاء ١٤ من ربيع الأول سنة ٦٨٣/١٢٨٤ قدم إلى قرية  
« سرخه » من أعمال سمنان الأمير غازان وعمر اغول بن تكودر اغول ،  
وكان في صحبتهما « نوقاي يارغوجي » . كما وصل شيشي بخشي ورسل أرغون  
بمنوان الرسالة وطلب الصلح . وفي اليوم الثالث أوفد أحمد من رباط آخر  
الأميرين النجيين « تغاتيمور » و« سوکاء » والأميرين « بوقا » و« دولاداي  
يارغوجي » برسالة إلى أرغون مضمونها : « إذا كان أرغون مطيعا لنا ،  
فليأت بنفسه ، أو يرسل إلينا كبخاتو » . فقال له بوقا : حيث إننا ذاهبون  
للصلح فينبغي ألا تتقدم أكثر من هذا » . فأجاب قائلا : « سأتوقف في  
خرقان حيث المراسى إلى أن تجي » . وفي ١٧ من ربيع الأول ارتحل من  
هناك ، وبلغ في اليوم التالي دامغان ، فنهب جنوده المدينة وعذبوا الناس  
بشتى أنواع العذاب ، ثم بلغ « خرقان » في ٣٠ من الشهر المذكور . وقد  
عاد من هناك الأمير غازان ومن بصحبته .

وفي خلال هذين اليومين دخل في طاعة أحمد « حيرقوداي » أمير الكتيبة  
( أمير هزار ) وأخوه « يسودار » و« بلغان » شحنة شيراز وطلاقة الرماة ،

وسيّر علينا في المقدمة على رأس جيش . وفي يوم الأربعاء ٢٨ من الشهر المذكور نزل بموضع كالبوش . وفي يوم الجمعة سلبخ ربيع الأول وصل الأمير « كيشانو » مع الأمراء « نغاتييمور » و « سوكا » و « بوقا » و « نوروز » و « بورالنّي » .

ولما رأى بوقا أن أحمد لم يف بوعده ، لم يطق صبيرا ، وتضايق ، وعدّ ذلك دليلا على سعادة « أرغون » . وفي اليوم التالي أي غرة ربيع الثاني عاد نوروز و بورالنّي . وفي يوم الاثنين الثالث من هذا الشهر رحل أحمد من « كالبوش » . وفي خلال هذين اليومين دخل في الطاعة « يولايتيمور » « وامسكاجين بن سونتاي نويان » : ثم أتى أحمد بوقا وبقية الأمراء لأنهم كانوا قد أشاروا عليه بالتوقف ، وقال لبوقا : « هل كان رأيي هو الأفضل أو رأيك ؟ » فأجاب بوقا : « إن رأي السلطان هو الصواب ، فإلى أين تصل آراؤنا نحن الرعية ؟ » . فقال أحمد : « عندما تقابل قوتوى خاتون ، سوف نتحدث عن هذا هناك » . وحيث إن كلامه كان تهديدا ووعيدا ، وكان قد أخرج بذلك صدر بوقا ، وقدم عليه آقبوقا ، فإن بوقا ازداد حرصا على تقوية شأن أرغون وتأييده .

وفي يوم الأحد ٩ من ربيع الثاني بلغ أحمد « قوجان » ، وسمع نبأ تحصن أرغون في موضع « كلات كوه » ، وكان أرغون قد توجه ليلامع بورالنّي ونوروز وبوقداي الاختلاجي وتارباي من قوجان إلى كلات كوه ،



ولم يكن قد بقي معه في صباح تلك الليلة إلا نزر معدود من خاصته . ثم دخل أرغون قلعة كلات مع بولغان خاتون . وعندما سمع « نوروز » خبر وصول « عليناق » ، انحنى في مواجهة أرغون ، وتقدم قائلاً : « الرأى هو أن نسير الآن ، ونعبر جيحون ، ونذهب إلى « قوينجى » ، وبعونه تنوجه من هناك لصد العدو » ولكن أرغون لم يلتفت إلى ذلك الكلام .

ثم دخل في طاعة أحمد « لكزى » وزوجته ، وزوجة « أرغون آقا » . وقد قال لكزى لأحمد : « لو أمرتني ، لسرت وجنتك بأرغون » فأذن له أحمد بذلك ؛ وسار لكزى بجيش ، وهاجم معسكر قتلغ خاتون ، ونهب رحلها ، فذهب إليه نوروز ، وحاول رده ومنعه ، فتقدم لكزى بوقاحة وأمسك بعنسان نوروز وقال له : « لن أدعك تعود ، يجب أن تحضر لدى أحمد لتكون في ملازمته » . فمد نوروز يده إلى السيف ، وقال : « إني لن أعرض عن أرغون ما حييت ، وأهب حياتي من أجله ، فلتكن له السعادة ، إذ أن الدنيا لا تبقى على حال :

بمقدار ما تدبر في إصبعك خاتما ،

تدور بمائة وجه هذه الحكومة »

فلما عرف لكزى أنه لن يتيسر له إقناعه تركه ، وعاد إلى أحمد بخزانة زاخرة بالأموال ، فخصه أحمد بنصيب وافر منها . وبينما كان أرغون يتشاور في القلعة مع الأمراء ، وصل « عليناق » فنزل أرغون بمفرده من

القلعة على مقربة من الجيش ، وأخذ ينادى « عليناق » . فترجل عليناق أمام الصفوف ، وقبل الأرض وقال له « يا ابن ملك العالم ، إن عمك مشتاق لرؤيتك » . فرد عليه « التاي » : « إن أرغون يسير ليرى أحمد » .

وعلى الفور قصد أرغون معسكر أحمد مع « بولنان خاتون » ، فقدم على أحمد في يوم الخميس ۱۳ من ربيع الثاني ، فعاهه أحمد ، وقبل وجهه . ثم عهد به إلى « عليناق » قائلا : « قم برعايته جيدا حتى نستفتى في أمره قوتى خاتون عندما يحضر عندها » فقال عليناق : « حيث إن العدو قد وقع في يدك فالأولى أن تجهز عليه في هذه الليلة » . فقال أحمد : « إنه لا يملك جندا ولا مالا . فإذا عساه أن يصنع ؟ » . ثم أمر باعتقال شيشى يخشى وقدان وأورتيهور القوشجى وبورالغى . وكان يوم الجمعة ۱۴ من ربيع الثاني هو يوم الرحيل . وفي يوم السبت ۱۵ من هذا الشهر كانت حفلة « بولنان خاتون » ، وقتل أورتيهور القوشجى ونيكجى القوشجى وأخا قاجار الأختاجى بسبب تأييدهم لأرغون .

ولما كان أحمد قد غلبه الحنين إلى « توداي خاتون » ، فقد ترك « عليناق » للمحافظة على أرغون ، والأمراء لقيادة الجيش ، وتحرك مع خاصته في يوم الأحد ۱۶ من ربيع الثاني قاصدا أسرته وعشيرته . ولكن بوقا تقدم إليه قائلا : حيث إن « قبيجاق أوغول » من ذرية جوجى قسار قد طلب الإذن له بالزواج ، وبيننا وبينهم مودة وألفة ، فإني أريد

الانتظار للموافقة على تلك الخطوة . فقال أحمد : « يجوز ذلك » . وهكذا تخلف « بوقا » متذرعا بهذه الحجة .

أما أرغون فقد كان حزينا كثيرا في يد الحراس الموكلين به ، وكانت بولغان خاتون تطيب خاطره وتشجعه ، فتقول له : « الليلي حبالى » . وقد أراد بوقا - اعترافا بما لآبائاهان عليه من نعم - أن يمسد الأمر لأرغون ، ويسلمه الملك . ولكن قيل أن يقدم على هذه الخطوة أخذ في استمالة « بيسوبوقا كوركان » و « آروق » و « قورمشى » الذين كانوا من أقاربه . ثم تحدث إلى تكنا ، ومن بعده إلى أرقسون نويان بن كوكا ايلكا . وكان يقول لكل واحد من الأمراء في غياب الآخرين : « إن أحمد قد تشاور مع المقربين إليه مثل سوكا وتوبوت وعليناق وأبوكان ، وانفق معهم على أن يقضى على جميع الأمراء في نواحي اسفراين . وحيث إن الأمر على هذا النحو ، فلماذا لا تدارك أمرنا اليوم وننهب الفرصة ؟ » . وكان اروق ملازما لجوشكاب فقال : « إن هذا قول صادق لأن قورمشى بن هندوقر قد أتى وذكر أن أحمد كان يقول هذا الكلام لعليناق ولخاشيته في يوم حفل بلغان خاتون » . ثم نقل بوقا وآروق تلك الأخبار إلى جوشكاب ، كما نقلها « تكنا » إلى « هولاجو » .

واستقر رأى بوقا والأمراء على أن يكون تنفيذ هذا الأمر بواسطة

للقدمين من أبناء هولاجو ، فقال هؤلاء : « إن بوقا هو المقدم على الأمرء » . وقد اتفق الجميع على ألا يخالفوا رأيه . كذلك اتفق معهم أرتسون نويان مع عشرة آلاف من جنوده .

ولما كان علينا قد أحرز الظفر والنصر ، فإنه كان يمضى أوقاته ليلا ونهارا في اللهو والمجون مدفوعا بدافع الكبرياء والغرور . كما كان في غفلة عن تقابلات الدهر . ثم استدعى الأمير « بوقا » المدعو « إيجك » أحد الحراس على أرغون ، وأخذ عليه أيمانا بالمغولية بالألفى السر الذى يبوح به إليه ، وقال له : « أبلغ أرغون كى يبالح فى التودد إلى علينا ، وأن يسقيه ومن معه شرابا كثيرا ويبقى هو يقظا » . ثم أرسل الأمير « بورالغو » الذى كان أبا من الرضاع لأرغون لهذه المهمة أيضا ، واتفق مع « آروق » و « قورمشى » على أن يسكرا « قرانوقاى » و « تايتاق » . ويجعلهما ثملين غير يقظين .

ثم أعد الجميع حفلا للهو والشراب ، ودعوا إليه « علينا » فأجاب : « إن هذه الليلة هى نوبتى فى الحفاظة على أرغون ، فلا أستطيع أن أشغل بالشراب » . فتعبد جوشكباب بالحفاظة عليه . وهكذا استدرجوا علينا إلى الشراب ، ونام ميكرا وقت صلاة المشاء ثملا إلى أقصى حد ، فذهب بوقا مع ثلاثة من الفرسان إلى داخل الخيمة على سبيل الحيلة والحذر ، وأرسل أحد الفرسان ، فسار داخل الخيمة بهدوء وحذر حتى أيقظ أرغون ،

وقال له : « إن بوقا قياما بالوفاء لك ، قد حمل الأمراء الأنجال ، والأمراء والجنود على نصرتك ، وقد حضر لكي ينقذك » .

فطن أرغون أن بوقا يريد بهذا الكلام المكر به ، فتوجس خيفة ؛ فأقسم له ذلك الشخص أيمانا منفلتا بأن بوقا يقول الصدق ، وليس ثمة خوف . فخرج أرغون من الخيمة ، وشاهد بوقا فسأله : « ما هذه الفتنة ؟ » :

فأجاب : إن الإقبال أصبح حليفك ،

واقلب حفظ العدو .

ثم أركب أرغون ، وسارا مع الفرسان . وعندما بلغوا منطقة المسكر الثالثة ، قال حارس مغولي : « إنكم دخلتم أربعة فرسان ، فكيف تخرجون الآن خمسة ؟ » . فأجاب بوقا : « لقد كنا خمسة فرسان ، ولا بد أن عينك كانت ناعسة ، إذ دخلوا وبينهم فرسان متجاوزان فظننت أنهما فارس واحد ، فأنت في سهو وغفلة » . فقال الحارس : « لا بد أن هذا كذلك » . وهكذا مروا جميعا بسلام ، وذهبوا إلى دار بوقا ، فتساح أرغون ، ثم ركب جوادا عربيا . وبادروا بالذهاب إلى « عليناق » ، وقتلوه في الخيمة . ثم رفع على تمناجى تبريز وهو أحد الملازمين لبوقا طرف الخيمة ، وفصل رأس عليناق عن جسده ، ورمى به إلى الخارج ، وكان ذلك في ليلة

الثلاثاء ١٨ من ربيع الثاني سنة ٦٨٣ / ١٢٨٤ .

وفي تلك الليلة أيضا أوفدوا « أرقسون » رسالة إلى هولاجو وتسكنا بشيركوه يقولون فيها : « لقد قتانا علينا وتابتاق . فعليكما أن تقتلا ياسار اغول وأبوكان . وكان هولاجو ناقما على « ياسار » ، فخنقه بوتر القوس ، وتحفظ الحرس على أبوكان . وفي تلك الليلة اعتقلوا قراوقا ابن التاجوى البيتكجى وتابتاق وتوبوت مع جماعة آخرين ، وقتلوا بعضهم في اليوم التالى ، وأطلقوا سراح البعض الآخر ، وبهذا أصبح أرغون الذى كان محبوسا في الليل ، ملكا للعالم في الصباح .

حينما وقع ذلك الحادث ، لم يكن أحمد قد بلغ بعد « جوريد » ، ولم يكن قد لحق بالمسكرات و « بتوداى خاتون » . وكان في صحبته الأمير النجل كينشو ، وأمكجين وآقبوقا ولكرى نيم روز من الأمراء . ثم قدم عليه جندى من كتيبة تابتاق ، وأبلغه حقيقة الحال ، فاستشار أحد الأمراء ، وعاد عاقدا العزم على القتال ، ونجاة جاءه رجل من قبل مازوق القوشجى وقال له : « إنهم قتلوا جميع أتباعك ، وانفقوا على قتلك . ولقد أقلت الزمام بحيث لا يمكن تدارك الأمر . فإذا كان لك قدرة ، وأمامك فرصة فلذ بالفرار وانج بجلدك » .

فعاد أحمد منهزما . وعندما بلغ كالبوش ، اختلى برهة بتوداى خاتون . وفي ١٩ من ربيع الثاني سنة ٦٨٣ / ١٢٨٤ فر هائما على وجهه في نواحي

« اسفرايين » ، فقابل في الطريق « يولاتيمور » وأتباعه الذين كانوا قادمين من « مازندران » ، فقضى عليهم ، وسار نحو قومن والعراق .

أما الأمراء الأنجال ، والأمراء من أتباع أرغون ، فقد أرسلوا « بوره » شحنة إصفهان بعد مقتل « عليناق » لسكي يخبر فرقة القراونة البالغ عددها عشرة آلاف جندي حتى يسيروا ويمتقلوا أحمد . كذلك سيروا للدعو « جريك » اللغولي قائد معسكر « قوتقورتاي » بأربعمائة فارس في إثر أحمد ، ومن ورائه بعشوا بطولاداي يارغوجي مع أربعمائة فارس آخرين . وكانوا يتعقبون أحمد فكانوا ينزلون في كل موضع يرسل عنه .

ولما بلغ « بوره » القراونة ، ركبوا جميعا ، وساروا قاصدين أحمد . وفي يوم الاثنين ٢٤ من ربيع الثاني قدم هولاجو وكينشوعلى حضرة أرغون في خرقان . وقد اعتقل الأمير « آقبوقا » الذي كان قد صار من مؤيدي أحمد ، والذي كان بوقا متضايقا منه .

ثم تشاور الأمراء الأنجال والأمراء فيما بينهم بشأن من يتولى الملك ؛ فكان « بوقا » يميل إلى « أرغون » ، « وآروق » إلى « جوشكاب » ، « وتكنا » إلى « هولاجو » . وقد قال « تكنا » : « إن هولاجو هو ابن هولاجوخان ، وفي حالة وجود الابن لا يصل الملك إلى الأحفاد » . وقال « آروق » و « قورمشي » : « إن جوشكاب يملك المناطق الكبيرة وهو من حيث السن السيد للتقدم ، فهو إذن الجدير بالملك » . أما بوقا فقال :

« إن القآن الذى هو ملكُ الربع المسكون والسيد لسكل أرومة چنگيزخان - قد منح ملك إيران بعد موت أخيه هولانكوخان - ابنه الأكبر آباقاخان الذى كان أعقل وأكل رجال الأسرة . وهذا الملك ينتقل من بعد آباقاخان عن طريق الوراثة إلى ابنه وخلف صدقه أرغون . وإذا لم يكن الفضوليون قد تدخلوا في هذه المسألة ، لخلص التاج والعرش لأبنائه ، ولما وقعت كل هذه الفتن والاضطرابات . والله تعالى يعلم إلى أى مدى ستصل هذه الفتن . فلما بدأ تكنا يمتد ويثور ، سل بوقا سيفه وقال : « ما دام هذا السيف في يدي، فلن يرتقى أحد العرش سوى أرغون » . وأخيرا سأل الأمراء تنككيز كوركان قائلين : « ما مضمون وصية آباقاخان؟ » فأجاب : « إننى وشيكنور آقا سمعناه يقول : [ يكون منگوتيمور ملكا من بعدى ، ويكون أرغون ملكا من بعده ] » . فصرخ « تكنا » في وجهه قائلا : « ممن سمعت هذا الكلام ؟ . إنك تقوله من نفسك » . عندئذ قال أرغون : « أتركونى وشأنى فأنا لا أريد الملك ، وإنى قانع بمنطقة خراسان هذه التى منحتى إياها أبى » .

فقال بوقا : « أيها الأمير ! إنك في بادى الأمر قبلت أحد ملكا لجهلك . أما الآن فأنت ترضى بهذه الحالة لعجزك فتزداد بذلك الفتن . ومع هذا فالخمس لم يقبض عليه بعد . فلماذا تتنازع وتتجادل . فالرأى هو أن نسير جماعات إلى أطراف البلاد لكي نقبض على أحد ، ثم نصل إلى حضرة أولجاي خاتون وبقيّة الخواتين ، ونقر الملك لأحد الأنجال بمشورة



الجميع . ولما كان تكنا قد جاء ليمتقب أرغون ، فالأولى به أن يتعقب الآن أحمد ، ويسير في إثره » . وانتهى الكلام بهم عند هذا الحد .

وفي يوم الثلاثاء ٢٥ من ربيع الثاني سار أرغون وبوقا في الطليعة في إثر أحمد ، ومن بعدها آروق وجوشكاب ، ومن وراءهما هولاجو وكينشو . وأخذ تكنا طريقه في السير عقب كل الطوائف .

وفي يوم الخميس ٢٧ من ربيع الثاني نزل أحمد في موضع « قوتور اولانك » ، ونهب دار بوقا ، وأراد أن يتعرض لزوجته وطفله ، ففهمه سونجاق . ثم تحرك في اليوم التالي من « شرو باز » . وفي يوم الإثنين ٢ من جمادى الأولى سنة ٦٨٣ / ١٢٨٤ وصل أحمد إلى معسكراته ، فقال لأمه : « لقد أنهيت مسألة أرغون ، وسارعت بالمسير لكي أراك » .

بعد ذلك أخذ أحمد يتأهب للفرار نحو دربند ، فعلم بذلك « شكتور آغا » ، فأرسل إلى « قوتوى خاتون » يقول : « إننا عبيد للعرش ، والآن قد وصل جميع الرسل قائلين : [ إن جميع الأمراء قد اتفقوا على القبض على أحمد ] . فما ذنبنا نحن العبيد ؟ فالصلحة هي أن يجلس أحمد وحده في وثاق حتى يتلاقى أفراد الأسرة ، وينشاوروا فيما ينبغي عمله » . فأذنت قوتوى خاتون بذلك ، وأخذت شكتور نويان ثلاثمائة رجل بعنوان الحراسة على أحمد . ولحظة وصل جنود القراونة ، ونهبوا تلك المعسكرات ، حتى لم يبق شيء

في مضارب الخيام سوى رماد مواعد القدر ، وتركوا قوتوى خاتون  
وتوداى خاتون وأرمى خاتون عمرايا . ثم قام أفسان من رجالهم  
بجراسة أحمد .

وفي يوم الأربعاء ١١ من جمادى الأولى عبر أرغون نهر تومور ، ونزل  
في منسكر الخواتين ، وأرسل « نوركاى يارغوجى » ، وكلفه بجراسة أحمد .  
وفي يوم الأحد نزل في موضع آب شور من ضواحي « يوز آغاج » . وقد  
أطلق سراخ الأمراء طفاجار وقونجفال وطولاداي الذين كانوا معتقلين في  
تبريز ، فبلغوا الحضرة في نفس ذلك اليوم .

وقد اتفق الخواتين والأمراء على تولية أرغون ، وباعوه . ثم أحضر  
أحمد ، وأخذ تكنا ونوركاى يارغوجى وأتباع قوتورتاى في استجوابه  
قائلين له : « بأى ذنب قتلت قوتورتاى وكوجوك اللذين كانا قد أديا  
خدمات جليلة لآباقاخان ، وساعدك على تولية الملك ؟ . ولماذا أرسلت  
« علباق » لينهب ديار أرغون وممتلكاته ويسير بأتباعه أسرى ، رغم أنه  
كان من حقه أن يحتل مقام أبيه ، ومع هذا اعترف بك ملكا ، وقنع  
بخراسان وحدها ؟ » . فأجاب أحمد . « لقد أسأت التصرف وأخطأت ، ولن  
أخطئ بعد هذا » .

فأراد أرغون والأمراء أن يتجاوزوا عن ذنبه ويصفحوا عنه مراعاة

لخاطر أمه « قوتوى خاتون » التى كان لها مقام كبير . ولكن صرخ فى وجوههم والدة قونغورتاى وأبناؤه وأتباعه . وفى أثناء ذلك وصل يسو بوقا كوركان ، وقال : ما الداعى للعطف ؟ فإن الأميرين هولاجو وجوشكاب قد عقدا جمعية كبيرة فى نواحى همذان ، واحتدم الخلاف بينهما . ولهذا صدر الأمر بقتل أحمد قصاصا بدم « قونغورتاى » . قضوا عليه فى ليلة الخميس ٢٦ من جمادى الأولى سنة ٦٨٣ / ١٢٨٤ الموافق ٢٨ من آكتينج سنة. دافقو بنفس الصورة التى قتل بها قونغورتاى . وكا تدين تدان .

---

## القسم الثالث

### من تاريخ أحمد

في ذكر سيره وأخلاقه ورسومه وعادته ، وبعض الحكايات المنسوبة إليه ،

والنوادير والحوادث التي وقعت في عهده

بما لم يدخل في القسمين السابقين

ولأنما عرفت متفرقة من

الرجال والكتب



### تاريخ

أرغون خان بن آباخان بن هولانغو خان بن تولوي

خان بن چنگيز خان

وهذا التاريخ على ثلاثة أقسام :

القسم الأول : في تقرير نسبه الرفيع ، وأسماء زوجاته وأولاده وأحفاده الذين

تفرعوا حتى هذا الوقت ، وذكر أصهاره وبعض أفراده وشرح

أحوالهم ، وجدول شعب أبنائه .

القسم الثانى : فى مقدمة جلوسه المبارك ، وصورة العرش والخواتين والأمراء  
الأنجال ، والأمراء إبان جلوسه على سرير الخانية ، وتاريخ ملكه ،  
وقصص الحروب التى قام بها والفتوح التى تبسرت له .

القسم الثالث : فى سيره وأخلاقه الحميدة ، وكلماته الحكيمية ، وأمثاله وحكمه  
المستحسنة التى تفوه وأمر بها ، والحكايات التى وقعت  
فى عهده مما لم يدخل فى القسمين السابقين ، وعرفت غير  
مرتبة ومتفرقة من الرجال .

---

## الضم الأول

### من تاريخ أرغون خان

في تقرير نسبه الرفيع ، وأسماء زوجاته وأولاده وأحفاده

الذين تفرعوا حتى هذا الوقت ، وذكر أصحابه

وبعض أقاليمه وشرح أحوالهم وجدول

شعب أبنائه

أرغون خان هو الابن الأكبر لآباقاخان ، ولد من « قيميش  
ايسكاجى » ، وكانت له زوجات ومحظيات . وقد تزوج من قوتلوق  
خاتون بنت تنككيز كوركان قبل جميع زوجاته . فلما توفيت أراد أن  
يتزوج من ابنة أخى « اولجئى » بنت « سولاميش » التى كانت أمها  
« توداكاج » . ولما كانت لا تزال فى سن الطفولة ، فإنه لم يدخل بها  
وتزوج بعد ذلك من « اوروك خاتون » بنت « ساروجه » أخت الأمير  
« ايرنجين » من قوم « كرايت » ، وساروجه هو أخو توقوز خاتون . ومن  
بعدها تزوج من سلجوق خاتون بنت السلطان ركن الدين سلطان الروم .  
ثم تزوج من « بولغان خاتون » التى كانت كبرى خواتين آباقاخان .  
وبعد وفاتها تزوج بدلا منها بولغان خاتون بنت اوتمان بن اتباى نويان  
الذى هو حى الآن .

ومن المحظيات أخذ « توداي خاتون » محظية أبيه ، وأحلها محل « مرتاي خاتون » ، وأخذ « قوتلاق ايسكاجي » ، و « قوتى » بنت قتلغبوغا بن حسين آقا ، و « ارگنه ايسكاجي » التي كانت محظية آباقاخان من قبل .

أما أبناؤه فهم أربعة :

الأول : غازان خان وأمه « قوتلاق ايسكاجي » .

الثاني : ييسور تيمور وأمه اوروك خاتون .

الثالث : اولجايتو سلطان وأمه اوروك خاتون أيضا .

الرابع : خطاي أوقول وأمه قوتلوق خاتون التي تسمى سگنداس .

وأما بناته فهن أربعة :

الأولى : « اولجيتاي » وأمها اوروك خاتون ، وكانت خطيبة قوتلغقبال ثم زوجت لأقبوقا ، ولها الآن ولد هو الأمير حسين .

الثانية : اولجايتيمور ، وأمها اوروك خاتون . وقد زوجت لتوكمال ، ومن بعده زوجت للأمير المعظم قتلغشاه نويان وقد توفيت قبله .

الثالثة : قتلغتيمور ، وأمها اوروك خاتون أيضا ، وتوفيت قبل أن تنزوج .

الرابعة : « دلاجي » ولدت من بولغان خاتون ثم توفيت .

## الفصل الثاني

### من تاريخ أرغون خان

في مقدمة جلوسه ، وصورة العرش والخواتين والأمراء الأتجال  
والأمراء إبان جلوسه على سرير الخانية ، وتاريخ  
ملكه ، والفتوح التي تبسرت له ،  
ومدة حكمه

#### مقدمة جلوسه على سرير الخانية

اجتمع جميع الخواتين والأمراء في موضع « آب شور » من نواحي  
« يوز آغاج » وانتفقوا على تولية أرغون ، كما ذكرنا من قبل في سيرة  
أحمد . ثم غادر أرغون ذلك الموضع ، ونزل في موطن « سوكتو » .  
وقد وصل الأميران « هولاجو » و « كيتختو » وانتفقا مع سائر الأمراء  
في ذلك الشأن .

وفي يوم الجمعة ٢٧ من جمادى الأولى سنة ٦٨٣ / ١٢٨٤ الموافق ٢٩ من  
أكتينج سنة دقيقيو ، وبعد أن اختار المنجمون الطالع المسعود من برج القوس ،  
أخذ « هولاجو » بيد أرغون اليمنى ، وأخذ انبارجى بيده اليسرى ، وأجلساه  
على العرش ، وطوق الجميع أعناقهم بالأحزمة ، حسب العادات المتبعة ، ثم  
ركعوا له ، وتناولوا الكستوس ، وعمدوا إلى اللهب والشراب .



## حكاية

الأحكام التي أمر بها أرغون بعد جلوسه بخصوص

الشنون الكلية وإدارة مصالح

البلاد

وبعد أن فرغوا من الاحتفالات والأفراح ، بادر الملك بإرسال اللراسيم الملكية إلى أطراف الممالك بقصد استمالة الرعية ، حتى هذا العالم المضطرب .  
ثم شمل الأمراء بعطفه البالغ ، وطيب خاطرهم بالوعود الحسنة .

وفي سلعخ ججادی الأولى قدم الأمير كينشو ، مع أنه وجوشكاب لم يكونا راضيين قبل ذلك ، وكانا أس الفتنة . وفي ذلك اليوم عقد اجتماع باتفاق مع الأقوام والزمسلاء . ثم حاكموا « ابوكان بن شيرامون نويان ابن جورماغون » ، وقتلوه لأنه كان من المقرين إلى أحمد .

بعد ذلك صدرت الأوامر بالألأ بشق أى مخلوق على أتباع أحمد ولا يتعرض لأحد منهم ، وأعلنوا أن على الجميع أن يحافظوا على مسلك آبائهم وأجدادهم ، وألا يضطهد الواحد منهم الآخر ، وأن يشتغل الرعايا بالعمارة والزراعة فارغى البال .

تمَّ عيَّن من الأمراء الأتجال « جوشكاب » و « بايدو » ، ومن الأمراء « آروق » ليقوموا بالحكم والإمارة في بغداد وديار بكر ، وأرسل الأميرين هولاجو وكيخانو لحكم بلاد الروم ، ومنح عمه « آجاي » حكومة كرجستان ، وعهد ببلاد خراسان ومازندران وقومس والرى إلى ابنه « غازان » ، وعيَّن الأمير « كينشو » مساعدا له ، كما عيَّن نوروز أميرا على خراسان . ثم ارتحل من هناك ، وتوجه إلى « سوغورلوق » ، وأصدر مرسوم الوزارة باسم « بوقا » . وفي ٣ من رجب سنة ٦٨٣ / ١٢٨٤ أمر بأن يُنقَر على رأسه مقدار كبير من الذهب ، بحيث أوشك أن يخنق تحتها . والحق أن بوقا كان من بين اللئول رجلا كفوا ذكيا للغاية ، كما كان ذا رأى وتدير . وقد فوض إليه النظر في كل كبيرة وصغيرة من مصالح البلاد ، وجعله مطلق التصرف في كل أمر .

### حكاية

حال الصاحب السعيد شمس الدين صاحب الديوان

بعد مقتل أحمد ، وإقامته في العراق ، وقدمه

إلى حضرة أرغون خان ، وشموله

بالعناية ثم استشهاده

بعد أن قُتل « عليناق » في خراسان ، وحلت الهزيمة بأحمد ، ركب

الصاحب شمس الدين ناقة ذلولا من نواحي « جاجرم » ، وفر هاربا يصحبه

خادمان أو ثلاثة، واتجه عن طريق الصحراء نحو إصفهان . فلما اطلع سكان إصفهان على أحوال تقاب الزمان ، أرادوا أن يعقلوا صاحب . كذلك تشاور حاكم يزد مع المدعو « تبنای » شحنة إصفهان الذي كان من مؤيدي أرغون ، ولم يذهب قط إلى أحمد - بخصوص اعتقال صاحب في مدينة إصفهان . ولكن لما لم يكن الأمر قد تحقق ، فإن الشحنة المذكور كان يتباطأ في تنفيذ ذلك .

فلما علم صاحب بنية تلك الجماعة ، خرج من المدينة بحجة الزيارة ، وركب الخيول للتنخبة الأصيلية متجها نحو « قم » . فلما بلغها ، نزل بالمشهد الشريف بظاهر المدينة ، واعتكف في ذلك المزار المقدس . وكان كل واحد من طائفة الأتباع يفكر في أمره ، فاستقر رأيهم على أن الأصوب أن يسير صاحب إلى فرضة جزيرة هرموز حيث يدبر أمره . فقال صاحب : « ليس من المصلحة أن أرحل وأترك أولادى أسرى في أيدي المغول ، وإنما الصواب هو أن تتوجه إلى الحضرة ، فإن استطعت استرضاء خاطر أرغون خان بواسطة صديق القديم الأمير بوقا فهو المراد ، وإلا فسأرضى بقضاء الله وأسلم إليه الأمر » . وقد ظل عدة أيام يفكر في هذا الأمر .

واتفق أن وصل نجاة الملك إمام الدين القزوينى من قبيل الحضرة متنفدا أحوال صاحب . ثم قدم من بعده الأتابك « يوسف شاه لور » و « قومارى » ( ٩ - جامع التواريخ )

الواحد بعد الآخر . وقد بشره « قومارى » قائلا : إن أرغون يقول :  
« حيث إن الله تعالى شملنى برعايته ، ومنحنى تاج أبى الطيب الذكر  
وعرشه ، فإنى قد عفوت عن ذنوب كل من أذنب . فإذا بادر صاحب الديوان  
بالحضور إلينا ، شملناه بعطفنا » .

وقد قابل « قومارى » صاحب فى ساوه ، وارتحلا بعد يومين .  
وفى يوم الجمعة ١٠ من رجب سنة ٦٨٣/١٢٨٤ بلغ موضع « قربان  
شير » ، ونزل عند بوقا . ولما كانت بينهما مودة سابقة ، فقد فرح الواحد  
منهما بقاء الآخر . وفى اليوم التالى اصططبه إلى حضرة أرغون خان ، ليؤدى  
فروض الطاعة . بيد أن أرغون خان لم يأبه به كثيرا ، كما أنه لم يبد غضبا  
عليه . وبعد أن عاد إلى منزله ، قصده أصحاب الحاجات ، فكان صاحب  
يقول لهم : « لن أزال بعد هذا أى عمل ، سوى النيابة عن الأمير بوقا ،  
ولا أعرف كيف يكون ذلك أيضا » .

وكان الأمير « على تمناجى » قد ذهب إلى تبريز ، واعتقل يحيى ابن  
الصاحب وسجنه ، واستولى على ممتلكات الصاحب وأمتعه . كذلك  
اتفق مع فخر الدين المستوفى وحسام الدين الحاجب - اللذين كان الصاحب  
شمس الدين قد احتضنهما ورفع شأنهما - على النكابة به ، وذلك بدافع الحسد  
لجأه ، فقالوا لبوقا : « لن يزدهر عملك مع وجود الصاحب ، فإنه عندما  
يسترد نفوذه ، سرف يعاملك كما عامل أرغون آقا وبقية الأمراء » . ثم حثوا

بوفا على الكيد للصاحب في حضرة أرغون ، وعينوا « بوغداى ايداجى »  
لحراسة الصحاب بحجة المحافظة عليه ، حتى لا يشق عليه المائتون .

وعند ما قصدوا مشى « أران » ، صدر الأمر في أوجان بأن يتقاضوا  
من الصحاب ألفى تومان من الذهب فأرسل الصحاب إلى بوفا يقول :  
« ليس عندى نقود قط ، لأنى ما كنت أدفن الذهب تحت الأرض  
كالجمال . وكل ما كنت أحصل عليه كنت أدفعه للخزانة . والآن أملك من  
المال ما يدر كل يوم ألف دينار » . ثم أرسل إلى بوفا مرة أخرى يقول : « أيها  
الأمير لا تعمل على إيذائى ، ولا تعلم الملك قتل الوزراء ، فإنهم اليوم يقتلوننى ،  
وسرعان ما يقتلونك أيضا . فتأكد من ذلك » .

بعد ذلك أرسلوا « دولاداي يارغوجى » و « قدان » لاستجواب  
الصحاب ، فأنكر وجود أية نقود معه ، وكان يكرر ذلك الكلام . وفي  
أثناء ذلك طلب دواة وقرطاسا ، وصرح بقوله سأسجل الأموال ثم كتب  
وصيته بخط يده ، وهذا نصها :

« عندما تقاتلت بالقرآن ، جاءت هذه الآية : [ إن الذين قالوا ربنا الله  
ثم استقاموا تتنزل عليهم الملائكة ألا يخافوا ولا تحزنوا ، وأبشروا بالجنة  
التي كنتم توعدون ] فالبارى تعالى بعد أن رفع قدر عبده في هذه الدنيا  
الفانية ، ولم يجرمه غاية من الغايات ، أراد أن يبشره أيضا بالحياة الباقية ،  
في هذه الدنيا الفانية . ولما كان الأمر كذلك ، وجب أن تقدم نصيبا من

هذه البشرية لمولانا محيي الدين ومولانا نحر الدين ، وإخواني في الدين :  
مولانا أفضل الدين ومولانا شمس الدين ومولانا هام الدين والمشايع الكبار  
الذين يطول ذكر كل منهم ، ولا يحتمل المقام ذلك . ألا فليعلموا أنني قد  
قطعت كل صلة بهذه الدنيا ، وأنى متخذ طريقى إلى الآخرة ، فليمدونى ،  
بدعاء الخير لتدوم سعادتى ، وليقرئوا الأبناء - حفظهم الله - السلام . وقد  
أودعهم الله تعالى ، والله لا يضيع ودائمه . لقد وددت أن ألقاهم وأن أبلغهم  
وصيتى ، ولكن ليس لتحقيق هذا من سبيل ، فسوف يكون اللقاء  
في الآخرة .»

« على هؤلاء الشيوخ ألا يتهاونوا في المحافظة على الأبناء ، وأن يشجعوهم  
على الدرس والتحصيل ، وألا يدعواهم يمارسون عملا مطلقا ، وأن يقتنوا  
بما أعطاهم الله ، وأن يأذنوا للابن أتابك ووالدته خوشك خاتون  
بالذهاب إلى بلدها إذا أراد ذلك ، وأن يعيش نوروز ومسعود مع الوالدة  
بولغان خاتون ، وأن يدفن كلا الأخوين في مقبرتنا . وإذا استطاع  
أهل الخير تعمیر خانقاه الشيخ فخر الدين ، فليساعدوهم بكل ما في وسعهم ،  
ويسيروا أيضا إلى هناك . ثم إن فلانة لم تكن مرتاحة لنا ، فإذا أرادت أن  
تنزج ؛ فليش فرج والوالدة وأتابك بعضهم مع بعضهم .»

« وقد بنتت لذكريا الأملاك الشاهنشاهية البالغ عددها عشرة آلاف .  
كما بنتت له المواضع الأخرى التي مع الأمير بوقا ، فليرضوها عليه ،

كما يمرضوا عليه الأملاك الأخرى ، فإن ردوا إلى الأبناء شيئا فيها ،  
وإلا فليقتنوا بإرادة الله . لئمن الباري تعالى علينا بالرحمة ، وعليكم بالبركة » .  
« إني الآن متجه إلى ربي ، فعملهم ألا ينسوا عززتي [ نصيبه ] ، ولتكن  
لنا السعادة الدائمة في كل ما يحدث » .

« وإذا متوا على أبنائي بشيء من الأملاك ، فليأخذوها ، وليقتنوا بها .  
وإلى أين تستطيع زوجتي الكبيرة مغادرة تبريز؟ لتيق هناك أيضا . والسلام  
على من اتبع الهدى » .

ثم ألقى بهذه الورقة أمام الحراس . فلما قرأوها ، ولم يكن فيها ذكر  
للأموال ، ضربه « توفلوق تراونا » - من قوم الجلاير - ضربا كثيرا بالعصا ،  
فلم يجد ذلك شيئا . وأخيرا صدر الأمر بقتله ، فقتلوه على باب مدينة « أهر »  
على ضفة النهر ، بعد صلاة العصر من يوم الاثنين ٤ من شعبان سنة  
١٢٨٤/٦٨٣ رحمه الله تعالى رحمة واسعة .

وفي ذلك الوقت نظم مولانا « نور الدين رصدي » تاريخ وفاته :

نظام ساحة الآفاق ، صاحب الديوان ،  
محمد بن محمد دُرّة الدهر اليتيمة .  
تجرع شراب السم من كأس السيف الطاقح ،  
بيد التسليم من الاختيار إلى القهر ،  
في وقت العصر من يوم الاثنين ،

٤ من شعبان سنة ٦٨٣ ، وعلى ضفة نهر «أهر»  
بعد ذلك أرسل «بوقا» الأمير على إلى تبريز للاستيلاء على أملاك  
الصاحب وأمتعته . وبعد مدة قتلوا ابنه يحيى أيضا في ميدان تبريز . وسوف  
يأتى شرح أحوال بقية أبنائه كل في موضعه إن شاء الله تعالى .

### قصة

وصول يولاد جينگسانگك ، وبقية الرسل من لندن  
حضرة قوبيلاي قآن ، ومجىء أوردوقيا من هناك ،  
وإحضارهم للمرسوم بخصوص خانية أرغون خان ،  
وجلسه للمرة الثانية  
على سرير الملك

حينما بلغ أرغون خان قصر المنصورية بأران ، وصل من لندن حضرة  
قآن الأمير يولاد جينگسانگك<sup>(١)</sup> وعيسى الكلجى وبقية الرسل . وفى ذلك  
الشتاء حاكوا لكرى ، وضر به مائة عصا . ثم ساروا إلى المصيف فى الربيع ،  
وعقدوا مجلس الشورى الكبير (قوريلتاي بزرگك) بموضع «صاين» ما بين  
«سراو» و«اردبيل» . ثم أوفدوا آروق إلى بغداد فى الحادى عشر من

(١) انظر جامع التواريخ (تاريخ هولانگوان) ، الترجمة العربية ، ص ٢١٤ ،



رجب سنة ١٢٨٥/٦٨٤ . وبعد ذلك أمضوا الصيف في « سوقورلوق » .  
وفي العشرين من رجب سنة ١٢٨٥/٦٨٤ قدم أرغون إلى تبريز ، ومنها  
سار إلى مشى أران . وعندما بلغ المغول أران حاكموا فيها أتابك  
« أبش خاتون » ، لأن أتباعه كانوا قد قتلوا الأمير عماد العلوى الذى كان قد  
رحل لتولى حكم فارس بأمر من أرغون ، ثم قتلوا ملك خان الذى كان من  
أقارب أبش خاتون ، وذلك بعد إيدائه ، كذلك ضربوا حكام فارس بالعصا .  
وفي السابع والعشرين من ذى الحجة ١٢٨٦/٦٨٤ قدم « أوردوقيا »  
من لدن حضرة القآن ، وأحضر المرسوم الذى ينص على أن يكون « أرغون  
خان » ملكا مكان أبيه ، وعلى أن يلقب بوقا بچينگسانگك . وفي العاشر  
من صفر سنة ١٢٨٥/٦٨٥ جلس أرغون خان للمرة الثانية على سرير الخانية ،  
وأقيمت المراسم والطقوس المعتادة .

### حكاية

مسير الجيش لمحاربة أكراد جبل هكار

ووفاة بلغان خاتون ، وقضية الخواجه هارون

في العشرين من صفر سنة ١٢٨٦/٦٨٥ صدرت الأوامر بأن يسير  
الأمرء مازوق القوشجى ونورين آقا وغازان أخو أشك توغلى من الجلائريين ،  
مع ستة عشر ألف فارس إلى ناحية جبال هكار بكردستان ؛ فقتلوا بعض

الأكراد الذين كانوا يقطعون الطرق ويشيرون الفتن . وفي يوم الجمعة الثالث والعشرين من صفر سنة ١٢٨٦/٦٨٥ توفيت بلغان خاتون على ضفاف نهر « كر » ، وسُجِلَ نعشها إلى جبل سرجاس .

وفي الربيع قدم أرغون خان إلى تبريز ، فأقام له بوقا جينگسانگك حفلا ، وقدم له الهدايا الثلاثة ، ثم غادرها في يوم الجمعة الثاني عشر من ربيع الثاني ، وسار عن طريق مراغة إلى ناحية « سوغورلوق » .

وفي خلال ذلك الصيف وفد على الحضرة بيغداد الأمير آروق مع طائفة الكتاب ، وكان في صحبته الخواجه هارون بن الصاحب شمس الدين . وتهور « آروق » ولاعتماده على نفوذ أخيه « بوقا » قتل مجد الدين بن الأثير وسعد الدين أخا نحر الدين المستوفى ، وعلى جكييان دون إذن الملك . ولما كان مجد الدين بن الأثير من خاصة كيخاتو ، فقد امتعض من آروق لذلك السبب ، وصار يعمل على النكاية به ، وصار ييسو بوقا كوركان أيضا طرفا آخر لتلك النكاية . إلا أن بوقا كان يحصى أخاه بسبب ما كان له من نفوذ . ثم أخبر جماعة كيخاتو أن « آروق » إنما أقدم على هذا الأمر بإشارة من هارون . وكان كيخاتو يسير في ذلك الوقت قاصدا الروم ، فاصطحب معه هارون وقتله في « الاتاغ » . وقد توفي ييسو بوقا كوركان في تلك الأيام ، فهذأت تلك الفتنة .

وفي الخريف قدم أرغون إلى تبريز ، فبلغها في يوم الجمعة السادس من

شعبان سنة ١٢٨٦/٦٨٥ ثم توجه إلى أران في يوم الخميس الثامن والعشرين من رمضان سنة ١٢٨٦/٦٨٥ وذات يوم كان يمشط شعره ، فزُل منه شعر كثير مع اللشط . فقال : إن هذا من أثر السم الذي دسه لي وجيه بن عز الدين طاهر ، فغضب لهذا ، وأمر بقتله في عشرين من ذى القعدة سنة ١٢٨٧/٦٨٥ .

وفي الخامس من ذى الحجة اصطحب أرغون خان « توداي خاتون » ، وأحلبها محل « مرتاي خاتون » . ثم جاء إلى بيلسوار في التاسع عشر من صفر سنة ١٢٨٦/٦٨٥ ، وقدم إلى تبريز في الرابع والعشرين من ربيع الثاني من تلك السنة . وفي الصيف سار إلى الأناغ ثم عاد منها . وفي الثاني من رمضان سنة ١٢٨٧/٦٨٦ قصد مشتي أران .

وفي ١٥ من المحرم سنة ١٢٨٨/٦٨٧ قدم الرسل من خراسان من قبل كينشو ونوروز وأخبروا أرغون أن ثلاثين ألفاً من الفرسان من جند قايدو ومقدمهم بيسور نويان قد عبروا البنجاب ، ونهبوا جهات بلخ وصر و نواحى شبورغان ، وبلغوا خواف وسنگان . وفي السابع من صفر من تلك السنة توفيت « قتلغ خاتون » بنت تنككيز كوركان من قوم الأويرات ، وكانت أمّاً للأُمير ختاي اغول .

وفي السابع من ربيع الأول وصل الرسل من قبل اولوس ( قبيلة ) نوقا إلى شاطي نهر « نو » ، وأحضروا معهم ما يسمى « شاريل » . ويقال

عند البوذيين إنه حين أحرق جبان « شكوفى برخان » ، لم يحترق منه عظم شفاف يشبه الخرزة قريبا من قلبه ، يسمونه « شاريل » . وفي زعمهم أن كل من يبلغ مرتبة كبيرة مثل شكوفى برخان ، لا تحترق خرزته المسماة « شاريل » عندما يحرقون جبانه . وقصارى القول أنهم عندما أحضروا تلك الخرزة ، رحب بها أرغون خان ، ونثر عليها المغول الذهب ، وعبروا عن ابتهاجهم ، وععدوا إلى اللهو والأنس والمتعة عدة أيام .

رلا رحل أرغون إلى بيلسوار في سلخ ربيع الأول وصل خبر بنيجى بأن تمأى توقيتى المرتد ، قد مرَّ مع خمسة آلاف فارس من موضع « دربند » ، ونهب جميع الشركاء والتجار ؛ فتحرك أرغون لصددهم في يوم السبت غرة ربيع الثانى سنة ٦٨٧/١٢٨٨ ، وعبر نهر « كر » . وفي الخامس من الشهر المذكور بلغ شمانخى ، وانتظر عند ربوة . ثم أوفد بوفا وقنجبال مع بعض الأمراء إلى منكقلاى ، فعادوا بعد أربعة أيام أو خمسة ، وبشروا أرغون بأن الأعداء قد تراجعوا وغادروا دربند .

### حكاية

ابتداء شهرة سعد الدولة التى ظهرت بسبب  
توفير أموال ببغداد

في سنة ٦٨٣/١٢٨٤ عين تونسكا شحنة لبغداد . فلما بلغها اختار سعد الدولة بن هبة الله بن مهذب الدولة الأبهري ، والذي كان كفوًا ثريا ،

وخيرا بشتون بغداد - كبيرها وصغيرها - ليكون نائباً عنه وحاجباً له . ومع أنه لم يكن أمامه وظيفة أخرى ، فإنه صار الحاكم بأمره بسبب كفايته ومقدرته وإحاطته بالأمور .

في ذلك الوقت كانت الحكومة في بغداد في يد المدعو « شتليخ شاه » ابن أحد عميد علاء الدين صاحب الديوان ، وفي يد أتباعه من قبيل مجد الدين الكتبي . ومع هذا لم يبق لهؤلاء أى نفوذ مع وجود سعد الدولة . وفي سنة ١٢٨٧/٦٨٦ جاءوا إلى الحضرة في مصيف « سفورلوق » ، وشكوه كثيراً إلى الأمراء والوزراء . ثم قالوا للجوشي وقوجان وطائفة الرماة : « إن سعد الدولة طبيب منقطع النظر ، ويلىق بأن يكون ملازماً للحضرة » . فلما عرضوا تلك القضية على السلطان ، صدر فرمان يقضى بأن يبقى سعد الدولة ملازماً للحضرة ، ولا يرحل إلى بغداد في الخريف والشتاء من تلك السنة .

ولما أدرك سعد الدولة أن أردوقيا رجل مقتدر للغاية ، وطد معه أساس المودة ، وأخبره أن أموال بغداد وافرة جدا . « فلو تسلست زمام الحكومة هناك ، فسأعمل لصالحك ، وسوف نوفي أموال الخزانة بصورة أحسن من الآخرين ، وسيكون هناك وفر خاصة الأمير . كما أننا سنحصل من عمال بغداد للبالغ المتأخرة التي لا تخصي » .

فلما عرض أردوقيا الأمر على أرغون ، سأل سعد الدولة : « كم تكون هذه الأموال المتأخرة في بغداد ؟ » . فأجاب : « خمسمائة تومان » . فاستحسن

الملك كفاءته وبيانه ، وشمل أردوقيا وسعد الدولة بمطقه ، وأوفد سعد الدولة مع الرسوم والبايزه لجمع المبالغ المتأخرة وتحصيل أموال الخزانة . فذهب إليها مع أردوقيا ، وحصلا أموالا وافرة بضرب العصا والتعذيب . ثم لحقا بالحضرة في موضع قوتقور اولانگك ، وعرضا على أرغون الأموال ، فأعجب الملك إعجابا شديدا .

وفي الرابع من جمادى الأولى سنة ١٣٨٨/٦٨٧ منح « أرغون » الأمير اوردوقيا إمارة بغداد . ولما كان « تونسكا » قد توفى ، فإن « بايدوسكورجى » قد عين شحنة لبغداد . كما اختير شرف الدين السمنانى للأموال ، وسعد الدولة للإشراف عليهما ، وساروا جميعا إلى بغداد ، وقاموا بتلك المهام .  
وفي تلك الأيام أيضاً ، تعطف أرغون بإنعامه على الأمير قنجنبال ، ومنحه المنصب الذى كان يتولاه جدّه « ابتهى نويان » أى إمارة قلب الجيش .

### حكاية

أحوال بوقا وكيد الأمراء الحاسدين له

وانتصارهم عليه ثم قتله

بعد أن استشهد الصاحب السعيد شمس الدين ، ارتفع شأن بوقا ارتفاعاً عظيماً ، وحصل على أموال وافرة فى أمد قصير ، وتجاوز حدّه لفرط غروره

بالمال والجاه ؛ فكان ينظر بعين الازدراء والاحتقار إلى خواص الأمير أرغون :  
طفاجار وقونجقبال ودولاداي إيداجي وسلطان إيداجي وطفغان وجوشي  
ولوردوقيا ، الذين كانوا مقربين إلى الحضرة ، فكانوا متأثرين منه لهذا  
السبب ، وأصبحوا يحقدون عليه ولا سيما سلطان إيداجي وطفغان وكانا  
يتبادلان الحديث دائماً عن غروره وكبريائه ، وكانا يبلغان ذلك إلى مسمع  
الملك المباركة . لكنه لم يكن يابه بذلك كثيراً مراعاة لحق بيوقا عليه .

وكان طفغان مولماً بالإيقاع بيوقا والانتقام منه ، لأنه ضرب  
بأمره مرتين بالعصا ، وسمع منه السباب والشتائم ، فكان شديد  
التأثر منه .

وصفوة القول أن الطائفة المذكورة كانت تعرض أحواله على أرغون  
بصورة قبيحة شنيعة .

وكان آروق من جهة أخرى يعيش في بغداد لا على طريقة الأمراء ،  
بل على نحو ما يعيش الملوك ، ولم يكن يحترم رسل أرغون ، ولم يكن يرسل  
أموال بغداد إلى الخزانة . ولما كان اوردوقيا وسعد الدولة قد حصلوا في دفعة  
واحدة خمسمائة تومان من المال بشتى الطرق ، فقد تأكد أرغون أن آروق  
ينهب ذلك المقدار كل سنة . ولكن لم يبد عليه أثر لذلك ، يبدو أنه أوفد  
الطائفة المكونة من أوردوقيا وملك شرف الدين وسعد الدولة للإمارة والحكم  
والإشراف ، وعزل آروق .

كذلك قام ضده من قبل طغاجار نائبه صدر الدين الزنجاني ، لأن بوقا كان يطالبه بيقايا أموال إقليم فارس فقال صدر الدين لطنجارجار : « إن بوقا يمدد الملك لنفسه ؛ إذ أنه يفعل كل ما يشاء ، دون إذن من الملك ومشورة من الأمراء ، وينفق الأموال وفق هواه ، ولا يعتبر الناس أن أرغون هو الملك ، بل يعترف الجميع ببوقا وحده . وقد وصل الأمر إلى حد أن الأمير علي والي تبريز كان لا يلتفت إلى أي رسول يفسد على تبريز ومعه الفرمان والپايزه ، مالم يكن يحمل بصمة خاتم بوقا الأحمر ؛ وإلا عاد بخفي حنين » .

ولما كانت أمثال هذه الأقوال تبلغ مسامع أرغون خان ، فقد سخط على بوقا ، حتى أصبح يميلُ حضوره . وفي أثناء ذلك مرض بوقا ، فوجه هؤلاء الأمراء همته للقضاء عليه . فلما أبل من مرضه ، شمله أرغون بعطفه كما كان يفعل معه ، وأرسله لمباشرة أعماله . ولكنه أسند حكومة الولايات الخاصة التي كانت بمهدته إلى الأمير طغاجار ، وإمارة الجند إلى قونجقبال الذي كان في خدمة جده . فتأثر بوقا لذلك ، وأخذ يقلل من التردد على المسكر . وكان كل شخص يتردد عليه يتهم بمؤازرته . ولهذا أخذ الناس - باستثناء طائفة من أمراء المغول - يتجنبون مصاحبته . ثم مرض مرة أخرى . ولأنه لم تعدله المنزلة السابقة في نظر الناس لم يكن يتردد عليهم بحجة المرض ، فأبلموا أرغون أن بوقا يدعى للمرض ، فصدر الأمر بنقل



الديوان والسجلات من داره ، وعزل نوابه وأتباعه عن الأعمال الديوانية ،  
وفي مقدمتهم الأمير « على تمناجى » حاكم تبريز .

وهكذا بدأ شأن بوقا فى الانهيار ، وتطرق الخلل إلى حاله ، وقدم من  
ورائه جباة ( ابقاقان ) فارس ، فأحصوا مائة وخمسين تومانا من المال فى عمدة  
حسام الدين القزوينى الذى كان قد رحل إلى هناك نائباً لبوقا . وكانت تصل  
تبعاً أنواع من الشكاوى ضد « آروق » من ديار بكر ونواحها ، فسقط  
بوقا من نظر أرغون نهائياً . وعندما رأى أن الأمر سوف يخرج من يده ،  
ويئس بأسا تاماً ، أنفق أموالاً طائلة ، واستمال طائفة من الأمراء ،  
وضمهم إلى جانبه ضد أرغون خان ، وهؤلاء من قبيل أخيه آروق وقورمشى  
ابن هندو نويان الذى كان قائداً لعشرة آلاف جندى ، والأمير أوجان الذى  
كان من أمراء الذخيرة ، وقدان ايلجى وزنگى بن نايا نويان ، وقائد معسكر  
اولجاي خاتون ، ومايجو مقدم الألف جندى ، وطائفة أخرى من أتباعه مثل :  
غازان بهادر وايشك توقلى الذى كان قائداً لأربعة آلاف جندى ، وأخيه  
اشاك توقلى وتغلق قرارونا قائد الألف ، وهذه الجماعة كلها من الجلأريين .  
وكذلك بايان ومكر يتاى بن الفواييتكجى وجريك البيتكجى وغيرهم  
من أتباعه ومؤيديه ممن يطول ذكرهم جميعاً .

وبروى أنه لما كان بوقا يعرف أنه يمكن خلع أرغون خان على يد أحد  
الأمراء الأتجمال ، وكان يدعى جوشكاب ويقم على ضفاف الفرات فإنه  
أرسل إليه رسولا يقول له :

« إن أرغون خان قد انقلب على بتأثير وشايات طغاجار وسلطان ايداجى وطلغان وغيرهم من الحاسدين لى ، ونسى حقوق عليه . وقد ثبت لديك ولدى جميع الأمراء وجملة الرعايا أنه قد ارتقى بجهودي عرش أبيه . والآت رفع جماعة آخرين من خصومى وجملمهم موضعاً لأمراره . وأنت بحمد الله من أرومة هولانگوخان ، ولك إقبال الملك . ولا يمكن تنفيذ هذا الأمر إلا بمعونتك . فإذا تقبلت كلامى ، وقت بهذه المهمة ، فسوف أضحى بحياتى فى خدمتك ، وأستخلص لك العرش والتاج ؛ ذلك لأن جمعاً كبيراً من الأمراء والجنود متفقون معى فى هذا الأمر » .

فلما وصلت تلك الرسالة إلى جوشكباب ، تعجب وقال : « سبحان الله ! إن هذا الرجل قد زال عقله ، وصار مجنوناً . فمن الذى يختار ملكاً آخر غير أرغون ، وماذا يريد أكثر مما بلغ ؟ لاشك أنه يطمع هو الآخر فى العرش ، ويريد أن يخدعنى بفرور الملك والسلطان . وقد لعب هذه المكيدة مع أحمد ، ولا بد وأنه يريد نكث العهد معى » .

ثم قال للرسول : عد وأبلغ سلامى إلى بوقا ، وقل له : « إن ما فكرت فيه بشأنى حسن جداً ، لكن قلبي لا يستطيع الاعتماد على وعدك . فلوصح ما تقول ، فدوّن اسمك وأسماء الجماعة المنفقين معك فى هذه القضية ؛ وأرسل هذه الوثيقة حتى أطمئن كل الاطمئنان » .

فكتب جميع الأمراء الذين تشاوروا فى هذا الأمر وثيقة بذلك ؛

وأرسلوها . فلما شاهد جوشكاب تلك الورقة خاف على نفسه ؛ فأرسل إلى « بوقا » مرة ثانية يقول : « إذا لم تفتر عن يمتك فيجب أن تتأهب للأمر ، فإنى أعد الجيش ، وأصل إليك في تلك الليلة المعينة ، فكن في انتظاري » .

بعد ذلك أراد « جوشكاب » بأن يعرض تلك الحالة على أرغون خان بأسرع ما يمكن حتى لا يؤول إليه شر من وراء ذلك ، وسار على هذا التصميم . وفي تلك الليلة سلح بوقا جماعة من الجنود وسيرهم ، ووقف منتظراً وصول جوشكاب ، إلا أنه هو نفسه لم يصل في تلك الليلة . وفي الصباح أخبر « سلطان ايداجى » أرغون خان أنه قد شوهد هذه الليلة جمع من الفرسان للمسلحين . وعلى الفور وصل الأمير جوشكاب ، ودخل البلاط بسهولة ، فشمه أرغون خان بعطفه ، وابتهج بوصوله ابتهاجاً شديداً .

وعندما اجتمع الأمراء ، عرض جوشكاب حقيقة الحال لمؤامرة بوقا ، فقال أرغون خان : « إن تقى ببوقا كانت قوية حتى إنى لم أستطع بمرور الأيام أن أصدق تماماً ما يقوله عنه كل الناس . ولكن بأى دليل كنت أستطيع أن أزبح الستار عن حقيقة أمره ؟ » . فأبرز جوشكاب الوثائق التى كان قد أرسلها إليه بوقا ومن يؤيده من الأمراء ، وعرضها عليه .

فلما رأى أرغون خان تلك الأوراق ، تأججت نار غضبه وقال : « لقد قدمت بوقا على سائر الأمراء ، ووضعت البلاد تحت إمرته ، وعهدت

إليه بالإشراف على شئون الرعية والجيش إلى أن مكر بي وكاد لي .

وفي تلك الليلة نفسها أمر بأن تتحرك الجيوش للقبض على بوقا ، فأحدقوا بدوره الواقعة على ضفاف نهر « كر » . وفي الصباح المبكر داهم داره سلطان ايداجي ودولاداي وطفان ، فلم يجذوه ، لأنه كان قد علم بذلك ، فعبّر نهر كر في إحدى السفن ، والتجأ إلى دار أولجاي خاتون ، فلم تقبله ، فلما رجع أخضاه في داره الأمير « زنگي بن نيه » قائد معسكر أولجاي خاتون .

فلما سمع دولاداي وطفان أن بوقا قد عبر النهر ليلاً ، هاجما ديار أولجاي خاتون ، تخاف الأمير زنگي خوفاً شديداً ، وتقدم وهو يرتجف ، فسألاه عن بوقا . فأجاب بأنه جالس في هذه الخيمة ، فقبضا عليه في الحال ، وأحضراه إلى حضرة أرغون خان . فقال له شيكتور : « ماهذه الفتن والاضطرابات التي أترتها ؟ كأنك تريد كل يوم أن تقيم ملكاً جديداً ؟ » . فأجاب : ليس بيني وبين الملك شيء قط ، اللهم إلا مع سلطان ايداجي وطفان القهستاني وهما خصمان لي ، فأقدمت على صدها . فأبرز جوشكاب خطوطه وخطوط أتباعه ، فارتعدت فرائصه ، وارتج عليه .

وعلى الغور أمر أرغون بالقضاء عليه ، فأخذوا يسحبونه إلى الخارج . وقد التمس جوشكاب أن يقضى عليه بنفسه . فلما بلغ موضع الإعدام ، ركبه طفان ركلة على صدره وقال له : « كنت تحلم بالعرش والملك ، فهذا جزاؤك » ،

ثم أطاح جوشكاب برأسه بضربة واحدة . وبعد أن ساخ جوشكاب بيده  
قسماً من جلد ظهره ، وبعد أن حشوا جلد رأسه تبناً ، علقوه تحت قنطرة  
جفان على مفترق طرق السوق الأربعة ليكون عظة وعبرة .

وفي يوم السبت الحادى والعشرين من ذى الحجة سنة ١٢٨٨/٦٨٧  
واليوم الذى يليه ، شرعوا فى إجراء التحقيقات ، وقتلوا بعض الأسماء الذين  
كانوا قد اتفقوا مع بوقا ، ممن سبق ذكرهم ، ونجا « قدان » إذ كان رسولا  
من لدن القآن . كما نجا بايان البيتكجى ، إذ أنه قرر الحقيقة ، وغفوا عن  
مكريتاى بشفاعة الأسماء ، وقتلوا من غير أمراء المغول : الأمير على تمنججى .  
وحسام الدين القزوينى ، وعباد الدين المنجم ، وشهمون للمروف بروم القلعة ،  
وبهاء الدولة أبا الكرم النصرانى .

وفي اليوم الذى اعتقل فيه بوقا ، أرسلوا إلى ديار بكر « ايتمش  
القوشجى » و « تاموداى الاقتاجى » و « شادى بن بوقو » مع خمسمائة  
من الفرسان للقبض على آروق وأتباعه ، فوصلوا من أران إلى أردبيل فى  
سنة أيام حيث قتلوا نجل بوقا الأكبر المسمى « غازان » ، والذى كان مقياً  
مع آروق . ثم قبضوا على « آروق » فى قلعة « كشاف » وأحضره . ولما بلغ  
حافة قنطرة « جفان » ورأى رأس بوقا معلقاً قال : « أين رأس أوجان أمير  
سليح الذى كان خادماً له ؟ » :

وفي التاسع والعشرين من المحرم سنة ١٢٨٩/٦٨٨ قتلوا آروق وأوجان

كذلك . وعند ما حل دور الأمير زنگي ، قال أرغون خان : « ليكن جزاؤه على يد اولجاي خاتون » . فبعثوا به إليها . فأمرت اولجاي خاتون بقطع رأسه وقالت : « لو كان نجلي انبارجي في مكان زنگي لاقتصصت منه هذا القصاص » . وكان آباجي بن بوقا - بعد مقتل والده - ملازمًا لطفان ، وكان طفان يتولى حمايته ، ويريد أن يتقذه . لكنه تعجل ذلك ، وعرض أمره على أرغون قائلاً : « ليأذن الملك بحضور آباجي ويشمله بمطفه » . ولكن الملك كان لا يزال غاضبًا ، فأمر باستئصال ذرية بوقا ، فقتلوا على آباجي وجميع إخوته : ملك وترخان تيمور وقتلغتيمور .

## حكاية

### أحوال جوشكاب وهلاكه ، وحبس الأمراء

الذين كانوا قد اتهموا بتأييد نوروز

بعد مقتل بوقا وأروق ، والانهاء من تلك التحقيقات في أواخر صفر سنة ١٢٨٩/٦٨٨ ، شمل أرغون خان الأمير «جوشكاب» بمطفه ثم أعاده . ولكنه علم بعد ذلك أن جوشكاب غير مخلص له ، فأرسل في أثره جمعاً من الأمراء لكي يعيدوه ، إذ كان قد عزم على الرحيل إلى ديار الشام ، فأدرکه «أرقسون نويان» و « ايتمش القوشجي» و « عر بتاي كوركان» و «بورجو

ابن دورباى « و « بوغداى » على ضفاف نهر قرمان بين ارزن وميافارقين ،  
فقتلتهم وفر هاربا . ولكنهم قبضوا عليه بعد ثلاثة أيام ، وأحضره إلى  
أرغون خان ، فبلغ الحضرة فى الخامس عشر من جمادى الأولى سنة  
٦٨٨/١٢٨٩ فسقوه كأس المنون .

ولما كان نوروز بن أرغون آقا قد تمرد فى خراسان ، وكان الأميران  
« هولاجو » و « قرا نوقاى بن يشموت » قد اتهما بتأييدهما له ، فقد قبض  
عليهما فى الثامن من جمادى الأولى من السنة المذكورة بتأثير « اوردوقيا » ،  
الذى كان من أتباع « قرا نوقاى » ، وبعثوا بهما إلى قلعة كردكوه ، ثم قبضوا  
عليهما نهائياً فى عشرين من رمضان فى موضع دامغان .

وفى الثامن والعشرين من ذلك الشهر سیر « طوغان » بجيش لإمداد  
الأمير غازان الذى كان قد تحرك إلى ناحية خراسان لصد نوروز .

### حكاية

استشهاد المرحوم ملك جلال الدين السمنانى ،

وارتفاع شأن سعد الدولة لذلك السبب

وفى هذه السنة نفسها حينما رجع أرغون خان من مشى « أران » ، ونزل  
فى مصيف « قوتقور أولانگك » ، وعاد كذلك أوردوقيا وسعد الدولة من  
بنداد ، وأحضرا للمرة الثانية أموالا طائلة ، فرحب أرغون خان بذلك ترحيباً

شديدا . وقال سعد الدولة في حضرته : « لو لم يكن الكتاب بمنعونا ، لكان هذا المال أضمافا مضاعفة » . فصدر الأمر بمجازاة تلك الطائفة ، فقتلوا ربيب الأوجى وقتلغشاه ، وأرسلوا رأسيهما إلى بغداد ، ثم جرى من الخلة بمجد الدين ابن الكيتى وبمنصور بن الخواجه علاء الدين ، وقتلوهما على باب « دار شاطنه » .

وكان جلال الدين السمانى قد اتهم أيضا - بدسيسة من طغان - بالاشتراك فى فتنه بوقا ، لكنه نجى من القتل بشفاعه « برنده بخشى » . غير أنه لم يجرؤ على مقابلة الملك مدة طويلة .

وفى أوائل جمادى الآخرة سنة ٦٨٨/١٢٨٩ فى مصيف سفورلوق ، أسند أرغون خان إلى سعد الدولة منصب الوزارة . وكان « شرف الدين السمانى » أخو ملك جلال الدين مسجوناً بسبب ما كان فى عهدته من بقايا أموال بغداد ، فذهب ملك لمقابلة أخيه فى صبيحة أحد الأيام ، والتقى فى الطريق بالأمير « بولاد آقا » فصار يستفسر بجمرة عن أحواله ، ويسأله عن أسباب عزله ، فقال ملك : « ليس لى ذنب ، فإن الملك قد قدّم على رجلا يهودياً ، يقوم بتأييده وحمايته » . فأبلغ الملك ذلك الكلام على الفور . ولما استفسر عن الحقيقة من بولاد آقا ، ذكر القصة كما وقعت . فقال الملك : « إن الذنب ذنبى ، إذ أنى أبقيته حياً » . وأمر « تسكجك » الذى كان فى الحرس - بالمسير إليه وقتله ، فقتله فى الثامن عشر من رجب سنة ٦٨٨/١٢٨٩ فى سراى للظفرية بموضع سياه كوه .



وبعد أن قضى عليه ، ارتفع شأن سعد الدولة ، وقوى مركزه للغاية ، وكان  
جاهه يسمو يوماً بعد يوم . وحدث أن محموداً وعلياً ولدى الخواجه بهاء الدين  
محمد بن صاحب الديوان عرضاً على الملك اختلال أحوالهما ، فصدر الأمر بأن  
يُرَدَّ إليهما بعض أملاك الصاحب في العراق . وقد سار « علي » مع والدته  
بنت عز الدين طاهر إلى أصفهان لهذا الغرض . ثم حضر « مجد الدين  
مومنان القزويني » الذي كان يتولى الإشراف على شئون الأملاك الخاصة  
في العراق ، وعرض على أرغون قائلاً : « حيث إن نجحني الصاحب قداستوليا  
على كل بقعة عاصمة من الأملاك الخاصة ، فقد تدهورت بسبب ذلك عوائد  
هذه الأملاك في العراق دفعة واحدة » .

فامتعض أرغون خان من ذلك ، وأمر بالقضاء على جميع أبناء صاحب  
الديوان شمس الدين . فاستشهد في تبريز في الثالث من رجب مسعود وفرج الله ،  
وتشفع بنديد بخشي و ناردو الشحنة لمحمود ؛ بحجة أنه قد نصر في الفرمان  
على أبناء الصاحب على حين أن محموداً من الأحفاد . لكنه ابتلى بمرض  
اللقطات بسبب الخوف ، وتوفي في آخر عهد جيخاتو . وقد أوعزوا إلى  
« بيسودر » الذي كان قد أرسل لاعتقال أتابك يزيد بأن يقضى على علي  
في إصفهان ، فأوفد خادماً من كاشان فاعتقل علياً وقتله ، فصار موضع مقتله  
ومدفنه مزارين معظمين .

وبعد ستة عشر يوماً ، قتل « بيسودر » أيضاً في يزد . وهكذا لم يبق

أحد حياً من أبناء الصاحب باستثناء زكريا إذ كان في « أنجاز » فنجا من تلك الحنة ، وهلك الباقون جميعاً .

ولهذا ارتفع شأن سعد الدولة ارتفاعاً عظيماً . وفي بغداد نقلوا الحراسة من دار الخلافة إلى داره . وفي السابع من شعبان سنة ١٢٨٩/٦٨٨ أرسل أخاه نخر الدولة ومهذب الدولة وجمال الدين المستجرداني لحكم بفسداد ، وأعطى شمس الدولة بن منتجب الدولة إيالة فارس ، وعهد بديار بكر إلى أخ آخر له هو أمين الدولة ، ووكل مهمة الإشراف على تبريز إلى ابن عمه مهذب الدولة أبي منصور الطيب .

ولكنه مع هذا كان دائماً يتوجس خيفة من كبار الأمراء « شيكتور نويان » و « طغاچار » و « سمانار » و « قونجبال » وغيرهم ، فكان يبنى من باب الحزم والاحتياط أن يكون له شريك يستند إليه ، فتكلم في هذا الشأن في حضرة أرغون خان قائلاً : « إنني لا أستطيع القيام بمفردى بجميع المهام ، وأحتاج إلى عدد من المرؤسين المخلصين القانعين ، حتى يعرضوا على في كل ليلة مايجرى من التدبير والتقصير ، وما يحدث من الوقائع في كل يوم » . فاختار « أوردوقيا » مساعد له ، واختصه لنفسه ، وأسند إلى « جوشي » الإمارة في شيراز . كما فوض إلى « قوجان » الحكم في تبريز ، فصار ثلاثتهم أتباعه وأعوانه .

وقد رتب سعد الدولة الأمور بحيث لم يكن في استطاعة أى مخلوق أن

يقصد دار أمير من الأمراء قط سوى هؤلاء الثلاثة الذين كانوا عمالاً له .  
وفي تلك السنة ذهب الأمير « جوشى » و « ساربان بن سونجاق آقا »  
من أجل الإمارة والجباية فى فارس ، وعادا فى السنة التالية . وقد تعهد جلال  
الدين السنزوستانى قائلاً : « سوف أدفع مائة تومان زيادة على عوائدشيراز » ،  
بيد أن أمراء الفرق والكتّاب هنالك تعهدوا بأن يدفعوا خمسمائة تومان على  
شرط أن يُقَيِّدَ جلال الدين ، ويسلم لهم ، قُفَيْدَ وأرسل إليهم . وقد عاد  
الأميران جوشى وساربان للقيام بتلك المهمة . فلما بلغا فارس ، بذلا جهوداً  
كبيرة ، ولكنهما لم يحصلوا على شيء .

ولما لم يستطع رؤساء الفرق والكتّاب الوفاء بعهدهم ، فقد صدر الأمر  
بقتلهم ، وإطلاق سراح جلال الدين ، فقتل شمس الدين حسين العلبكانى  
وابنه نظام الدين أبو بكر الوزير وسيف الدين يوسف ومجد الدين الرومى  
وغر الدين مباركشاه فى موضع « كوشك زر » من نواحى شيراز .

وأما سعد الدولة فقد كان رجلاً ماهراً فى تدير شئون الديوان وضبط  
الأموال ، ولم يدخر قط وسعاً فى السعى والاجتهاد ، ولم يهمل شاردة  
ولا واردة فى تلك الشئون .

## حكاية

توجه أرغون خان إلى ناحية مشتى أران .

ووصول الأعداء من ناحية

در بند وهزيمتهم

في الرابع من رمضان سنة ٦٨٨/١٢٨٩ نزل أرغون خان في مدينة مراغه ، وذهب لمشاهدة المرصد ، وهناك شرع في تناول الدواء الأسود الذي سوف يأتي ذكره ، وقصد مشتى « ازان » . وفي يوم الأربعاء التاسع من ربيع الأول سنة ٦٨٩/١٢٩٠ الموافق ٢ من أيكندى سنة يارس ، تزوج من بولغان خاتون بنت اوتمان بن اباتاي نويات ، وأحلها دار بلغان خاتون .

وفي الثالث والعشرين من ربيع الأول قدم الرسل ، وأبلغوا أرغون نبأ وصول جنود الأعداء من ناحية در بند ، فصدر الأمر بأن يزحف «توكال» و « شيكتور نويان » و « قونجقبال » بقوات الجيش لقتالهم . وفي الخامس عشر من ذلك الشهر سار من ورائهم طغاجار والأمراء الآخرون . وكانت أخبار تمرّد الأعداء تصل تباعاً .

وفي غرة ربيع الثاني تحرك الملك من بيلسوار ، وسار حتى بلغ روبة

« تويناق » فيما وراء شابران . وفي الخامس عشر بلغ شابران عند مكان الأحمال . وفي السابع عشر من ذلك الشهر تلاقى بمقدمة الجيش على ضفاف « قراسو » مما يلي دربند . وكان في جانب العدو « إلاجى » و « منكلى يوقا بن منسكوتيمور » و « يكيجه » و « توقيتى المرتد » مع عشرة آلاف من الجنود ، على حين أنه كان في هذا الجانب « طفساجار » و « قونجقبال » و « طنريلجه » و « طاييجو بن بوقو » أمير كتيبة قونجقبال ، فاندفع طنريلجه و طاييجو نحو النهر ليعبراه ، فحلت الهزيمة بجيش العدو لمشاهدة تلك الجراءة وذلك الاندفاع ، وقتل منهم ما يقرب من ثلاثمائة فارس ، وأسر نفر منهم ، وكان من جملة القتلى « بورولتاي » و « للدعو » « قداى » من أسراء الكتائب . كما كان من بينهم أخو « يكيجه » . وكان من جملة الأسرى « جريكنتاي » الذى كان أميراً كبيراً من أمراء « توقتا » .

وهكذا عاد أرغون من تلك الناحية مظفراً منصوراً . وفي العشرين من ربيع الثمانى بلغ « بيلسوار » ، وحل بالمسكرات حيث أمضى عدة أيام مع جنوده في إقامة الحفلات والتمتع باللهو والطرب والولائم . وقد أرسل سعد السولة أخبار ذلك الفتح إلى الأطراف على يد المبشرين .

## حكاية

مسير طغاجار لإمداد جيش خراسان ، وتشبيد  
مدينة الأرغونية بموضع شام تبريز

في أواخر ربيع الثاني ، وصلت أخبار من خراسان ، عن تمرد الجنود  
وزحفهم ، فسار طغاجار لصدوم . وفي ذلك الأسبوع أيضاً ، أرسلوا الخوارجة  
نجيب الدولة إلى خراسان لخدمة طغان ، وحتى يوزعا أموال تلك الناحية  
على الجند . وفي السابع من جمادى الأولى أبلغ نبأ نعى الأمير بيسوتيمور  
إلى أبيه أرغون خان . كما توفي قبل ذلك في مراغه « سونجاق آقا »  
وابنه شادى .

وفي أواخر رجب وصلت الرايات المباركة إلى تبريز ، وفي الثاني من  
شعبان أعدم مجد الدين مومنان القزوينى . ثم توجهت الرايات الملكية إلى  
مصيف آلاتاغ ، ووصلت إلى هناك في الثالث عشر منه ، ثم عادت عن طريق  
« وان » و « وسطان » . وفي تلك المرحلة وفد على الحضرة مولانا قطب الدين  
الشيرازى ، وعرض على السلطان صورة بحر المغرب والخلجان وسواحلها  
المشتعلة على كثير من الولايات الغربية والشالية ، فأعجب الملك أيماً إعجاب  
بمحدثه ، إذ أنه كان يشرح أحوال ولايات الروم . وفي أثناء ذلك وقع نظر

الملك على موضع «عمورية» الداخلة في الروم ، فأشار على مولانا بأن يصفها له ، فذكر عبارة بليغة مشتملة على الدعاء والثناء على الملك ، ووصف تلك المدينة ، فوقع ذلك منه موقع القبول .

ثم سار للصيد قاتلاً لمولانا : عندما أعود تصال لتحدث في الموضوع ، فإنك تتحدث حديثاً عذباً للغاية . ثم أشار على سعد الدولة باستدعاء الرجال الثلاثة يعنى : الأمير شاه وفخر الدين المستوفى وابن حاجى لىلى ، إذ أنهم كانوا قد قبضوا على هؤلاء الثلاثة وأحضرهم . وقد عاتب مولانا قطب الدين سعد الدولة بشأن الأمير شاه ، وجرى خلف الملك وأتقذه . ولكمهم قتلوا ابن حاجى لىلى ، ووضعوا فخر الدين تحت الحراسة ثم قتلوه بعد أسبوع .

وفي الثالث والعشرين من رمضان سنة ٦٨٩/١٢٩٠ قدم من الروم آقبوقا ودولاداي والجبى وقبان ، ثم عاد إليها آقبوقا في الخامس من شوال . وعندما بلغ أرغون خان تبريز ، كان قد حل عيد الفطر ، فأقاموا في تبريز أربعة منابر ، وحضر القضاة والأئمة وعامة المسلمين ، وأدوا صلاة العيد بأروع المظاهر ، ثم رجع القضاة وانخطباء مشمولين بالخلع والرعاية .

ولما كان أرغون خان يميل ميلاً عظيماً إلى تشييد العارات والمباني ، فقد أسس مدينة عظيمة في موضع شام تبريز ، وشيدوا هنالك العارات للترفعة ، وأمر بأن يبنى كل من يريد لنفسه منزلاً في هذه المدينة . ثم أجرى

فيها القنوات ، وأطلق عليها اسم « الأرغونية » ، وكان قد شيد كذلك مدينة كبيرة في شروياز ، وأتفق على تشييدها أموالاً طائلة ، إلا أنها لم تكمل . وكان لأرغون شغف كبير بصناعة الكيمياء ، إذ أن جماعة كانوا قد رغبوه فيها .

### قصة

تناول أرغون خان دواء الكبريت والزرنيق بإشارة

كهنة للمغول ، واعتكافه أربعين يوماً حسب

طريقتهم وبدء مرضه

كان أرغون خان يمتدّد اعتقاداً راسخاً في كهنة المغول وأساليهم ، وكان دائماً يرضى تلك الطائفة ويعمل على تقويتها ، فاتفق أن جاء كاهن من الهند ، كان يدعى إطالة العمر . فسأله أرغون : « بأية طريقة تطول أعمار الكهنة هناك ؟ » فأجاب : « باستعمال دواء خاص » فسأله أرغون : « هل يوجد هنا هذا الدواء ؟ » . قال : « نعم » . فأمر أرغون بإعداده ، فجهز الكاهن معجوناً فيه الكبريت والزرنيق ، ظل أرغون يتناول مايقرب من ثمانية أشهر ، واعتكف في النهاية أربعين يوماً في قلعة تبريز .

وفي تلك المدة لم يدخل عليه مخلوق سوى اوردوقيا وقوجان وسعد الدولة ،



والسكينة الذين كانوا يلازمونه ليل نهار ، ويتباحثون معه في المعتقدات . وبعد أن خرج من الاعتكاف قصد مشتي اران حيث اعتراه مرض . وكان الطبيب الخواجة أمين الدولة يلازمه ويعالجه ، وكان يبذل جهده في العلاج بالاشتراك مع الأطباء الآخرين حتى تمائل للشفاء بعد مدة بفضل حسن تدبيرهم .

وذات يوم اتفق أن دخل عليه كاهن ، فسقى أرغون خان ثلاثة كئوس . ولما كان هذا الشراب مركزاً نافذاً ، فقد اتكست صحته ، وتواصل فيه المرض ، فمجز الأطباء عن معالجته . وبعد مضي شهرين على مرضه ، أخذ الأمراء يتبادلون الرأي والمشورة بشأن مرضه . فقال بعض الناس إن إصابة العين (الحسد) هي سبب المرض ، فيجب توزيع الصدقات . وقال البعض إن السحرة قد نظروا في علم الكتف<sup>(١)</sup> وقالوا : « إن السحرة سبب المرض » . فوجهوا تلك التهمة إلى طوغجاق خاتون ، وأخذوا يحققون معها بضرب العصا والتعذيب . وفي النهاية أتوا بتلك السيدة في اليم مع طائفة أخرى من النسوة . وقد حدثت هذه الواقعة في السادس عشر من المحرم سنة ١٢٩١/٦٩٠ .

---

(١) إشارة إلى عادة مغولية بدائية كان يتبعها سحرة الفول ويعتقدون أنها تمسحهم على التزيو بالغيب وكشف الأسرار . وهذه الطريقة تتلخص في أنهم كانوا يضعون عظم كتف الجرووف مدة في النار حتى يسود ، ثم ينظرون فيه بدقة ويقرأون التيب ( انظر الفول في التاريخ ، تأليف فؤاد عبد المعطى الصياد ، ص ٢٥٠ ، القاهرة ١٩٦٠ ) .

## حكاية

اشتداد المرض على أرغون واضطراب الأمراء

بسبب ذلك وقتل سعد الدولة وبعض الأمراء

في الرابع والعشرين من المحرم سنة ١٢٩١/٦٩٠ عبر أرغون خان نهر « كر » ، ونزل في منطقة « باغچه اران » . وقد ينس الأمراء من حياته بسبب اشتداد المرض عليه . وكان طغاجار وبقية الأمراء متنازعين ، وقد امتعض الواحد منهم من الآخر ، ولكنهم كانوا جميعاً نواقين على سعد الدولة ، متآلمين من غروره وتنطلمه .

ثم اتفقت كلمة الأمراء في الرابع من صفر . وفي الرابع عشر من هذا الشهر سنة ١٢٩١/٦٩٠ أقسم طغاجار وقونجقبال مع توكال وطفغان على العمل متضامنين ، واستقر رأيهم على ذلك ، وشرعوا يكيدون لخصومهم ، وكانوا يشكون من سلطان ايداجى أ كثر من غيره ، وذكروا أن ساحراً يقول : « إننى رأيت الأطفال الصغار لهولاجو وقرانوقاى قد جاءوا إلى أرغون خان يقولون له : بأى ذنب أمرت بقتلنا ؟ ، فأجاب : لا علم لى بذلك . إن سلطان ايداجى قد قتلكم بغير إذنى منى » .

وفي يوم الجمعة ٢٨ من صفر ، اعتقلوا سلطان ايداجى مع طائفة من

الأمراء الآخرين ، وأخذوا في التحقيق مع سلطان إيداجى قائلين له : « لماذا قتلت أطفال الأمراء المذكورين ، وقتلت توغجاق خاتون ؟ » فأجاب : « بموجب فرمان » ، فأرسل الأمراء « أوردوقيا » إلى المسكر ليستفسر عن صحة ذلك ، فعاد وذكر أن الملك يقول : « إننى لا علم لى بذلك » . فقال سلطان إيداجى : « إن الملك لا يستطيع أن يتكلم منذ مدة بسبب اشتداد المرض عليه . فمن العجيب حقا إذا كان قد تفوه بهذا الكلام » . فأجاب الأمراء كلهم : « إذا كان الملك لا يستطيع أن يتكلم ، فإنك تكون قد قتلتهم وفق هواك ، ويكون جورك وظلمك هما السبب فى مرض الملك ، ولماذا رأيت أن ترتكب هذه الجريمة ، وتحمل الملك وزرها ؟ » . ولهذا تحضوا عليه فى غرة ربيع الأول .

وفى ذلك اليوم احتفلوا بميلاد الأمير « ختاي أغول » ، واعتقلوا جوشى وأوردوقيا ، وأرسلوا طغان لسكى يقبض على قوجان وسعد الدولة ، وأعلموا فى تلك الليلة جوشى وقوجان ، وفى اليوم التالى حاكموا أوردوقيا وسعد الدولة فى منزل طنانجار ، وقضوا عليهما ، ثم دام توكال وطغان اصطبل سعد الدولة ، وشرع الجنود فى السلب والنهب ، ونهبوا كل ما كان فى ديار المسلمين واليهود ، وحفروا أماكن الخيام والسرادقات للبحث عن الدفائن والذخائر . ثم تحرك الجنود وقت السحر ، وأخذوا فى إثارة الشغب ، وكانوا ينهبون كل ما يجدهونه ، فتحرض الناس للاضطرابات والقتل .

### حكاية

نهاية مرض أرغون خان ، ووفاته بموضع باغچه اران

ظل أرغون خان مريضا من أول شوال إلى أوائل ربيع الأول ، ولهذا السبب اضطرت شئون البلاد ، وتطرق كثير من الخلل إلى الناس جميعا . وأخيرا لقي أرغون حتفه في يوم السبت ٧ من ربيع الأول سنة ٦٩٠/١٢٩١ الموافق لإسكندى سنة . . . .<sup>(١)</sup> ، وقت الضحى بموضع باغچه اران ، وترك الدنيا الفانية لذريته للشهورة الخالدة . وقد أقيمت مراسم التعزية في معسكراته .

وفي يوم الاثنين ٩ من ربيع الأول حمل جثمانه إلى ناحية « سجاجس » . فليجعل الله تعالى سلطان الإسلام « غازان خان » وارثا للأعمار سنين طويلة ، وقرونا عديدة متمتعا بالدولة والإقبال والمظنة والجلال بحرمة النبي المختار محمد وآله وصحبه الأخيار .

### حكاية

اختلاف الأمراء بعد وفاة أرغون خان

ووصف أحوالهم في ذلك الوقت

في يوم الخميس الثاني عشر من ربيع الأول للوافق ١٣ من إسكندى ،

(١) مكنا في الأصل .

أرسل المغول « قبان الأتاجي » لاستدعاء الأمير غازان ، وفي اليوم التالي أوفدوا إلى بغداد « تايئاق بن قوباي نويان » الذي كان أخا لآباقاخان من الرضاة ، كما كان أميراً للمعسكر أحمد لاستدعاء الأمير بايدو ، وبعثوا بلكرزي إلى الروم لاستدعاء الأمير كيتزانو .

وقد انقسم الأمراء شيما ، بحيث إنهم وقت الرحيل ، كانوا ينفخون الأبواق من أكثر من عشرين موضعا . ولما كان بايدو أميراً ذا حياة ووقار ، لم تكن له سلطة قاطعة على الأمراء والجنود . وكان طعنا جار وقونجقبال وطوغان وتوكال والجماعة الذين كانوا قد أثاروا الفتن والاضطرابات يخشون بأس غازان وجبروته ، ولهذا كانوا يطلبون الملك لبايدو . وقد اتفق معهم في هذا الرأي الأمراء شيكتور وسمغار نويان ودولاداي إيداجي وتكنا وإيلجيداي القوشجي وبوغدای وقواد اللبسة .

ولسكن لم يكن بايدو قد وصل بعد ، فتشاوروا في الأمر بخصوص هذا الموضوع في الحادي عشر من ربيع الأول ، واستقروا على هذا الرأي في يوم الإثنين السادس عشر من هذا الشهر وعرضوه على الخواتين . وفي هذا اليوم أيضا أرسلوا سمغار نويان إلى الروم ، وفي اليوم التالي أوفدوا « باليه زاد » في إثر لكرزي لكي يعيده .

وفي يوم السبت ٢١ من ربيع الأول ، قتلوا « عز الدين جلال » نائب سعد الدولة ، والذي كان دائماً عليلاً ، وإلى أن حلت غرة ربيع الثاني قدم

الرسل من خراسان مرتين ، وأبلغوا أنباء الاضطرابات .  
وفي يوم الجمعة ٢٦ من ربيع الثاني ، اجتمع سائر الأمراء في المعسكر ،  
واستدعوا الرسل الذين كانوا قد حضروا من لدن الأمراء . وفي الثامن من  
جمادى الأولى قدم الأمير « إدادو » من خراسان والعراق ، وأخبر أن اللور قد  
تمردوا واستولوا على إصفهان ، وقتلوا بايدو شحنة إصفهان وجماعة آخرين ،  
وداهموا جيوش المغول الذين كانوا يقيمون في تلك النواحي ، وشتتوا شملهم .  
وكانت أخبار فتنهم واضطراباتهم تصل تباعا .

وفي ذلك اليوم أرسلوا « شادى بن يوقو » و « بورالنغى بن جينكغور »  
لاستدعاء الأمير بايدو ، وكلفوا « دولادى إيداجى » بصد هجمات اللور .  
وفي يوم الأربعاء ٢٢ من جمادى الأولى رحل عن نخجات الخواتين الأمير  
النجل « سوكا » و « چوبان » و « وقورمشى بن عليناق » من الأمراء ،  
قاصدين حضرة الأمير « كيخاتو » ، وكانت تلك المشورة بإيحاء من « توكال » .  
وقد لحق بهم « بولارغوقياتى » الذى كان قائدا لأربعة آلاف جندى ،  
فضعف وضع بايدو لهذا السبب ، وكان ذلك نتيجة تدمير « أوروك خاتون » .

وفي اليوم التالى وصل الأمراء إلى حضرة الأمير بايدو في موضع حى  
« بولدباغ » من نواحي سفورلوق . وفي الليلة الخامسة والعشرين فرّ سائى  
وقوبان وتوداجو قاصدين الروم ليلتحقوا بجنده الأمير كيخاتو . كما رحل إليه  
في الليلة التالية حراس المسكرات ، وفي ليلة أخرى لحق به « إيلجيداي

القوشجى « و « تيمور بوقا » ، ثم توجه إليه قونجقبال وجميع الأمراء  
فى ليلة ثالثة .

ولهذا السبب فشلت المحاولات الخاصة بتنصيب بايدو ملكا ،  
واستقر الرأى على تولية كيخاتو . والله أعلم بالصواب وإليه  
المرجع والمآب .

## القسم الثالث

### من تاريخ أرغون خان<sup>(١)</sup>

في سيره وأخلاقه الحميدة ، وكمالاته الحكيمة ، وأمثاله وحكمه المستحسنة التي تفوه وأمورها ، والحكايات والحوادث التي وقعت في عهده مما لم يدخل في القسمين السابقين ، وعرفت غير مرتبة ومتفرقة من الرجال .

(١) أورد الناشر في الحاشية هذه الإضافة على التمس تقلا عن مخطوطة أخرى من كتاب جامع التواريخ . وهذه ترجمتها :  
كان أرغون خان ملكا عادلا له طبع لطيف وغانم وواد . وكل من يتحدث معه في مقدمة عقلية أو مسألة تلفية كان يسحب به . وقد استراح الناس في ظل رأفته اللطيل ، وكان له ميل شديد وشغف تام بإنشاء التمارات . وكان مثل أبيه وجده شغوا بتشييد العمارات والأبنية ؛ فأسس قصرين عالين في الجانب الغربي من تيريز في نواحي « شنب » التي يطلق عليها العوام اسم « شام » . ثم شيد مدينة بين القصرين ، وأقام في داخلها صفتين عاليتين شيهيتين يلبوان كسرى ، وبين السقوف المقرنة والترف القوسية والعمارات الجميلة التفوشة الجذابة . وقد سمي تلك المدينة « الأرغونية » وهي التي ورد ذكرها خلال الحكايات السابقة .

وفي عهده كانت تميز كأنها مصر بسبب كثرة السكان ، وصارت الأرغونية مقر الملك مثل القاهرة . كذلك أقام مدينة في مراعي « فنقور اولانك » في ناحية « شرو باز » ، وأجرى الميون والقنوات ، وأثقف عليها أموالا طائلة . ولكن هذه المدينة لم تتم في عهده بسبب قصر عمره ، فأتمها السلطان اولجايتو في أيام دوله ، وسماها السلطانية . وفي مصيف « لار » في سفح جبل « دماوند » شيد أيضا جوسفا عاليا يعرف الآن بجوسق أرغون . كما أنه أقام في كثير من المواضع القصور اللطيفة والساحات اللطيفة .

ومن ناحية أخرى كانت عظيم الشغف بصنعة الكيمياء والإكسير ، فكان المشتغلون بالكيمياء يقصدون حضرته من الأطراف والنواحي ، وكانوا يرغبون السلطان في تلك الصنعة . وفي سبيل ذلك كان يصرف الأموال الطائلة ، ولا يحاسبهم مطلقا ، بل كان يأمر لهم - مرحبا - بنفقات أخرى .



== وذات يوم كان العلماء يبحثون مسألة من السائل الفاضلة بحضور مولانا قلوب الدين الشيرازي ، ثم تفرقوا كالإكسبر ، فقال أرغون لمولانا : « لأنني رجل نركي وأنت رجل عالم ، قد تعلم أن هؤلاء يسخرونني ويستغلونني ، والحقيقة أنني أردت مرارا أن أصرفهم . ولكن مادام المؤكد أن لهذا العلم الشريف وجودا ، وقد يكون هناك من يعرفه ، ولأنني إذا لم أرفع الجهلاء ولا أجهز عليهم بالسيف - فلن يثق بي عالم مطلقا » .

وقصارى القول أنه قد صرفت أموال لا حصر لها في التعميد والتصعيد والتحليل والتركيب والتحقيق والتفطير والتشبع والتعفين والتطهير والتبييض والتضمير والتصغير والتكيس والتكابس والتنقية والتصفية والتجلية والتطرية ، ولكن بعد التجارب العديدة والاختبارات الكثيرة زال عن الأبصار نقاب الشبهة وحجاب الريبة ، ولم ينتج عن الإكسبر سوى الانكسار وخسارة المحصول . والسلام على من اتبع الهدى .

## تاریخ

گیخاتو خان بن آباقا خان بن هولانگو خان بن تولوی خان

ابن جنگیز خان

وهذا التاريخ على ثلاثة أقسام :

قسم                      قسم                      قسم  
كان ميلاده المبارك في ليلة ٢٥ من شهر بهمن القديم سنة ٦٣٨  
اليزدجردية للموافق سنة . . . . .<sup>(١)</sup> وأربعين وستائة هجرية بمقام . . . . .<sup>(١)</sup>  
بطالع السنبله . وقد أجلسوه على سرير الملك في يوم الأحد ٢٤ من رجب  
سنة ١٣٩١/٦٩٠ للموافق ٢٥ من آلتينج من سنة تولى . ثم توفي في يوم  
الخميس ٦ من جمادى الأولى سنة ١٣٩٥/٦٩٤ . وكانت مدة عمره . . . . .<sup>(١)</sup>  
سنة ، ومدة حكمه ثلاثة أعوام وعشرة أشهر .

القسم الأول : في بيان نسبه ، وأسماء نسائه وأولاده وبناته وأحفاده الذين  
تفرعوا حتى هذا الوقت ، وذكر أصهاره وجدول  
فروع أبنائه .

القسم الثاني : في مقدمة جلوسه ، وصورة العرش والخطواتين والأمراء الأنجال  
والأمراء إبان جلوسه على سرير الخانية ، وتاريخ عصره ، وكل  
ما حدث في تلك المدة .

القسم الثالث : في سيره وأخلاقه الحميدة ، وكمالاته وأمثاله وحكمه وأحكامه  
الستحسنة التي تفوه وأمر بها ، والحكايات والحوادث التي  
وقعت في عهده مما لم يدخل في القسمين السابقين ، وعرفت متفرقة .

(١) هذه السلطات ساقطة من المتن .

## الفصل الأول

في بيان نسبه، وأسماء نسائه وأولاده وبناته  
وأحفاده الذين تفرعوا حتى هذا الوقت، وذكر أصهاره  
وجداول فروع أبنائه

گیخاتو هو الابن الثاني لآبافاخان. ولد من نوقدان خاتون من قبيلة  
التاتار. وقد سماه الكهنه «ايرنجين دورجى»، وكان له زوجات  
ومحظيات كثيرات.

فقد تزوج أول الأمر من عائشة خاتون بنت طوغو بن ايلكاي نويان،  
ومن بعدها تزوج من دوندى خاتون بنت آقبوقا بن ايلكاي نويان من  
الجلاتريين، ثم تزوج من ايلتوزميش خاتون بنت قتلغ تموركوركان من قبيلة  
القفقورات. ومن بعدها تزوج من پادشاه خاتون بنت قطب الدين سلطان  
كرمان، ثم من اوروك خاتون بنت ساريجه من قبيلة كرايت، ومن بعدها  
تزوج من بولغان خاتون.

وكانت له محظية اسمها «نفي» تزوج منها من بعده «الافرنك». كما كانت  
له محظية أخرى تدعى ايسن بنت بيكليش أخى اوجان من قبيلة اورلات.  
وقد أنجب ثلاثة أولاد أ كبرهم الافرنك وأمه «دوندى خاتون».

وثانيهم ايرانشاه من دوندى خاتون أيضاً .

وثالثهم « جينك بولاد » من بولغان خاتون .

وكان له أربع بنات : إحدهن تدعى « اولاق تلغ » زوجت من

غر بتاى . والثانية ايلتغلغ زوجت من الأمير قتلغ شاه ، والثالثة أراقتلغ . وقد

ولد ثلاثهن من عائشة خاتون ، وكان له أيضاً بنات<sup>(١)</sup> من دوندى .

---

(١) لم يذكر في الأصل اسم البنت الرابعة .

## القسم الثاني

في مقدمة جلوسه ، وصورة العرش والخواطين والأمراء الأنجال  
والأمراء إبان جلوسه على سرير الخانية ، وتاريخ أحوال عصره ،  
وكل ما حدث في تلك المدة

### المقدمة في جلوسه على عرش الخانية

كان أكثر الأمراء في بادئ الأمر قد اتفقوا على تولية بايدو ، ولا سيما  
تلك الطائفة التي كانت سببا في إثارة الفتن . وبينما سار الأمير چوبان  
وقورميشي وبقية الأمراء حسب ترتيبهم إلى حضرة كيجخاتو قاصدين توليته ،  
فترت همه الباقين في تنصيبه .

ولم يقبل بايدو نفسه أن يتولى الملك ، فخاف طوغان الذي كان يسعى  
سعيًا حثيثًا في هذا السبيل ، وفر هاربا إلى كيلان ، فتعقبه الجنود واعتقلوه ،  
وأحضروه لدى الأمراء ، فخامه بايدو ، ووضع تحت الحراسة لحين  
وصول كيجخاتو .

ولما علم كيجخاتو أن الأمراء في انتظاره ، توجه من الروم نحو إيران ،  
ولحق بالخواطين والأمراء ، والأمراء الأنجال في الأناخ . وقد اتفقوا جميعًا

على تولية كيخانو في يوم الأحد ٢٤ من رجب سنة ١٢٩١/٦٩٠ بنواحي  
« أخلاط » .

## حكاية

اعتقال الأمراء الذين كانوا قد قاموا  
بإثارة الفتن ومحاسنتهم

بعد أن فرغ المغول من إقامة الحفلات ومجالس الشراب ، قبضوا على  
جميع الأمراء في أوائل شعبان ، وشرعوا في التحقيق معهم ، ذلك لأن  
كيخانو كان يريد أن يقف على حادثة موت أخيه أرغون خان وقتل الأمراء  
والوزراء . وفي بادئ الأمر جلس بنفسه لهذا الغرض ، وسأل « شكتور  
نويان » الذي كان مقدما على الأمراء عن حقيقة الحال . فأجاب قائلا :  
« إن الأمراء حاضرون ، فليستسر الملك منهم حتى يتبين من كلامهم ذنبي  
وذنب كل منهم » . فقال الأمراء . جميعا : إن طفاجار وقونجقبال قد بدءا  
بإثارة الفتن . ثم تحدثا مع « سمانار » و « تكنا » في هذا الشأن . وبعد أن  
اتفقوا فيما بينهم على تنفيذ الخطة ، تسكلموا مع شكتور نويان ، فأجابهم  
قائلا : « إنني متفق معكم في كل ما تحدثتم عنه » .

ولما بلغ بهم الحديث هذا الوضع قال شكتور نويان . « في المقام الذي

بيادر عدد من الأمراء ذوى القدرة والسلطان بتنفيذ أفكار قاسدة ، ماذا أفعل أنا الرجل الهرم الضعيف عندما أجد إخوانى الذين أستظهر بهم بعيدى عنى فى ملازمة الملك ببلاد الروم . فلو كنت أقول ما يخالف كلامهم ، لكنت أقصد رأسى ، ولعاملونى معاملتهم لجوشى وأورد وقيا . فقبل كىخاتوخان عذره وصفح عنه . وبعد انتهاء التحقيق شمل الأمراء برعايته .

وما أن شاهد بقية الأمراء ما حدث لشكتور ، حتى وثق جميعهم فى عفو كىخاتو ، وسارعوا إلى الاعتراف بذنوبهم . وكان طوغان ، مسجوناً فى الوقت الذى كانت نساء جوشى وأورد وقيا وأبنائهما يطالبون بقصاص أبيهم منه . وكان آقبوقا نافعاً على طوغان ، وكانت اوروك خاتون تحقد عليه كذلك . غير أن كىخاتو كان يترى فى قتله ، فقالت له اوروك خاتون : « إذا لم يقتل طوغان مع كل ما أثاره من فتن واضطرابات ، ولم يؤخذ منه قصاص ماسفك من دماء الأمراء ، فلن يرتحل أى مخلوق بعد هذا بقلب مخلص سليم . » فقال كىخاتو : « إذا ارتكب أحد مثل هذه الأعمال ، فهو لا محالة مستحق لذلك الجزاء . » فخرج « آقبوقا » بعد أن سمع هذا الكلام من السلطان ، وبعث بصبية أوردقيا فأجهزوا على طوغان .

وفى التاسع من شوال حل كىخاتو بموضع « الأتابغ » . وفى اليوم التالى عندما ثبتت براءة الأميرين طغاجار وقونجقبال وغيرها ، شملوا بالمعطف والرعاية . وفى يوم الجمعة ٤ من رمضان ، عقد كىخاتو النية على العودة إلى ديار الروم .



## حكاية

توجه كينخاتو إلى ديار الروم واختيار شيكتور

نائباً عاماً من قبله

بعد أن ارتحل كينخاتو من ألاناغ قاصداً بلاد الروم ، فوض إلى شيكتور نويان النيابة المطلقة من قبله على بلاد إيران ، فعاد ألاناغ وقدم إلى تبريز . ثم سار بمصاحبة الأمراء إلى مشى « أران » ، ونزل في موضع قراجالى على ضفاف نهر « كر » حيث كان موطنه القديم ، واشتغل بتدبير مهام البلاد ومصالح الملك ، وأوفد الرسل وحاملى الأختام إلى الأطراف .

وفي يوم الأحد ٢٨ من المحرم سنة ١٢٩٢/٦٩١ توفى الأمير « زنيوبن يشموت » بموضع چفاتو ، وكان كينخاتو قد بعث بالأمير انبارجى إلى خراسان مع عشرة آلاف جندى ، وتوقف لتفشاء الشتاء في نواحى الرى . وكان طغاجار تابعا لشيككتور نويان ، فالتمس الإذن منه بحجة زيارة أبنائه ، وتوجه إلى دياره ، وأرسل نائبه صدر الدين الزنجابى ومعه اللدعو « بابا القزوينى » - إلى قزوين . وقد أبلغ صدر الدين أخاه قطب الدين أن التركان في الروم والقرمانيين تغلبوا على كينخاتو وقضوا عليه ، وأن الأمراء جميعا قد انفقوا على تولية الأمير « انبارجى » ، فينبغى أن يسرع الأخ إليه وبشرح له

حقيقة الحال ليعدل عن السفر إلى خراسان ويعود إلى ناحية أران ،  
فتحدث قطب الدين مع الشيخ جمال الشيرازي أحد ندماء الأمير انبارجي في  
هذا الشأن ، فأبلنه هذا بدوره إلى الأمير .

ولما كان هذا الأمير في غاية الذكاء والكفاءة ، فقد رأى من  
الواجب مراعاة شروط الاحتياط ، فأرسل أحد أتباعه - المدعو مولايد - إلى  
شيكاتور بعنوان الرسالة ليستجلى حقيقة الأمر ، فالتقى في الطريق بطغا جار  
وكان معه صدر الدين ، فقال للرسول : « ليس من المصلحة أن تذهب إلى  
شيكاتور ، فعد وامنض سريعا لكي يعجل الأمير بالهجي ويجلس  
على العرش » .

ولكن مولايد كان محنكا وذكيا فقال : « قد أفضل ذلك . ولكن  
حيث إن ديارنا قريبة ، فسوف أزور أهلي وأقاربي ثم أعود » . وبعد أن  
فارقهم ، توجه نحو قراچالی إلى أن بلغ خدمة شيكاتور ، فشاهد في الطريق  
الرسل الذين كانوا يقدمون من الروم حاملين القرمانات . وقد أرسل معهم  
كيخانو الهدايا والتحف للخواطين والأمراء الأتجال ، والأمراء . وقد وجد من  
ينهم صديقا يوثق بقوله ، فاستفسر منه عن صحة كيوخانو ، فأخبره بأنه في صحة  
وعافية ، وأنه مسرور ومظفر . فتحقق لدى « مولايد » أن صدر الدين كان  
يقصد المدينة والتعير ، وإذا جازت تلك الحيلة لما بقى انبارجي  
والأمراء سالمين .

وفي الحال ذهب مولاييد إلى شيكتور ، وبلغه رسالة الأمير انبارجى على رؤوس الأشهاد . ثم طلب أن يحتل به ، وشرح له حقيقة الحال من البداية إلى النهاية . وكان شيكتور قد فهم قدرا كبيرا من هذه المسائل ، فأجابه بأجوبة طيبة ، وأرسل إلى انبارجى تحفا وهدايا . ثم تحرك هو بنفسه ، وداهم صباحا ديار طغاچار واعتقله كما اعتقل صدر الدين ، وجاء بهما إلى داره وسجنهما ، وأبقاهما حتى موسم الربيع حينما وردت الأخبار بوصول كينخاتو ، فبعث بهما ذليلين بصحبة خمسمائة من الفرسان الأشداء لاستقباله . ثم حُجلا عبر حدود ارزن الروم إلى حضرة كينخاتو بعد أن كانا قد مرا بألف إلى ألف من الجنود . ثم قدم كينخاتو ، ونزل في مصيف ألاناغ .

وفي يوم الأحد ١٢ من رجب سنة ١٢٩٢/٦٩١ الموافق ١٤ من أكتينج سنة لو وقع الأمراء الأنجال ، والأمراء على الوثيقة الخاصة بعهد التولية ، وأجلسوا كينخاتو على سرير الملك مرة أخرى - حسب العادة المتبعة - في مصيف ألاناغ حيث أقاموا مراسم الابتهاجات والطرب والتهانى .

## حكاية

تفويض الوزارة إلى صدر الدين الزنجاني،

ومنصب قاضي القضاة إلى أخيه

قطب الدين

أمضى كيخاتو ذلك الصيف في « الأناخ » ، وقدم غازان من خراسان لرؤيته . ولما بلغ تبريز عاد أدراجه دون مقابلته إياه ، وكان ذلك حسب إشارة كيخاتو نفسه ، وقدم صدر الدين الزنجاني أموالا طائلة لكيخاتو ، كان قد حصل عليها من أموال القتلى . ثم التجأ إلى « بوراقجين ايكاجي » الذي كان مرييا لكيخاتو ، وكان ذا منزلة كبيرة ، وطلب بواسطته الوزارة ، وكان « شمس الدين أحمد لاكوشي » يطلب ذلك المنصب أيضا بواسطة جمع من الأمراء . وقد استطاع صدر الدين - بواسطة شرف الدين السمناني - أن يستعمل آقبوقا إلى جانبه ، ويعمله حاميا له ، وكان يرضى الجميع بمبالغ من التومات .

وفي أثناء ذلك وصلت الأنباء من الروم تفيد أن جيش الأعداء قد وصل من الشام ، وأن الملك الأشرف قد حاصر قلعة الروم . وفي شهر رجب توجه « تايچو أغول بن منكو تيمور » و « طنجا جار » و « بوقداي الأفتاجي » و « تاجي

إبناق» مع جيش مجهز للقضاء على هؤلاء الأعداء . وفي شهر شعبان توجه الأمير « سوکای » والأمير « تیمور بوقا » و « قراجه » إلى قلعة الروم عن طريق أخلاط وأرجيش . ولكن الملك الأشرف استولى على قلعة الروم في أواخر رجب ، وقتل بعض سكانها ، وأسر البعض ، وسلم القلعة إلى حراس من قبله ثم عاد .

وقد تزوج كیختاتو من بولوغان خاتون أثناء عودته من الأناغ من نواحي التان ، وكان ذلك في شهر شعبان سنة ١٢٩٢/٦٩١ . وفي يوم الثلاثاء ١٨ من رمضان من ذلك العام اعتلت صحة كیختاتو ببعض الشيء عندما كان في « تسو » من أعمال تبريز ، وأدى به الأمر إلى مرض عضال ، فكان يشرف على علاجه الطيبان النصرانيان رييب الدولة وصفي الدولة . وقد بذلا الجهد في سبيل شفائه حتى عادت صحته كاملة خلال أربعين يوما .

وفي السادس من ذى الحجة سنة ١٢٩٢/٦٩١ تقرر إسناد منصب صاحب الديوان إلى صدر الدين ، والنمس من حضرة كیختاتو أن يخاطب بلقب « صدر جهان » ( أى صدر العالم ) ، وأن يدعى أخاه « قطب جهان » ( أى قطب العالم ) ، وأن يلقب ابن عمه بلقب « قوام الملك » ، وحصل على منصب قاضى القضاة لأخيه . كما أسند إليه حكومة تبريز . وأما حكومة العراق فقد عهد بها إلى قوام الملك .

وفي الثالث من جمادى الأولى سنة ١٢٩٣/٦٩٢ توفى « تسکناطغاول »

بسرارى المنصورية فى اران ، وحمل إلى مراغة . وقد قدم گيخاتو فى الثالث عشر من جمادى الثانية سنة ٦٩٢/١٢٩٣ ، وسار من مراغة إلى سياه كوه فى الثانى عشر من رجب . وفى السابع من شعبان وصل رسل « قونجى اغول » لإظهار الولاء وطلب الاتفاق . وفى التاسع من ذلك الشهر قدم من خراسان قتلغشاه نويان ورسل أوركشهور اغول ، ورسل نوروز ، وصادف ذلك اليوم عودة عائشة خاتون من الروم و « بايتمش » من ديار بكر . وفى السابع عشر من شعبان عاد كراى اغول بن منگو تيمور وقونجىقال ودولاداي ايداجى الذين كانوا قد ذهبوا لإمداد جند خراسان . وفى أواخر شعبان نزل گيخاتو فى « اشكر » ، حيث أعدم قتلغشوقا بن صادون السكرجى ، وفى الثانى عشر من رمضان رحل گيخاتو إلى « أوجان » ، ثم إلى « هشترود » فى التاسع عشر ، وخرج منها نحو « مراغه » قاصدا « اران » حيث قضى المنول الشتاء .

وفى الخامس من ربيع الأول سنة ٦٩٣/١٢٩٤ ولد الأمير « بىرى » . وفى ٢٨ من ربيع الثانى قدم الرسل من قبل توقتا ، وكان مقدمهم الأمير « قالينطاي » . وقد نال « بولاد » و « بدلان ناوور » شرف المثل أمام الحضرة لطلب الصلح والوفاق ، ولتقديم ملتزمات شتى من كل نوع ، فأعيدوا بكل مظاهر الإعزاز والتكريم .

وفى الثانى من جمادى شيد گيخاتو مدينة كبيرة على ضفاف نهر « كر » ، وسماها « قتلغ باليغ » . ثم رجع من المشتى ، واستعرض الجند فى « بيلسوار » .

وفي أوائل جمادى الثانية سنة ١٢٩٤/٦٩٣ تبادل القول الرأى بخصوص طبع أوراق العملة « چاو ». وفي السابع من رجب توفى كراى اغول بن منكو تيمور . وفي السادس عشر من رجب المذكور ، وصل إلى الحضرة فى « ألاناغ » الأمير « بايدو » ، فمات به كيتخانو وأغلظ له فى القول . وفى الخامس عشر من شعبان أذن له بالعودة بشفاعة « بوراقجين إيكاجى » . وفى السابع من رمضان بلغ القول « ألاناغ » ، حيث عقدوا مجلس الشورى . وفى يوم الخميس ٢١ من ذلك الشهر انفرط عقد الاجتماع .

### حكاية

وضع الجاو المشنوم ، والاضطرابات التى ظهرت

فى البلاد بسببه

كان صدر الدين وبعض الأمراء يتحدثون أحيانا عن عملة « الجاو » التى كانت رائجة فى بلاد الخطا ( الصين ) ، وكانوا يتباحثون ويفكرون فى وسائل إعدادها وتداولها فى هذه البلاد . ثم عرضوا هذه المسألة على حضرة كيتخانو ، فاستفسر عن حقيقة ذلك من بولاد چينگسانگ . فأجاب قائلا : « إن الجاو عبارة عن قرطاس محتوم بخاتم الملك ، يتعامل به فى جميع بلاد الخطا بدلا من الدراهم . وأما عملتهم النقدية فهى « البالش » - السبائك - التى تصل إلى الخزانة العامرة .

ولما كان جيخاتو ملكا سخيا إلى حد بعيد ، وكان يهب الكثير إلى حد الإفراط ؛ بحيث إن أموال العالم لم تكن تكفيه ، فقد استحسن هذا الأمر . وكان صدر الدين يريد أن يتسكر شيئا في البلاد ، لم يكن الآخرون قد اهتموا إليه . فلا غرو أن كانت يبذل الجهود الكبيرة في هذا السبيل ، بيد أن « شيكتور نويان » الذي كان أعقل الأمراء ، بين أن الجاو سوف يكون سببا في خراب البلاد . ولا بد أن يؤدي إلى سوء سمعة الملك ، واختلال أحوال الرعية والجنود .

ولكن صدر الدين قال لـ جيخاتو : « إن شيكتور نويان يحب الذهب حبًا جمًّا ، ولذلك فهو يعمل على إفساد خطة التعامل بالجاو » . فصدر الأمر بإعداد « الجاو » على الفور . وفي يوم الجمعة ٢٧ من شعبان سنة ١٢٩٤ « آقبوقا » و « طغاچار » و « صدر الدين » و « تماجى إيناق » إلى ناحية تبريز للعمل على ترويج الجاو ، قبلنوها في التاسع عشر من رمضان ، وأبلغوا الموسم ، وأعدوا كثيرا من عملة الجاو .

وفي يوم السبت ١٩ من شوال سنة ١٢٩٤/٦٩٣ أظهروا الجاو في مدينة تبريز وروجوه فيها . وكانت الأوامر تقضى بقتل كل من لا يتعامل به في الحال . فصار الناس يتعاملون به أسبوعا واحدا خشية السيف . لكنهم لم يكونوا يعطون أحدا شيئا في مقابل هذا الجاو . وقد اضطر معظم سكان تبريز إلى الرحيل عن بلدهم ، وأخفوا الأقمشة والأغذية من الأسواق ، بحيث لم يعد



يوجد شيء قط ، وأخذ الناس يلجأون إلى الحدائق لتناول الفواكه .  
وهكذا خلت من الناس تماما تلك المدينة التي كانت تروج بالسكان ،  
وأخذ الرنود والأوباش يسلبون كل من صادفوه في الشوارع والأزقة ، وانقطع  
ورود القوافل إليها . وكان الرنود يكتنون في مفتوح الطرق ، فإذا حصل مسكين  
على قنطار من الغلال أو سلة من الفواكه بشق الأنف وبلطائف الحيل لكي  
يحملها إلى داره ، فإنهم كانوا يفتصبونها منه ، وإذا امتنع عن تسليمها إليهم  
كانوا يقولون له . « بع لنا هذه الأشياء ، وتسلم ثمنها هذا الجاو المبارك ، وبيّن  
لنا من أين اشتريتها » .

وقصارى القول فإن الناس قد تعرضوا لهذه الحنة ، ورفع المساكين أكتفهم  
بالدماء . وذات يوم كان جيخاتو يتجول في الأسواق ، فرأى الحوانيت  
مغلقة ، فسأل عن السبب . فأجاب صدر الدين : « توفي زعيم تبريز شرف  
الدين الملا كوشى . وقد اعتاد أهل تبريز أن يتركوا السوق ، لعزاء عظمتهم » .  
وفي يوم الجمعة ثار الناس في المسجد ثورة عنيفة على قطب الدين لكي يسمح  
لهم بالتعامل كالعتاد ، وأخذوا يبيعون الأطعمة في الأزقة بالذهب ،  
فقتلوا جمعا من الناس لهذا السبب أيضا ، وتوقفت المعاملات والوثائق  
توقفا نهائيا .

وذات يوم أخذ رجل فقير في السوق بعنان فرس صدر الدين وقال :

« إن راحمة الكبد المحترق قد ملأت العالم ،

فإن لم تشمها فبئس أفئك »

فبتأثير هذا الكلام استصدر صدر الدين - بعد خراب البصرة - فرمانا بالاتفاق مع الأتباع يبيح شراء الأطعمة بالنقود ، فتجراً لهذا السبب ، وأخذوا يتعاملون بالنقود علانية . وبتلك الوسيلة عاد إلى مدينة تبريز من كان قد هجرها وعمرت مرة أخرى في فترة وجيزة .

وعاقبة الأمر أن « الجاو » لم يؤد إلى نتيجة ، فترك التعامل به ، واستراح الناس من تلك المتاعب .

وفي يوم الجمعة الثاني من ذى القعدة سنة ٦٩٣/١٢٩٤ الموافق شهر « توفسونج » سنة . . . .<sup>(١)</sup> توفي الأمير « انبارجى » في نواحي نخبجوان .

### حكاية

عصيان بايدو في بغداد ، واختلاف أمراء گيخاتو  
وتمرد بعضهم عليه ، وعاقبة أمره

بعد أن نجح الأمير « بايدو » بشفاعة « بوراقجين ايكاجى » ، وعاد إلى مخيمه القديم ، شكاً ماحدث له من گيخاتو إلى زملائه الأمراء بالتصريح والتلييح ، واستمال إلى جانبه الأمراء « توداجو يارغوجى » و « جيججك

---

(١) مكنافى الأصل .

كوركان» و «لكرى بن أرغون آقا» و «يلتور بن هند وقور نويان» عند  
ذهابهم إلى بغداد، وجعلهم يتحدون معه في الخروج على كىخانو. وقد اتفق  
معهم جمال الدين المستجردانى الذى كان من كتآب بغداد وعاملها .

أخذ كىخانو يعد مايلزمه ويلزم الأمراء والجنود من الأسلحة والدواب  
والمعدات والمؤن وغير ذلك . ثم أرسل بايدو الرسل إلى بغداد ، فقتلوا « محمد  
سكورجى » الذى كان شحنة هذه المدينة من قبل كىخانو . وهكذا شق  
بايدو وأتباعه عصا الطاعة ، وبادروا بالفتنة والفساد . ولما وقف « غربساي  
كوركان » على تلك الأحوال ، أرسل رسولا إلى كىخانو يبلّغه بتمرد بايدو ،  
واتفاق الأمراء المذكورين معه ، وأوصاه بأن يحفظ نفسه من مكر الأمراء  
دولاداي ايداجى وقونجىقبال وتوكال وايلجيداي وبوغدای الذين هم من حاشيته  
لكنهم متفقون مع بايدو .

فتشاور كىخانو مع الأمير آقبوقا فى هذا الشأن ، وقبض على الأمراء  
المذكورين ، وقيدوا ثم أرسلوا إلى تبريز حيث سجنوا ، وذلك باستئناء  
« توكال » الذى كان غائبا فى ناحية كرجستان . وقد بعثوا بالرسل من  
مشقى اران إلى « بابوقا » بديار بكر ليقبض على « بايدو » ثم يرسله .

ولما بلغ الرسل حدود « اردبيل » شاهدوا على ساحل نهر الزاب  
« بابوقا » مقيدا يسير به رسل بايدو ، فعاد الرسل من هناك ، وجاءوا  
بأقصى سرعة إلى كىخانو ، وعرضوا عليه تفاصيل ماحدث لبابوقا .

وفي يوم الخميس ٢٨ من ربيع الثاني سنة ١٢٩٥/٦٩٤ الموافق آخر « أيكندى » سنة . . .<sup>(١)</sup> أرسل الأميرين آقبوقا وطفاجار إلى معاقل « بايدو » ، وكان طفاجار قد بعث برسالة سرية إلى بايدو يحثه على الخروج . ولما بلغ هذان الأميران شاطئ « نهر » جفاتو » ، قال آقبوقا خلال حديثه مع طفاجار : « إنك رجل محنك وداهية . ألا تعلم أى عمل ستعمل ؟ » . ولم يكن آقبوقا يعلم برسالة طفاجار إلى بايدو . فلما سمع طفاجار هذا الكلام ظن أن آقبوقا قد وقف على أسراره ، وهو لهذا السبب يطرق هذا الحديث ، فصار خائفا يترقب . وفي منتصف الليل اتفق مع أمراء الكتيبة ، وتوجه إلى بايدو .

فلما شاهد آقبوقا ما حدث لحفته المزيمة ، وقدم إلى حضرة كيخاتو بمجدود « أهر » مع ثلثمائة فارس من خاصته . فتحير كيخاتو من هذا الأمر ، وأراد أن يسير إلى الروم . فقال له بعض الأفراد الحقى من حاشيته : « ليس من المصلحة ترك التاج والعرش للعدو ثم الفرار منه ، على حين أن جنودنا مرابطون في جميع هذه البلاد . فلنجتمع ، ونسير لحرب الأعداء » . فعاد كيخاتو من هنالك إلى ازان ، وقدم في اليوم التالي إلى نيلسوار .

أما الأمير « حسن بن بوقو » الذى كان من خاصة كيخاتو منذ الطفولة ، فقد هرب في منتصف ذات ليلة مع أصحابه ، وتوجه إلى بايدو . وعندما بلغ هذا الخبر قوبل بقبال ودولاداي بتبريز ، خرجا من السجن وفرا

(١) هكذا في الأصل .

هار بين . وقد اتفق الأمير ابرنجين وبايحاق مع طايفة أخرى ، وأطلقوا سراح قبيحاق بن بايدو الذي كان مسجوناً ، وحملوه إلى أبيه .

وفي يوم الخميس السادس من جمادى الأولى دارت الحرب بين تايئاق وطوغر يلجه في نواحي همدان ، وبين باشماق اغول وقراجا صهر السلطان أحد ، فكان النصر حليف « تايئاق » . وكان توكال يسير بجيش من كرجستان ، فأرسل رسولا إلى تبريز لدى الأمراء المسجونين يقول لهم : « إنني أقصد أران بجيش مجهز لإمداد الأمير « ابلدار » لأحارب كيجخاتو ، فينبغي عليكم أن تنضموا إلى سريعا » .

فذهب هؤلاء على القور ، ولحقوا بتوكال على ضفاف نهر كرك ، وصاروا جميعا يبحثون عن كيجخاتو . وأخيرا عرفت كتيبة « باريم » التي كانت في بيلسوار مكان كيجخاتو . فذهب جنودها ، وقبضوا عليه ، وسلموه للأمرءة الثائرين فقضوا عليه ، وذلك في يوم الخميس ٦ من جمادى الأولى سنة ١٢٩٥/٦٩٤ الموافق ٧ من « اوجونج » سنة . . . . .<sup>(١)</sup> كذلك أعدموا معه « تماجى ايناق » و « ايت أوغلى » و « ايت بوقى » الذين كانوا مقر بين إليه .

وقد اعتقل « ايت قولى » الذي كان أثناء استجواب بايدو وتأديبه مباشرة هذا العمل ، وسيق إلى بايدو لكي يقتص منه كما يتراءى له . فلما

---

(١) هكنا في الأصل .

وصل إلى هناك قال بايدو : « إن إقدامه على ذلك التصرف كان بأمر من السلطان ، فلا يمكن مؤاخذته » . وأمنه على حياته . وقد أُتِيَ القبض على آقبيقا وطايجو ( ثم أطلق سراحهما ) . وعندما كان يحارب « غازان » « بايدو » بالقرب من هشتود اعتقل مرة أخرى وقتل .

وفي يوم الأربعاء ١٩ من جمادى الأولى سنة ١٢٩٥/٦٩٤ أوفد الأمراء الأمير رمضان من ملتي نهرى كوكره وجغاتو إلى غازان ، لإبلاغه حادثة مقتل كيخانو ، وأرسلوا رسولا إلى بايدو لكي يحضر بأقصى سرعة ، ويجلس على العرش .

فلما سمع بايدو ذلك الخبر ، ابتهج وفرح فرحا شديدا ، وقتل طائفة الأمراء الذين كانوا يعادونه . ثم توجه إلى هذه البلاد . وسوف يأتي شرح جميع أحواله في تاريخ غازان خان ، إن شاء الله تعالى والسلام على أهل السلام .

## الفصل الثالث

### من تاريخ كينياتوخان

في سيره وأخلاقه الحميدة ، والأحكام التي قررها ، وأمر بها ، والحكم  
والأمثال المستحسنة التي تفوه بها مما لم يدخل في القسامين السابقين ،  
وعلمت من كل شخص .





موضوعات الكتاب

صفحة

تاريخ

- آباقاخان بن هولانكوخان بن تولوى خان بن چىگىزخان ٣ - ٨٦
- القسم الأول من تاريخ آباقاخان : ٣ - ٨
- ذكر نسبه ٥
- بيان أسماء زوجاته ٦
- ذكر أبنائه وبناته وأصهاره ٧
- جدول أبنائه وبناته وأصهاره ٨
- القسم الثانى من تاريخ آباقاخان : ٩ - ٨٥
- جلوسه على عرش الخانية ٩
- قصة تنظيم آباقاخان مصالح البلاد وتديره شئون الملك ١١
- قصة حرب آباقاخان لنوقاى ويركاى وانكسارها وهزيمتها ١٣
- حكاية مجيى مسعود بك إلى آباقاخان ، ووصول قوتى خاتون وعشيرة هولانكوخان . ١٥
- قصة مجيى براق من بلاد ماوراء النهر إلى خراسان ، ومحاربتة جيش آباقاخان وانكساره وأهزامة ١٨
- حكاية أحوال براق بعد هزيمته وعبوره النهر ، وتفرق أتباعه وجنوده وعاقبة أمره ٤٥

صفحة

- ٥٥ حكاية عودة آباقاخان من حرب براق مظفرا منصورا ،  
ووصول الرسل من لدن القاآن بالخلع والمراسيم الخافية ،  
وجلوسه على العرش مرة ثانية
- ٥٨ حكاية قدوم « آق بك » إلى آباقاخان ، وزحف الجيش  
لتدمير بخارى وعاقبة ذلك ، وحدث زلزال بمدينة تبريز
- ٦١ حكاية مجيء البندقدار إلى بلاد الروم ، وتوجه آباقاخان إلى  
تلك الناحية ، وغضبه على أهل الروم ، واستشهاد بعض  
أمراء الروم ، وذهاب صاحب الديوان شمس الدين إلى  
تلك الجهة
- ٦٦ حكاية قدوم شمس الدين كرت إلى هذه البلاد وسجنه ووفاته  
حكاية صيد آباقاخان في موضع شاه رود ، وابتداء تمرد  
سكان تلك النواحي
- ٧٠ حكاية مجيء جيش التكووديين إلى فارس وكرمان ونههما  
حكاية توجه آباقاخان نحو خراسان ، وخضوع أمراء  
القراتوة ، وذهاب الأمير أرغون إلى سجستان
- ٧٢ حكاية قيام مجسد الملك اليزدى بتدبير الوشايات لدى  
آباقاخان ، وإدبار أحوال الصاحب شمس الدين وأخيه  
علاء الدين
- ٧٣

صفحة

- حكاية توجه آباقاخان إلى الشام، واشتبك الأمير منگوتيمور  
مع المصريين ، وعودة الملك إلى بغداد ٨٢
- حكاية وفاة آباقاخان بمدينة همذان بعد عودته من بغداد ٨٥
- القسم الثالث من تاريخ آباقاخان : ٨٦
- صفاته وأخلاقه ، والحكم المستحسنة التي قالها ، والنوادر  
والحوادث التي اتفق وقوعها في عهده ٨٦

### تاريخ

- تكودار بن هولانكوخان بن تولوي خان بن چنگيزخان  
الذي سمي بالسلطان أحمد بعد جلوسه  
على العرش ٨٧ - ١٢٢
- القسم الأول من تاريخ السلطان أحمد : ٨٨ - ٨٩
- ذكر نسبه ، وشرح أسماء زوجاته وأبنائه ٨٨
- ذكر أسماء بناته وأصهاره ٨٩
- القسم الثاني من تاريخ السلطان أحمد : ٩٠
- جلوسه على العرش  
قصة وصول الأمير أرغون إلى أحمد بعد جلوسه ، وسبب  
( ١٣ - جامع التواريخ )

صفحة

- هلاك الأمير قنقورتاي ، وشمول الخواجة علاء الدين  
٩٣ عظامك بالعطف ، وقتل مجد الملك
- قصة نشوب الخلاف بين السلطان أحمد والأمير أرغون ،  
ومسير أرغون من خراسان إلى بغداد ، ثم عودته إلى  
٩٦ خراسان .
- حكاية قضية الأمير قنقورتاي وهلاكه ، وتوجه أحمد  
إلى ناحية خراسان ، وانتصار الأمير أرغون بعد ضعف حاله  
١٠١
- التسم الثالث من تاريخ السلطان أحمد :  
١٢٢
- ذكر سيره وأخلاقه ورسومه وعاداته ، وبعض الحكايات  
للمنسوبة إليه ، والنوادر والحوادث التي وقعت في عهده  
١٢٢

### تاريخ

- أرغون خان بن آباخان بن هولانغو خان بن تولوي خان  
ابن چنگيز خان  
١٢٣ - ١٦٧
- التسم الأول من تاريخ أرغون خان :  
١٢٤ - ١٢٥
- ذكر نسبه ، وبيان أسماء زوجاته  
١٢٤
- ذكر أبنائه وبناته وأصهاره  
١٢٥

صفحة

القسم الثاني من تاريخ أرغون خان : ١٢٦ - ١٦٥

١٢٦ جلوسه على العرش

١٢٧ حكاية الأحكام التي أمر بها أرغون لإدارة مصالح البلاد

حكاية حال الصاحب شمس الدين بعد مقتل أحمد، وإقامته

١٢٨ في العراق، وقدمه إلى أرغون، وشموله بالعناية ثم استشهاده

قصة وصول پولاد جينگسانگك، وبقية الرسل من لدن

قوبيلاي قآن، ومجيء اوردوقيا من هناك، وإحضارهم

المرسوم بخصوص خانية أرغون، وجلوسه للمرة الثانية على

١٣٤ سرير الملك .

حكاية مسير الجيش لمحاربة أكراد جبل هكار، ووفاته

١٣٥ بلغان خاتون، وقضية الخواجه هارون .

١٣٨ حكاية ابتداء شهرة سعد الدولة

حكاية أحوال بوقا، وكيد الأمراء الخاسدين له وانتصارهم

١٤٠ عليه ثم قتله .

حكاية أحوال جوشكاب وهلاكه، وحبس الأمراء الذين

١٤٨ كانوا قد أتهموا بتأييد توروز

حكاية استشهاد المرحوم ملك جلال الدين السمناني،

١٤٩ وارتفاع شأن سعد الدولة لذلك السبب

- سحة
- ١٥٤ حكاية توجه أرغون خان إلى ناحية مشتی اران ، ووصول الأعداء من ناحية دربند وهزيمتهم
- ١٥٦ حكاية مسير طغاجار لإمداد جيش خراسان ، وتشبيد مدينة الأرغونية بموضع شام تبريز
- ١٥٨ قصة تناول أرغون خان دواء الكبريت والزئبق بإشارة كهنة الغول ، واعتكافه أربعين يوما حسب طريقهم ، وبدء مرضه .
- ١٦٠ حكاية اشتداد المرض على أرغون واضطراب الأمراء بسبب ذلك ، وقتل سعد الدولة وبعض الأمراء .
- ١٦٢ حكاية مرض أرغون خان ، ووفاته .
- ١٦٣ حكاية اختلاف الأمراء بعد وفاة أرغون ، ووصف أحوالهم في ذلك الوقت
- ١٦٦ القسم الثالث من تاريخ أرغون خان :
- سيره وأخلاقه الحميدة ، وكنائه الحكيمه ، وأمثاله وحكمه المستحسنة التي قالها وأمر بها ، والحكايات والحوادث التي وقعت في عهده
- ١٦٦

صفحة

تاريخ

گيخاتو خان بن آباخان بن هولانگوخان بن تولوی خان

١٦٩ - ١٨٩

ابن چنگيز خان

١٧٠ - ١٧١

القسم الأول من تاريخ گيخاتو خان :

١٧٠

بيان نسبه وأسماء نساؤه

١٧١

ذكر أولاده وبناته وأصحابه

١٧٢ - ١٨٨

القسم الثاني من تاريخ گيخاتو خان :

١٧٢

جلوسه على عرش الخانية

حكاية اعتقال الأمراء الذين كانوا قد قاموا بإثارة الفتن

١٧٣

ومحاكتهم .

حكاية توجه گيخاتو إلى ديار الروم واختيار شيكتور نائبا

١٧٥

عاما من قبله .

حكاية تفويض الوزارة إلى صدر الدين الزنجاني ، ومنصب

١٧٨

قاضى القضاة إلى أخيه قطب الدين .

١٨١

حكاية وضع الجاوه ، والأضطرابات التي ظهرت في البلاد بسببه

حكاية عصيان بايدو في بغداد ، واختلاف أمراء گيخاتو

١٨٤

وتمرد بعضهم عليه وعاقبة أمره

صفحة	
١٩٠	القسم الثالث من تاريخ كينخاتو خان :
	سيره وأخلاقه الحميدة ، والأحكام التي قررها وأمر بها ،
١٩٠	والحكم والأمثال المستحسنة التي قالها .
١٩٩	القهارس



## کشاف

### ۱ - أسماء الأشخاص

۱۲۴ ، ۱۲۲ ، ۱۲۰ ، ۱۱۸	( ۱ )
۱۷۰ ، ۱۶۴ ، ۱۶۳ ، ۱۲۶ ، ۱۲۵	آبامای ( ابتای ) نویان : ۲۴ ، ۱۶
۱۰۵ ، ۱۰۳ : آجو شکورجی	۱۴۰ ، ۱۲۴ ، ۷۳ ، ۴۳ ، ۴۲ ، ۳۴
۹۵ ، ۹۱ : آرو ( الأمير ) آخو بوقا	اباجی ( ابن بوقا ) : ۱۴۸
۱۱۷ ، ۱۱۴ ، ۱۱۳ ، ۱۰۲ ، ۹۹	آباقاخان بن هولانگوخان بن تولوی
۱۴۳ ، ۱۳۶ ، ۱۳۴ ، ۱۲۸ ، ۱۱۹	خان بن چنگیز خان : ۵ ، ۴ ، ۳
آسیق : ۹۱ ، ۹۲ ، ۹۷ ، ۱۴۱ ، ۱۴۱	۱۲ ، ۱۱ ، ۱۰ ، ۹ ، ۸ ، ۷ ، ۶
۱۴۸ ، ۱۴۷	۱۸ ، ۱۷ ، ۱۶ ، ۱۵ ، ۱۴ ، ۱۳
آق بك ( آقبك ) : ۵۸ ، ۵۹ ، ۶۰	۲۶ ، ۲۵ ، ۲۴ ، ۲۳ ، ۲۲ ، ۲۱
آقبوقا ( ابن ایلکای نویان من قوم	۳۷ ، ۳۶ ، ۳۵ ، ۳۴ ، ۳۳ ، ۳۰
الجلایر ) : ۹۱ ، ۹۷ ، ۱۱۰ ، ۱۱۶	۴۴ ، ۴۳ ، ۴۱ ، ۴۰ ، ۳۹ ، ۳۸
۱۷۴ ، ۱۷۰ ، ۱۵۷ ، ۱۳۵ ، ۱۱۷	۵۷ ، ۵۶ ، ۵۵ ، ۴۹ ، ۴۷ ، ۴۵
۱۸۸ ، ۱۸۶ ، ۱۸۵ ، ۱۸۲ ، ۱۷۸	۶۳ ، ۶۲ ، ۶۱ ، ۶۰ ، ۵۹ ، ۵۸
آنغو البیتکچی ( الأمير ) : ۱۴۳	۷۰ ، ۶۹ ، ۶۷ ، ۶۶ ، ۶۵ ، ۶۴
آنغو ( ابن بایدار بن جفتای ) : ۱۶ ، ۶۰	۸۰ ، ۷۹ ، ۷۷ ، ۷۳ ، ۷۲ ، ۷۱
ابتای نویان : انظر ابامای نویان .	۸۶ ، ۸۵ ، ۸۴ ، ۸۳ ، ۸۲
ابش خاتون : ۱۳۵	۱۱۳ ، ۱۰۰ ، ۹۹ ، ۹۱ ، ۹۰

۹۳، ۹۲، ۹۱، ۹۰، ۸۸، ۸۷، ۸۶

۱۰۱، ۱۰۰، ۹۹، ۹۷، ۹۶، ۹۴

۱۰۶، ۱۰۵، ۱۰۴، ۱۰۳، ۱۰۲

۱۱۱، ۱۱۰، ۱۰۹، ۱۰۸، ۱۰۷

۱۱۸، ۱۱۷، ۱۱۶، ۱۱۳، ۱۱۲

۱۲۶، ۱۲۲، ۱۲۱، ۱۲۰، ۱۱۹

۱۶۳، ۱۴۴، ۱۲۹، ۱۲۸، ۱۲۷

۱۸۷

أراقتلغ (ابنة كيشانو خان) : ۱۷۱

أردو بوقا (ابن الأمير نوروز) : ۱۰۸

أردوقيا : انظر أوردوقيا

أرسلانجي (ابن السلطان أحمد) : ۸۸

أرغون آقا (الأمير) : ۱۲، ۱۰، ۹، ۷

۴۲، ۴۱، ۳۷، ۳۶، ۳۵، ۳۴، ۳۶

۱۳۰، ۱۱۳، ۱۱۱، ۶۱، ۴۳

۱۸۵، ۱۴۹

أرغون خان بن آباخان بن هولاجو

خان : ۷۷، ۷۲، ۶۰، ۳۴، ۸، ۷، ۶

۹۴، ۹۳، ۹۲، ۹۱، ۹۰، ۷۹، ۷۸

۱۰۰، ۹۹، ۹۸، ۹۷، ۹۶، ۹۵

ابن پروانه : ۶۱

ابن الجوزي : انظر شرف الدين بن

الجوزي .

ابن حاجي ليلي : ۱۵۷

ابن خطير : ۶۱

ابن عبده قتلغ شاه : ۹۸

أبو بكر ( أتابك فارس ) الأتابك

مظفر الدين : ۱۳۵

أبو العز الجراح : ۵۷

أبو كاتف بن شيرامون نويان بن

جورماغون : ۱۱۳، ۱۰۵

۱۲۷، ۱۱۶

أبريزيد (بايزيد) : ۱۰۷

أتابك ( ابن شمس الدين محمد

الجويني ) : ۱۳۲

اجاي (ابن هولاجوخان) : ۱۲۸، ۹۱

أحد اغول (ابن بوري بن جفتاي) :

۵۳، ۵۲، ۴۸، ۴۶

أحمد ( تكودار بن هولاجوخان بن

تولوي خان بن چنگيز خان ) : ۱۶

١٢٠، ١٠٨، ٩٤، ٨٩، ٨٨	١٠٥، ١٠٤، ١٠٣، ١٠٢، ١٠١
أربع بوكا ( الأخ الأصغر لهولاكو	١١٠، ١٠٩، ١٠٨، ١٠٧، ١٠٦
خان) : ١٦	١١٦، ١١٥، ١١٤، ١١٣، ١١١
أربقان : ١٧	١٢٢، ١٢٠، ١١٩، ١١٨، ١١٧
اشك توفلى : ١٤٣	١٣٠، ١٢٩، ١٢٨، ١٢٧، ١٢٤
اشك توفلى (توغلى) من قوم الجلاير :	١٣٧، ١٣٦، ١٣٥، ١٣٤، ١٣١
١٣٥، ١٠٥	١٤٢، ١٤١، ١٤٠، ١٣٩، ١٣٨
أصيل الدين (الخواجه) ابن الخواجه	١٤٦، ١٤٥، ١٤٤، ١٤٣
نصير الدين الطوسي : ١٠٩	١٥٢، ١٥١، ١٥٠، ١٤٩، ١٤٨
افتخار الدين القزوينى ( الملك ) :	١٥٨، ١٥٧، ١٥٦، ١٥٥، ١٥٤
١٣، ٦٩	١٦٦، ١٦٥، ١٦٤، ١٦٣، ١٦٢، ١٦١، ١٦٠، ١٥٩
أفضل الدين (مولانا) : ١٣٢	١٧٣، ١٦٧
إلادو نويان ( الأمير ) : ١٦٤، ٥٩	أرقتو ( أرقتوى ) - ابن ايلكاي
ألافرنك ( ابن كيشانو خان ) : ١٧٠	نويان : ٦٢، ٧٨
التاجو آقا ( نويان ) : ١٢	أرقسون : ١٠٥
التاجوى البيتكجى : ١١٦	أرقسون نويان ( ابن كوكا ايلكا ) :
التاى أيكاجى : ٦، ١١٢	١٤٨، ١١٦، ١١٤، ١١٣، ٦٥
ألجايتو ( السلطان ) انظر أولجايتو	اركنه أيكاجى ( زوجة أرغون
الجى : ١٥٧	خان ) : ١٢٥
	أرمى خاتون ( زوجة السلطان أحمد ) :

ارغنون ، ارقتو ، اورقوتو ( ابن ایلکای نویان : ۶۲ ، ۷۸	الألفی : انظر سيف الدين قلاوون السلطان المعروف بالألفی )
اورقتو : انظر اورغشو نویان .	الیناق : انظر علیناق
اورکتیمور اغول ( اورکتیمور ) ۱۸۰	إمام الدين التزویفی ( الملك ) : ۱۲۹
اوروک خاتون : ۱۶۴ ، ۱۷۰ ، ۱۷۴	امین الدولة ( أخو سعد الدولة صاحب الديوان ) : ۱۵۲
اورکتیمور : انظر اورکتیمور اغول	أمین الدولة ( الطیب ) اغواجه : ۱۵۹
اوروک خاتون ( ابنة ساروجه من قوم کرایت ) زوجة ارغون خان ، ومن بعده زوجة گیخانوخان : ۸۹ ،	انبارچی ( الأمير النجل ) ابن منگو تیمور بن هولانگوخان : ۱۲۶
۱۲۴ ، ۱۲۵	۱۸۴ ، ۱۷۷ ، ۱۷۶ ، ۱۷۵ ، ۱۴۸
اوگتای قاآن ( ابن چنگیز خان ) : ۲۱	اوتماق ( ابن ابانای نویان ) :
اولا قتلغ ( ابنة گیخانوخان ) : ۱۷۱	۱۵۴ ، ۱۲۴
اولا تیمور : ۱۰۴	اوجان ( الأمير ) : ۱۴۳ ، ۱۴۷ ، ۱۷۰
اولتوزمیش خاتون : انظر ایلتوزمیش خاتون .	اوجاور : ۲۶
اولجای بوقا ( ابن مبارک شاه ) : ۷۲	اورتیمور القوشچی : ۱۱۲
اولجایتیمور ( ابنة ارغون خان ) : ۱۲۵	اوردو بوقا : انظر اردو بوقا
اولجایتو ( السلطان ) بن ارغون خان : ۱۲۵ ، ۱۶۶	اوردوقیا : ۸۰ ، ۸۴ ، ۹۱ ، ۹۹ ، ۱۳۴
اولجای خاتون ( من زوجات هولانگو	۱۳۵ ، ۱۳۹ ، ۱۴۰ ، ۱۴۱ ، ۱۴۹
	۱۵۲ ، ۱۵۸ ، ۱۶۱ ، ۱۷۴
	اورغشو نویان ( ارغشو ، اورغفی ،

کرایت : ۱۸۷، ۱۲۴، ۱۸۹	خان الکیرات) : ۷۲، ۱۴، ۵۰
ایسن ( ابنة بیسکلمیش و زوجة	۱۴۶، ۱۴۳، ۱۱۸، ۹۱، ۷۹
گیخانوخان) من قوم اورلات : ۱۷۰	۱۴۸
ایشک توفلی : ۱۴۳	أولجئای ( أولجای ) بنت سولامیش :
ایلباسمش ( زوج یولقتلغ بنت	۱۲۴
آباقاخان) : ۷	أولجئای ( ابنة أرغون خان ) : ۱۲۵
ایلتمور ( ابن هندو قور نویران) : ۱۸۵	أولجیتئای ( أولجئای ) ابنة آباقاخان : ۸
ایلتوزمیش خاتون ابنة قتلغتمور	أویغورتئای غازان : انظر ایغورتئای
کورکان من قوم القفقورات ( زوجة	غازان
گیخانوخان) : ۱۷۰، ۵	ایاجی : ۷۷
ایلجیتئای القوشچی ( انظر ایلجیدئای	ایاجی البیتکچی ( أخو براق) :
القوشچی )	۴۹، ۴۷، ۲۹، ۲۸
ایلجیدئای القوشچی : ۱۶۳، ۷	میت اوعلی : ۱۸۷
۱۸۵، ۱۶۴	میت بوقی : ۱۸۷
ایلدار ( ایلدر ) - بن أجاى بن	میت قولی : ۱۸۷
هولاگوخان : ۱۸۷	ایتمش القوشچی : ۱۴۸، ۱۴۷
ایلقتلغ ( ایلقتلغ ) ابنة گیخانوخان : ۱۷۱	ایچی تتغول : ۱۰۲، ۹۹
ایلقتلغ ( ابنة آباقاخان ) : ۸۴۷	ایرانشاه ( ابن گیخانوخان ) : ۱۷۱
ایل قتلغ ( ابنة کینشو و زوجة السلطان	ایرنجین دورجی ( گیخانوخان) : ۱۷۰
أحمد) : ۸۸	ایرنجین ( ابن ساروجه ) من قوم

- ایلکای نویان ( ایلکانویان ، ایلکانویان ) : ۱۵۰، ۱۲، ۱۰، ۱۷۰، ۴۴
- ایلکانویان : ۱۱۴ : ایتیک
- ۱۰۶، ۱۰۴ : ایتیکجین بهادر
- ایتیکجین نویان : انظر ایتیکجین بهادر
- ( ب )
- بابا ( القزویی ) : ۱۷۵
- بابی ( الشیخ ) : انظر بابی یعقوب .
- بابی یعقوب : ۱۰۷، ۹۷
- باتو : ۱۴
- باریم : ۱۸۷
- باشماق أغول : ۱۸۷
- بالیه زاد : ۱۶۳
- بايان البیتکچی : ۱۴۷، ۱۴۳
- بایبوقا : ۱۸۵
- بایتکین ( ابنة حسین آقا و زوجة السلطان أحمد ) : ۸۸
- بایتمش القوشچی : ۱۸۰
- بایجاق : ۱۸۷
- بایدو ( ابن طرقای بن هولاکوخان ) : ۱۸۵، ۱۸۴، ۱۸۱، ۱۷۲، ۱۶۵
- ۱۸۸، ۱۸۷، ۱۸۶
- بایدو ( شحنة اصفهان ) : ۱۶۴
- بایدو شکورچی : ۱۴۰
- بایزید : ( انظر ابا یزید )
- براق ( ابن جغتای ) : ۱۸، ۱۷، ۱۵، ۲۵، ۲۴، ۲۳، ۲۲، ۲۱، ۲۰، ۱۹
- ۳۲، ۳۱، ۳۰، ۲۹، ۲۸، ۲۷، ۲۶
- ۳۹، ۳۸، ۳۷، ۳۶، ۳۵، ۳۴، ۳۳
- ۴۷، ۴۵، ۴۴، ۴۳، ۴۲، ۴۱، ۴۰
- ۵۵، ۵۴، ۵۳، ۵۱، ۵۰، ۴۹
- ۵۸، ۵۶
- برکاجار ( برکاجر ) : ۲۱، ۱۹
- برکای ( برکا ، برکاء ) : ۱۴
- برنده یحشی : ۱۵۰
- بکیش ( الأمير ) : ۱۸
- بلغان ( شحنة شیراز ) : ۱۰۹، ۷۱

بولغان خاتون : انظر بولغان خاتون	بولغا ( ابن هوکولای القوری من
بنای ( زوجة قیجاق ) : ۲۸	قوم الجلائر ) : ۷۳
البندقدار ( رکن الدین ) : ۶۱ ، ۶۲	بوجینگانگک : ۱۳۶
۷۸ ، ۶۵ ، ۶۴ ، ۶۳	بولغا - خادم غازان خان ( من قوم
بندید بخشى : ۱۵۱	أونسکوت ) : ۹۶
بهاء الدوله أبو الکرم النصرانی : ۱۴۷	بولغا ( ی ) - الأمير : ۱۰۸ ، ۹۱ ، ۹۰ ،
بهاء الدین محمد الجوینى : ۱۳ ، ۶۷ ،	۱۱۴ ، ۱۱۳ ، ۱۱۲ ، ۱۱۰ ، ۱۰۹ ،
۱۵۱ ، ۷۶ ، ۷۳ ، ۶۹ ، ۶۸	۱۲۸ ، ۱۱۹ ، ۱۱۸ ، ۱۱۷ ، ۱۱۵ ،
بهاء الدین ( حاجب الملك شمس الدین	۱۳۴ ، ۱۳۲ ، ۱۳۱ ، ۱۳۰ ، ۱۲۹ ،
کرت ) : ۶۸	۱۴۱ ، ۱۴۰ ، ۱۳۸ ، ۱۳۶ ، ۱۳۵ ،
بوحى : ۷۱	۱۴۵ ، ۱۴۴ ، ۱۴۳ ، ۱۴۲ ،
بوراجین ایكاجى : ۱۸۴ ، ۱۸۱	۱۴۷ ، ۱۴۶
بورالننى ( بورالقو ) - ابن جینسکقور	بوقدای ( بوغداى ) الآقچای
( جنقور ) : ۱۱۴ ، ۱۱۲ ، ۱۱۰ ، ۱۰۹ ، ۱۰۸ ،	( الاختجای ) : ۱۴۹ ، ۱۱۰ ، ۹۹ ،
بورجو ( بوراجو ) - ابن دور باى : ۱۴۹	۱۸۵ ، ۱۷۸ ، ۱۶۳ ، ۱۵۰
بورلتای ( بورولتای ) : ۱۵۵ ، ۴۲	بوقدای ایدابجی ( بوقدای
بوره ( شحنة إصفهان ) : ۱۱۷	ایوداجی ) : ۱۳۱
بورى ( ابن جنتای ) : ۴۶	بوقو : ۶۰
بوغداى : انظر بوقدای	بوکدای : ۶۲
بوغو : ۸۹	بولاتمور : ۴۳

سلطان کرمان (زوجة گيخاتوخان):

۱۷۰، ۵۷

پاقيدهدی کورتي (Pavel de Courteille)

۱۷

پروانه (پروانه الروم): انظر معين الدين

پولاد (رسول توقتا): ۱۸۰

پولاد آقا (الأمير): ۱۵۰

پولاد چينگسانگ: ۱۸۱، ۱۳۴

(ت)

تاج الدين زيرك: ۵۹

تارباي: ۱۱۰

تازيك آقا: ۳۱

تاليقو اغول (ابن قداق بن بوري بن

مواتوكان بن چغتاي): ۴۶،

۵۳، ۵۲، ۴۸

تاموداي الاتچاي: ۱۴۷

تايتاق (ابن قوباى نويان): ۱۱۴،

۱۸۷، ۱۶۳، ۱۱۶

تايجو اغول (ابن منگو تيمور): ۱۷۸

بولارغوقياي: ۱۶۴

بولچين ايكاجي: ۸، ۷، ۶

بولناچين ايكاجي: ۶

بولنان خاتون (بولوگان خاتون،

بلغان خاتون - زوجه آباخان،

ومن بعده صارت زوجه لأرغون خان

ثم زوجه لگيخاتوخان: ۷، ۶،

۷، ۶، ۷، ۶، ۱۱۳، ۱۱۲، ۱۱۱، ۹۸،

۱۲۴، ۱۳۶، ۱۳۵، ۱۳۲، ۱۲۵،

۱۵۴، ۱۳۶، ۱۳۵، ۱۳۲، ۱۲۵،

۱۷۹، ۱۷۱، ۱۷۰

بولنان خاتون (بولوگان خاتون) -

ابنة أوتمان وزوجه أرغون خان:

۱۵۴، ۱۲۴

بيري (الأمير النجل): ۱۸۰

بيكتمور (أغول) - ابن براق: ۲۶،

۳۱، ۳۰

بيكلامي ش: انظر بيكلي ميش

بيكلي ميش (بيكلي ميش): ۱۷۰

بيوراجو بن دورباي: ۸۹

(پ)

پادشاه خاتون - ابنة قطب الدين



- تکجک : انظر تکجک .  
 تکشین ( ابن هولاکو خان ) : ۱۲ ،  
 ۳۷ ، ۳۶ ، ۳۵ ، ۳۴ ، ۳۳ ، ۲۶ ، ۲۵  
 خان : ۱۶ ، ۵۷  
 ۶۷ ، ۵۸ ، ۴۹ ، ۴۶ ، ۴۵ ، ۴۱  
 تکنا ( نطفانول ) : ۱۱۶ ، ۱۱۳ ، ۸۳  
 ۱۲۹ : تبنای ( شحنة إصفهان )  
 ۱۱۷ ، ۱۱۸ ، ۱۱۹ ، ۱۲۰ ، ۱۲۳  
 ۱۷۳ ، ۱۷۹  
 تکودار : انظر أحمد بن هولاکو خان  
 ترکان خاتون ( ابنة السلطان جلال الدين  
 تکودار اغول ( اقا ) ( نکودر ) -  
 ۱۳ : زوجة الملك الصالح )  
 ابن موجی بیه من چنتای : ۲۳  
 ۹۱ ، ۳۴ ، ۲۴  
 ۶ : ترمیش : انظر ترمیش .  
 ۶ : تسبنة خاتون ( ابنة ملك طرابزون  
 ۸۸ ، ۸۹  
 ۶ : زوجة آباخان )  
 ۸۸ ، ۸۹  
 تهاجی ایناق : ۱۷۹ ، ۱۸۲ ، ۱۸۷  
 تنکسکیز کورکان : ۱۱۸ ، ۱۲۴ ، ۱۳۷  
 توجاق بهادر : ۳۴  
 توبسین ( توبشین ) : انظر توبشین .  
 تویوت ( تیوت ) : ۱۰۳ ، ۱۰۵ ، ۱۰۷  
 ۱۱۳ ، ۱۱۶  
 توتار اغول : ۱۳  
 ۱۰۳ : تفای ( توقای ) - ابنة آباخان :  
 انظر طغای .  
 تفای - اخو أحمد ( تکودار ) من  
 الرضاة : ۱۰۳  
 تغاتیمور ( طغای تیمور ، تغاتیمور ) -  
 ابن هولاکو خان : انظر طغاتیمور  
 تغلق قراونا : ۱۴۳  
 تکجک : ۳۴  
 تکجک ( تکجک ) : ۵۶ ، ۱۵۰

توقتیمر ایداجی ( ابن قورجان	توداجو (الیارغوجی) : ۱۸۴، ۱۶۴
آقا) : ۵۶	تودا کاج : ۱۲۴
توقلو قراونا (من الجلاير) : ۱۳۳	تودا کو خاتون ( ابنة موسى كوركان
توقو ( ابن ايلسكای نويان ) : انظر	وزوجة السلطان أحمد) : ۸۹، ۸۸
طوغو .	توداون بهادر (تودان) - ابن سودون
توقوز خاتون : انظر دوقوز خاتون	( صادون) : ۷۸، ۶۳، ۶۲، ۱۲
توقیتی خاتون : ۹۷، ۹۳، ۵	تودای خاتون ( زوجة أرغون خان
توکل ( صهر ارغون خان ) : ۱۲۵	من قوم القنقورات ) ۷، ۶،
۱۶۰ ، ۱۶۱ ، ۱۶۳ ، ۱۶۴ ،	۱۳۷ ، ۱۲۵
۱۸۵ ، ۱۸۷	تودای خاتون (زوجة السلطان أحمد)
توکل بخشی : ۱۰۷، ۱۵۴	۱۲۰، ۱۱۶، ۱۱۲، ۱۰۳، ۸۸
تولادای : انظر دولادای	توغجاق خاتون : انظر طوغجاق
تولوی خان بن چنگیز خان : ۲۱، ۳	خاتون
۱۶۸، ۱۲۲	توغوز ( الأمير) : ۳۷
تونسکا : ۱۳۸ ، ۱۴۰	توقای (تغای) - ابنة آباقخان :
تیمور بوقا ( الأمير) : ۱۶۵، ۱۷۹	انظر طغای
( ج )	توقتا ( ی ) : ۱۸۰، ۱۵۵
جاپای : انظر جوبای	توقتای المرتد : ۱۵۵، ۱۳۸
جاوقور ( الأمير) : ۹۹، ۱۰۲	توقتای خاتون : انظر توقیتی
	خاتون .

- جرماغون: انظر جورماغون  
جریک: ۱۱۷، ۱۰۱  
جریک البیتکچی: ۱۴۳  
جریکتای: ۱۵۵  
جریکتمور (ابن توکال بخش): ۱۰۷  
جفتای بن چنگیزخان: ۷۱، ۴۶، ۲۱  
جلال (المنجم): ۳۶  
جلال الدین الخلی: ۷۹  
جلال الدین السروستانی: ۱۵۳  
جلال الدین السمنانی: ۱۵۰، ۱۴۹  
جلال الدین طریر: ۱۳  
جلایرتای (الأمیر): ۲۹، ۲۸، ۲۷، ۲۶، ۲۵، ۲۴، ۲۳، ۲۲، ۲۱، ۲۰، ۱۹، ۱۸، ۱۷، ۱۶، ۱۵، ۱۴، ۱۳، ۱۲، ۱۱، ۱۰، ۹، ۸، ۷، ۶، ۵، ۴، ۳، ۲، ۱  
جمال الدین (رسول شمس الدین کرت  
لی بهاء الدین محمد الجوینی):  
۶۹، ۶۸  
جمال الدین: انظر جمال هارون  
جمال الدین دستجردانی: ۱۸۵، ۱۵۲  
جمال الشیرازی (الشیخ): ۱۷۶  
جمال هارون: ۶۹، ۶۸  
جندان (ابن کرای الباورچی): ۸۹  
جنغور: انظر جینگفور  
جنگلاون بخش: ۶۱  
جوای (جاپای) - ابن الفو بن  
بایدار: ۶۰، ۵۴  
جوجی بن چنگیزخان: ۲۱  
جوجی قسار: ۱۱۲  
جورماغون (نویان) - جورماغون:  
۱۲۷، ۱۲  
جوشکاب (ابن جو مقور بن  
هولاکوخان): ۹۹، ۹۱، ۷۲، ۱۶، ۱۵، ۱۴، ۱۳، ۱۲، ۱۱، ۱۰، ۹، ۸، ۷، ۶، ۵، ۴، ۳، ۲، ۱  
جوشی: ۱۴۸، ۱۴۷، ۱۴۶، ۱۴۵، ۱۴۴، ۱۴۳، ۱۴۲، ۱۴۱، ۱۴۰، ۱۳۹، ۱۳۸، ۱۳۷، ۱۳۶، ۱۳۵، ۱۳۴، ۱۳۳، ۱۳۲، ۱۳۱، ۱۳۰، ۱۲۹، ۱۲۸، ۱۲۷، ۱۲۶، ۱۲۵، ۱۲۴، ۱۲۳، ۱۲۲، ۱۲۱، ۱۲۰، ۱۱۹، ۱۱۸، ۱۱۷، ۱۱۶، ۱۱۵، ۱۱۴، ۱۱۳، ۱۱۲، ۱۱۱، ۱۱۰، ۱۰۹، ۱۰۸، ۱۰۷، ۱۰۶، ۱۰۵، ۱۰۴، ۱۰۳، ۱۰۲، ۱۰۱، ۱۰۰، ۹۹، ۹۸، ۹۷، ۹۶، ۹۵، ۹۴، ۹۳، ۹۲، ۹۱، ۹۰، ۸۹، ۸۸، ۸۷، ۸۶، ۸۵، ۸۴، ۸۳، ۸۲، ۸۱، ۸۰، ۷۹، ۷۸، ۷۷، ۷۶، ۷۵، ۷۴، ۷۳، ۷۲، ۷۱، ۷۰، ۶۹، ۶۸، ۶۷، ۶۶، ۶۵، ۶۴، ۶۳، ۶۲، ۶۱، ۶۰، ۵۹، ۵۸، ۵۷، ۵۶، ۵۵، ۵۴، ۵۳، ۵۲، ۵۱، ۵۰، ۴۹، ۴۸، ۴۷، ۴۶، ۴۵، ۴۴، ۴۳، ۴۲، ۴۱، ۴۰، ۳۹، ۳۸، ۳۷، ۳۶، ۳۵، ۳۴، ۳۳، ۳۲، ۳۱، ۳۰، ۲۹، ۲۸، ۲۷، ۲۶، ۲۵، ۲۴، ۲۳، ۲۲، ۲۱، ۲۰، ۱۹، ۱۸، ۱۷، ۱۶، ۱۵، ۱۴، ۱۳، ۱۲، ۱۱، ۱۰، ۹، ۸، ۷، ۶، ۵، ۴، ۳، ۲، ۱  
جوجی (جو مقور) - ابن هولاکوخان:  
۷۲، ۱۶  
جیجاک (ابنة السلطان أحمد): ۸۹  
(۱۴ - جامع التواریخ)

- حسین آقا (صهر السلطان أحمد): ۱۲۵  
حنقوتور: ۱۰۲، ۹۹  
حیر قودای: ۱۰۹  
(خ)  
ختای اغول: انظر خطای اغول  
خطای اغول (اوقول) - ابن ارغون  
خان: ۱۶۱، ۱۳۷، ۱۲۵  
خطیر: ۶۱  
انلواجه نصیر الدین الطوسی: انظر  
نصیر الدین الطوسی  
خوشک خاتون (زوجة شمس الدین  
الجویفی): ۱۳۲  
(د)  
داود (ملك گرجستان): ۲۴، ۱۳، ۸  
دلانچی (ابنة ارغون خان): ۱۲۵  
دوا (ابن براق): ۷۱  
دوربای: ۱۴۹، ۸۹  
دوربای نویان (دربای، دوربای): ۱۲  
دورجی خاتون: ۵  
دوقوز خاتون (توقوز، دوقوز،  
دوقز) - زوجه هولاکوخان: ۱۲۴، ۵
- جیجک کورکان (جیجک کورکان) -  
نجل حفید تفسکیز: ۱۸۴  
جینک پولاد (ابن گیخانوخان): ۱۷۱  
جینسکفور (جنقور): ۱۶۴  
(ج)  
چاردو بهادر: ۵۹  
چیات اغول (ابن هوقو بن کیوکخان  
ابن اوگتای): ۳۰، ۲۹، ۲۵  
۵۰، ۴۷، ۳۶، ۳۱  
چخانو: ۱۲  
چنگیزخان: ۲۷، ۳۱، ۱۵، ۶، ۳  
۱۶۸، ۱۱۸، ۶۴، ۵۲، ۴۴  
چوبان بهادر (الأمیر) ۱۲، ۱۶۴، ۱۷۲  
(ح)  
حاجی لیلی: ۱۵۷  
حاجی نارین (أخو الأمیر نوروز): ۷۳  
حسام الدین الحاجب: ۱۳۰  
حسام الدین القزویفی: ۱۴۳، ۱۴۷  
حسن (الأمیر) ابن بوقو: ۱۸۶  
حسین (الأمیر) - ابن آقبوقا: ۱۲۵

رمضان (الأمیر) : ۱۸۸	دولادای ( تولادای ، طولادای ) :
روم القلعة : انظر شمعون	۱۸۶، ۱۵۷، ۱۴۶، ۱۳۰، ۱۰۲
( ز )	دولادای ایداجی (دولدای اوداجی،
زکریا ( ابن شمس الدین محمد	طولادای ایداجی من قوم التاتار) :
الجویفی ) : ۱۳۲، ۱۵۲	۱۸۶، ۱۶۳، ۱۴۱، ۹۹، ۹۱، ۸۷
زنبو (ابن یشمون بن هولاکو) : ۱۷۵	۱۸۶، ۱۸۵، ۱۸۰
زنگی ( الأمیر ) - ابن نایا نویان :	دولادای یارغوجی : ۱۰۹، ۸۳،
۱۴۳، ۱۴۶، ۱۴۸	۱۳۱، ۱۲۰، ۱۱۷
زیرک ( ابن لاجین ) : ۵۹	دوندی خاتون ( ابنة آقبوقا بن ایلکای
( س )	نویان من الجلایر وزوجة
سانی : ۱۶۴	گیخانوخان ) : ۱۷۱، ۱۷۰
ساربان ( ابن جفتای ) : ۴۶	( ر )
ساربان ( ابن سونجاق آقا ) : ۱۵۳	رئیب الدولة ( الطیب ) : ۱۷۹
ساروجه ( ساریجه من قبيلة کرایت ) :	رئیب الآوجی : ۱۵۰
۱۲۴، ۱۷۰	رضیّ الدین ( القاضی ) : ۱۰۳
سالجوق خاتون : انظر سلجوق خاتون	رضیّ الدین بابا ( القزویفی ) - المملک :
سالی : ۴۴، ۴۷	۷۹، ۱۳
سایلون ( ابنة السلطان أحمد ) : ۸۹	رکن الدین ( السلطان رکن الدین
سجکتو : ۲۶، ۲۷	السلجوقی ) : ۱۲۴
سعد الدولة ( ابن هبة الله بن مهذب الدولة	رکن الدین البندقدار : انظر البندقدار

ستای نویان : انظر سوتای	الأبهري) : ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰
سودون : ۶۳	، ۱۴۶، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱
سوکا : ۱۱۳	، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۵، ۱۵۷
سوکای (سوکه، سوکا) - ابن یسموت	۱۵۸، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۳
ابن هولاکو : ۱۰۹، ۱۱۰،	سعد الدین (ابن أخی مجدالملک) : ۹۴
۱۶۴، ۱۷۹	سعدالدین (أخو فخرالدین المستوفی) :
سولامیش (ابن تنکیز کورکان) :	۱۳۶
۱۲۴	سکتور نویان : ۱۰
سوتای نویان (ستای سوناتای	ساجوق خاتون (ابنة السلطان
نویان) ۱۰، ۴۱، ۴۴	رکن الدین من سلاجقة الروم
سونجاق (والد شادی کورکان) : ۱۰۳	وزوجة أرغون خان) : ۱۲۴
سونجاق آقا (نویان) : ۱۰، ۱۲،	سلطان یداجی : ۱۴۱، ۱۴۴، ۱۴۵
۶۲، ۹۱، ۹۵، ۹۷، ۱۰۸،	۱۴۶، ۱۶۰، ۱۶۱
۱۱۹، ۱۵۳، ۱۵۶	سلطان حجاج کرمان : ۳۴، ۴۲
سیف الدین قلاوون المعروف بالأنبي	السلطان رکن الدین من سلاجقة
(الملك المنصور) : ۶۴	الروم : انظر رکن الدین :
سیف الدین یوسف : ۱۵۳	السلطان محمود غازان : انظر غازان خان
سیونجاق نویان : انظر سونجاق نویان	سماغر نویان : انظر سماغر نویان
(ش)	سماغر نویان (سماغر نویان) : ۱۰،
شادی - ابن بوقو (بوغو) : ۸۹، ۱۶۴	۱۲، ۱۴، ۴۱، ۱۵۲، ۱۶۳، ۱۷۳

شمس الدين محمد الجويني ( صاحب	شادی اقتاجی : ۱۰۲
الديوان) : ۱۲، ۱۳، ۶۱، ۶۳،	شادی کورکان ( ابن سونجاق آقا) :
۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹،	۱۰۳، ۱۰۵، ۱۰۶
۷۳، ۷۴، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۸۰،	شرف الدين ( الملك) : ۱۴۱
۸۱، ۸۲، ۹۲، ۹۴، ۹۶، ۹۷،	شرف الدين السمناني ( أخو الملك
۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۲۸، ۱۲۹،	جلال الدين السمناني ) : ۱۴۰،
۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳،	۱۵۰، ۱۷۸
۱۳۴، ۱۳۶، ۱۴۰، ۱۵۱، ۱۵۲،	شرف الدين اللاكوشي : ۱۸۳
شمس الدين (القاضي) ۴۰	شكوفی برخان : ۱۳۸
شمعون ( المعروف بروم القلمة) : ۱۴۷،	شمس الدولة ( ابن منتجب الدولة
شيرامون نويان ( ابن جورماغون) :	المنجم) : ۱۵۲
۱۲، ۲۴، ۲۷	شمس الدين ( مولانا) : ۱۳۲
شيرين ايكاجي : ۶	شمس الدين أحمد لاکوشي : ۱۷۸
شيشي بخشي : ۹۱، ۹۴، ۱۰۴، ۱۰۹، ۱۱۲،	شمس الدين تازيکو : ۱۳، ۷۱
شيكاتور ( شكتور ) نويان : ۴۲،	شمس الدين الجويني : انظر شمس الدين
۴۳، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۷،	محمد الجويني
۱۱۸، ۱۱۹، ۱۴۶، ۱۵۲،	شمس الدين العلكاني : ۱۵
۱۵۴، ۱۶۳، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵،	شمس الدين حسين العلكاني : ۱۵۳،
۱۷۶، ۱۷۷، ۱۸۲،	شمس الدين سكرت : ۱۳، ۲۶، ۳۲،
	۳۳، ۳۹، ۶۶، ۶۷، ۶۸

طرقای کورکاف ( من قوم	( ص )
القنقورات ) : ۶	صادون الکرچی : ۱۳
طغاجار آقا ( الأمير ) : ۸۰، ۷۹، ۱۴	صدر جهان ( نائب مسعودیک ) : ۵۹
، ۱۴۱، ۱۲۰، ۱۰۲، ۹۹، ۹۲، ۸۴	صدر الدين ( الخواجه ) - ابن الخواجه
، ۱۴۲، ۱۴۴، ۱۵۲، ۱۵۴، ۱۵۵	نصير الدين الطوسي : ۱۰۹
، ۱۷۳، ۱۶۳، ۱۶۱، ۱۶۰، ۱۵۶	صدر الدين ( الملك ) : ۱۳، ۶۱
، ۱۷۸، ۱۷۷، ۱۷۶، ۱۷۵، ۱۷۴	صدر الدين الزنجاني ( صدر جهان ) :
۱۸۶، ۱۸۲	۱۷۷، ۱۷۶، ۱۷۵، ۱۴۲، ۸۰
طغان ( طوغان ) : ۱۴۶، ۱۴۴، ۱۴۱	، ۱۸۲، ۱۸۱، ۱۷۹، ۱۷۸
، ۱۶۰، ۱۵۶، ۱۵۰، ۱۴۹، ۱۴۸	۱۸۴، ۱۸۳
۱۷۴، ۱۷۲، ۱۶۳، ۱۶۱	صفی الدوله النصرانی ( الطیب ) : ۱۷۹
طغان بوقا : انظر طوغان بوقا	صفی الملك ( والد مجد الملك الیزدی ) :
طغاسنجوق ( زوجة الأمير نوروز	۷۴، ۷۳
وابنة آباخان ) : ۸، ۷، ۶	( ض )
طغان القستانی : ۱۴۶	ضیاء الدین : ۶۱
طغای ( تغای ، توقای ) - ابنة	( ط )
آباخان : ۸، ۷	طایجو ( ابن بوقو ) : ۱۵۵، ۱۸۸
طغای تیمور ( ابن هولاسوخان ) :	طایجو بهادر : ۸۳
۱۱۰، ۱۰۹، ۹۱	طرقای بایدو : ۱۶
طغرلیجه ( طوغرلیجه ) - ابن آجو	



عبد الرحمن (الشيخ) : ۹۵، ۹۶،

۱۰۱، ۹۷

عبد الكريم على أوغلى على زاده: ۵۸

عبد الله آقا : ۴۳، ۴۴

عبدالله بن بوحى حاكم النكودرين: ۷۱

عرب (ابن سمانار نويان) : ۹۱

عربتاي كوركان : ۱۴۸

عز الدين أيبك الشامى : ۶۶

عز الدين جلال (نائب سعد

الدولة) : ۱۶۳

عز الدين طاهر (الخواجه) : ۱۲،

۱۵۱، ۱۳۷

علاء الدين عطا ملك الجويني : ۱۲،

۸۲، ۸۱، ۷۸، ۷۷، ۷۶، ۷۳

، ۹۸، ۹۶، ۹۵، ۹۴، ۹۳، ۸۴

۱۵۰، ۱۳۹

على (الأمير) - تمغاجى تبريز : ۱۱۵،

۱۴۷، ۱۴۳، ۱۴۲، ۱۳۴، ۱۳۰

على (ابن الخواجه بهاء الدين محمد) : ۱۵۱،

على جكيبيان : ۱۳۶، ۹۸

شكورجى : ۱۸۷، ۱۵۵

طوغاجاق : ۸۸

طوغاجاق خاتون : ۱۶۱، ۱۵۹

طوغان (ابن شادى) : ۸۹

طوغان بوقا (ابن نوقاي اليارغوجى) :

۸، ۷

طوغريلجه : انظر طغريلجه

طوغو (البيتكجى) - ابن ايلكاي

نويان : ۱۷۰، ۶۳، ۶۲، ۱۲

طولاداي ايداجى : انظر دولاداي

: ايداجى

طولاداي يارغوجى : انظر دولاداي

يارغوجى

(ظ)

ظهير الدين (ابن هود) : ۶۳

(ع)

عائشة خاتون (ابنة طوغو بن ايلكاي

نويان) - زوجة كيخاتونخان :

۱۸۰، ۱۷۱، ۱۷۰

غفلغ شاه (ابن غلام علاء الدين	، ٨٣، ٤٥، ٢٤ : (اليناق)
الجويني) : ١٣٩	، ١٠٥، ١٠٤، ١٠٣، ١٠٢، ٨٩
غربي كوركان (غربتاي كوركان) =	، ١١٢، ١١١، ١١٠، ١٠٨، ١٠٦
١٨٥، ١٧١، ٨٤، ٧	، ١١٧، ١١٦، ١١٥، ١١٤، ١١٣
غياث الدين (السلطان) : ٦٢	١٢٨، ١٢٠
(ف)	عماد العلوي (الأمير) : ١٣٥
نخر الدولة (أخو سعد الدولة صاحب	عماد الدين عمر القزويني : ٧٤
الديوان) : ١٥٢	عماد الدين المنجم : ١٤٧
نخر الدين الإصفهاني : ٦٢	عمر أغول (ابن تكودر أغول)
نخر الدين (مولانا) قاضي هرات =	أو (نكودر) : ١٠٩
١٣٢، ٦٧	عيسى الكلجي : ١٣٤
نخر الدين مباركشاه : ١٥٣	(غ)
نخر الدين المستوفي : ٦٥٧، ١٣٦، ١٣٠	غازان (ابن بوقا) : ١٤٧
نخر الدين منوچهر (الملك) : ٨٥	غازان بهادر (أخو اشك توغلي من
نخر الدين هرات (القاضي) : ٦٧	الجلالير) : ١٣٥، ١٠٥، ١٠٣،
فرج (فرج الله) - ابن شمس الدين	١٤٣
محمد الجويني : ١٥١، ١٣٢	غازان خان بن أرغون خان بن آباخان
فؤاد عبد المعطي الصياد (دكتور) : ٦٥٩	ابن هولانكوخان : ١٢٥، ١٠٩
فولاد (الأمير) : ٦	، ١٧٨، ١٦٣، ١٦٢، ١٤٩، ١٢٨
	١٨٨

قپچاق أوغول - من ذرية جوجى	(ق)
قصار: ۱۱۲	قاجار الاختاجى: ۱۱۲
قتلبوقا (ابن حسين آقا): ۱۲۵	قالينطاي (الأمير النجل): ۱۸۰
قتلبوقا (ابن صادق الكرجى): ۱۸۰	قايدو (ابن أوكتاي قآن): ۱۵۰
قتلتيمور (قتلتيمور) نويان (كوركان)	۱۸۰، ۱۹۰، ۲۰۰، ۲۱۰، ۲۲۰، ۲۳۰، ۲۴۰، ۲۹۰
من قوم القنقورات: ۱۷۰، ۵۰	۳۰، ۳۱، ۴۲، ۴۶، ۴۷، ۴۹، ۵۱
قتلتيمور (من أسراى براق): ۳۲	۱۳۷، ۶۰، ۵۹، ۵۴، ۵۳
قتلتيمور (ابنة أرغون خان): ۱۲۵	قايميش ليكجى (قايميش ليكاجى) -
قتلتيمور (ابن بوقا): ۱۴۸، ۳۲	والدة أرغون خان: ۷۰، ۶
قتلغ خاتون (ابنة تنككيز كوركان)	قبرتوبهادر: ۳۴
وزوجة أرغون خان: ۱۱۱، ۵	قبلايجى (ابن السلطان أحمد): ۸۸
۱۲۴، ۱۲۵، ۱۳۷	قيان (ابن آلقو بن بايدار بن جغتاي):
قتلغ خواجه: ۷۱	۶۰، ۵۴
قتلغ شاه: ۱۷۱	قيان الآقاجى (الآختاجى): ۱۶۳
قتلغشاه نويان: ۱۲۵، ۱۵۰، ۱۸۰	قپچاق (أغول) - ابن بايدو بن
قتداق (ابن بورى بن موآتوكان بن	طر قاي: ۱۸۷
جغتاي): ۴۶	قپچاق (أغول) - ابن قदान بن
قदान (ابن أوكتاي): ۲۵	أوكتاي: ۱۸۰، ۱۹۰، ۲۰۰، ۲۱۰، ۲۵۰
قदान: ۱۱۲، ۱۳۱، ۱۴۷	۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۶
قदान ليلجى: ۱۴۳	۵۰، ۴۹

۱۷۴ ، ۱۷۳ ، ۱۶۵ ، ۱۶۳ ، ۱۸۶ ، ۱۸۵ ، ۱۸۰ قهرمان : ۶۵ قوام الدين (الوزير) : ۱۰۴ قوام الملك ( ابن عم صدر الدين الزنجاني ) : ۱۷۹ قويان : ۱۶۴ قويای نويان : ۱۶۳ قويلاي قآن : ۱۰ ، ۱۱ ، ۱۸ ، ۲۱ ، ۲۶ ، ۳۴ ، ۵۱ ، ۵۵ ، ۱۴۷ ، ۱۳۵ ، ۱۳۴ ، ۱۱۸ ، ۷۴ ، ۵۶ قوتلوق خاتون : انظر قتلغ خاتون قوتوبوقا : ۱۴ قوتوی خاتون ( قوتی خاتون ) - زوجة هولاكو خان ووالدة السلطان أحمد : ۱۷ ، ۱۶ ، ۱۵ ، ۶ ، ۷۲ ، ۸۸ ، ۹۱ ، ۹۲ ، ۹۷ ، ۱۰۱ ، ۱۱۰ ، ۱۱۲ ، ۱۱۹ ، ۱۲۰ ، ۱۲۱ قوتی ( زوجة ارغون خان وابنة قتلغوقا ) : ۱۳۵	قداي : ۱۵۵ قرا بوقا ( ابن التاجوی البيهكجي ) : ۱۱۶ ، ۹۱ قراجه ( قراجا ) - صهر السلطان أحمد : ۸۹ ، ۱۷۹ ، ۱۸۷ ، قراوقاي ( ابن يشموت بن هولاکو ) : ۸۳ ، ۱۱۴ ، ۱۴۹ ، ۱۶۰ ، قرويشی انظر قورمشی . قطب الدين ( قطب جهان ) - أخو صدر الدين الزنجاني : ۱۷۵ ، ۱۷۶ ، ۱۷۸ ، ۱۷۹ ، ۱۸۳ قطب الدين الشيرازی ( مولانا ) : ۹۷ ، ۱۵۶ ، ۱۶۷ قطب الدين محمد خان ( سلطان کرمان ) : ۶ ، ۱۷۰ قطب الدين يوسف شاه ( الأتابک ) : ۷۴ ، ۷۵ قنچيقال ( قنچيقال ) : ۱۰۲ ، ۱۲۰ ، ۱۲۵ ، ۱۳۸ ، ۱۴۰ ، ۱۴۱ ، ۱۴۲ ، ۱۵۲ ، ۱۵۴ ، ۱۵۵ ، ۱۶۰ ،
---	---

قوتو قورجين : ۸۹	قوتى خاتون : انظر قوتوى خاتون
قوينجى : ۱۸ ، ۱۱۱	قوجان : ۱۳۹ ، ۱۵۲ ، ۱۵۸ ، ۱۶۱
قيميش ايكاچى (والدة ارغون خان) :	قورجان آقا : ۵۶
۱۲۴ ، ۶	قورقوجين : ۸۸
( ك )	قورمىشى ( ابن هندو قرق ) : ۹۹ ،
كجيكه : ۱۰۷	۱۱۳ ، ۱۱۴ ، ۱۱۷
كتنورميش ( ابنة السلطان أحمد ) : ۸۹	قورمىشى ( ابن هندو نويان ) : ۱۴۳
كوجك توججى : ۶۵	قورمىشى ( قورمىشى ، قورومىشى )
كوجوك : ۱۲۰	كوركان - ابن عليناق : ۱۰۵ ،
كوجوك ( ابنة السلطان أحمد ) : ۸۹	۱۶۴ ، ۱۷۲
كوجوك انوججى : ۱۰۲	قولتاق ايكاچى ( زوجة ارغون خان
كوكا ايلكا : انظر ايلكاي نويان	ووالدة غازان خان ) : ۱۲۵
كوكبى خاتون : ۶ ، ۷	قومارى : ۱۲۹ ، ۱۳۰
كونجك ( ابنة السلطان أحمد ) : ۸۹	قونجقبال : انظر قنققبال
كهوركاي نويان : ۱۲ ، ۶۵	قونجى اغول : ۹۹ ، ۱۸۰
كينشو ( كينكشو ) - ابن جومفور	قوتوقورتاي ( قنقورتاي ، قنقرتاي ،
ابن هولانكو : ۱۶ ، ۷۳ ، ۹۱	قونكقورتاي اغول ) - ابن
۱۱۶ ، ۱۱۷ ، ۱۱۹ ، ۱۲۷ ، ۱۲۸	هولانكوخان : ۶۴ ، ۹۱ ، ۹۲ ،
۱۳۷ ، ۱۲۸	۹۳ ، ۹۷ ، ۱۰۱ ، ۱۰۲ ، ۱۰۳ ،
كيوك خان بن اوگتاي : ۲۵	۱۱۷ ، ۱۲۰ ، ۱۲۱

مازوق القوشچی : ۱۱۶ ، ۱۳۵	( گ )
مایجو : ۱۴۳	گرای ( اغول ) - ابن منگوتیمور
ماینو ( ابنة السلطان أحد ) : ۸۹	ابن هولاکوخان : ۱۸۰ ، ۱۸۱
مبارکشاه ( ابن قرا هولاکو بن	گرای الباورچی : ۸۹
یدستوی بن مواتوکاف بن	گیخانوخان بن آباقاخان : ۸۷ ، ۸۹ ،
جفتای ) : ۱۸ ، ۵۴ ، ۵۵ ، ۷۲	۱۰۲ ، ۱۰۹ ، ۱۱۰ ، ۱۲۶ ،
مجد الدین الأثیر ( مجد الدین بن	۱۲۸ ، ۱۳۶ ، ۱۵۱ ، ۱۶۳ ،
الأثیر ) : ۷۶ ، ۷۷ ، ۸۱ ، ۱۳۶	۱۶۴ ، ۱۶۵ ، ۱۶۸ ، ۱۶۹ ،
مجد الدین الرومی : ۱۵۳	۱۷۰ ، ۱۷۲ ، ۱۷۳ ، ۱۷۴ ،
مجد الدین الکتبی ( مجد الدین بن	۱۷۵ ، ۱۷۶ ، ۱۷۷ ، ۱۷۸ ،
الکتبی ) : ۱۳۹ ، ۱۵۰	۱۷۹ ، ۱۸۰ ، ۱۸۱ ، ۱۸۲ ،
مجد الدین مومنان القزوینی : ۱۵۱	۱۸۳ ، ۱۸۴ ، ۱۸۵ ، ۱۸۶ ،
مجد الملک الیزدی : ۷۳ ، ۷۴ ، ۷۵ ،	۱۸۷ ، ۱۸۸ ، ۱۸۹
۷۶ ، ۷۷ ، ۷۸ ، ۷۹ ، ۸۰ ، ۸۱ ،	( ل )
۸۲ ، ۸۴ ، ۹۳ ، ۹۴ ، ۹۵	لاچین : ۵۹
محمد بك : ۷۱	لسکزی کورکان ( ابن الأمير ارغون
محمد الرسول صلی الله علیه وسلم :	آقا وصهر هولاکوکان ) : ۱۰۸ ،
۶۴ ، ۱۶۲	۱۱۱ ، ۱۱۶ ، ۱۳۴ ، ۱۶۳ ، ۱۸۵ ،
محمد شکورجی ( شحنة بغداد من	( م )
قبل گیخانوخان ) : ۱۸۵	مازوق ( آقا ) : ۸۳

محمود (ابن الخواجه بهاء الدين محمد):	۱۵۱
ملك (ابن بوقا): ۱۴۸	
محمود يلواج: ۷۱، ۱۵	
الملك الأشرف: ۱۷۸، ۱۷۹	
محمي الدين (مولانا): ۱۳۲	
ملك خان: ۱۳۵	
مرتای خاتون: انظر مرتی خاتون	
الملك داود: (انظر داود)	
مرتی خاتون (مرتای خاتون) - زوجة	
ملك فخر الدين رى: ۹۸، ۱۰۴	
مرتی خاتون من قوم القنفورات:	
ملكه (ابنة آباقاخان): ۸۷، ۸	
منتجب الدولة المنجم: ۱۵۲	
منصور (ابن الخواجه علاء الدين): ۱۵۰	
۱۳۷، ۱۲۵	
منگلی بوقا (ابن منسكوتيمور):	
مرغاول: ۳۲، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷	
۱۵۵، ۹۷	
۴۰، ۴۲، ۴۳، ۴۷	
منسكوتيمور (منسكوتيمور) - ابن	
مسعود (ابن شمس الدين الجويني):	
هولاكوخان: ۱۴، ۸۲، ۸۳	
۱۵۱، ۱۳۲	
۸۵، ۹۱، ۱۱۸، ۱۷۸	
مسعود بك (ابن محمود يلواج): ۱۵	
۱۸۰، ۱۸۱	
۵۹، ۴۰، ۳۰، ۲۳، ۲۲، ۱۸	
منسكوتيمور (ابن جوجي): ۱۸	
مظفر فخر الدين قرا ارسلان (الملك): ۱۳	
۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۴۲، ۵۶	
معين الدين پروانه: ۶۱، ۶۲، ۶۴	
منسكوتقا آن (منسكوتقا آن)	
۷۸، ۶۵	
منسكوتخان، منسكوتخان: ۱۶	
منولتای: ۱۸	
مذهب الدولة الأبهري: ۱۳۸	
مكريتشای (ابن الغوا البيتكجي):	
مذهب الدولة أبو منصور الطيب: ۱۵۲	
۱۴۳، ۱۴۷	

- نصیبه : ۱۳۳  
 نصیر الدین الطوسی ( الخواجه ) :  
 ۱۰۹، ۶۶، ۵۷، ۱۳، ۱۱  
 نصیر الملة والدين : انظر نصیر  
 الدين الطوسی .  
 نظام الدين أبو بكر ( الوزير ) -  
 ابن شمس الدين حسین  
 العسکاني : ۱۵۳  
 نظام الدين الأوبسی : ۶۷  
 قهو : ۶۰  
 نفی : ۱۷۱  
 نوچین ( ابنة آباخان ) : ۸ .  
 نور الدين جرنسکی : ۶۳  
 نور الدين رصدی ( مولانا ) : ۱۳۳  
 نورکای باغوسی : ۱۲۰  
 نوروز ( ابن شمس الدين الجوزینی ) : ۱۳۲  
 نوروز ( الأمير ) ابن أرغون آقا : ۶  
 ۱۱۱، ۱۱۰، ۱۰۶، ۱۰۵، ۸، ۷  
 ۱۸۰، ۱۴۹، ۱۴۸، ۱۳۷، ۱۲۸  
 نورین آقا : ۱۳۵
- مواتوکان ( ابن جفتای ) : ۴۶  
 موجی بیه بن جفتای : ۲۳  
 موسی کورکان ( صهر هولاکوخان ) :  
 ۸۸، ۶  
 مولایید ( الأمير ) : ۱۷۶، ۱۷۷  
 مومن ( أخو براق ) : ۲۸، ۲۹، ۳۰  
 ۴۷، ۴۹  
 ( ن )  
 ناردو ( الشحنة ) : ۱۵۱  
 ناردوی الاختاچی : ۹۰  
 نارین : ۷۳  
 نارین حاجی : انظر حاجی نارین  
 ناولدار ( الأمير ) - شحنة بغداد : ۴۶،  
 ۴۸، ۵۲، ۵۳  
 نایا نویان ( نیه ) : ۱۴۳، ۱۴۶  
 نجم الدين الأصغر ( نائب الخواجه  
 علاء الدين ) : ۹۸، ۹۹  
 نجم الدين شول : ۷۱  
 نجیب الخادم : ۱۰۶  
 نجیب الدولة ( الخواجه ) : ۱۵۶



- هندو قور (هندو قور) نويان : ۸۳  
 هندو نويان : ۱۰۰، ۱۰۰، ۱۰۰  
 هو قو بن كيوك خان : ۲۵  
 هو كولاي قورچي : ۷۳  
 هولاجو (أغول) - ابن هولاجو خان :  
 ۱۱۵، ۱۱۴، ۱۱۳، ۱۰۷، ۸۳  
 ۱۲۸، ۱۲۶، ۱۲۱، ۱۱۹، ۱۱۷  
 ۱۶۰، ۱۴۹  
 هولكون : انظر هولقون :  
 هولاجو خان بن تولوي خان بن  
 چنگيز خان : ۳، ۵، ۷، ۹، ۱۰  
 ۱۱، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۷، ۱۶، ۱۵، ۱۱  
 ۸۸، ۹۱، ۹۷، ۱۱۷، ۱۱۸،  
 ۱۲۲، ۱۳۴، ۱۴۴، ۱۶۸  
 هولقوتو (أمير مساس) : ۶۹  
 هولقون (ابن أخى ايلكاي نويان) : ۴۴  
 (و)  
 وجيه (ابن عز الدين طاهر) : ۱۲، ۱۳۷  
 وجيه الدين (الخواجه) : ۹۸  
 (ى)  
 ياسار (يسار) أغول - أخو براق :
- نوقاجير (ابن السلطان أحمد) : ۸۸  
 نوقاي (نوغاي) يارغوجي : ۶، ۷  
 ۱۳، ۱۴، ۱۰۹، ۱۳۷  
 نوقدان خاتون (توقدان، بوقدان -  
 والدة كينخاتوخان من قوم التاتار) :  
 ۵، ۶، ۷، ۱۷۰  
 نوکا خاتون (زوجة براق) : ۴۶،  
 ۴۷، ۵۴، ۵۵  
 نولون خاتون ابنة بوقاتي مور : ۷۲  
 نيكيي (نيكيباي أغول) - ابن ساربان  
 ابن جفتاي : ۴۶، ۴۸، ۵۲،  
 ۵۳، ۵۸  
 نيكيباي بهادر (نيكيي) : ۳۴، ۶۰  
 نيكيي القوشجي : ۱۱۲  
 نيه : انظر نايا نويان .  
 (ه)  
 هارون (الخواجه) - ابن شمس الدين  
 الجويني : ۹۶، ۹۹، ۱۳۵، ۱۳۶  
 هبة الله بن مهذب الدولة الأبهري : ۱۳۸  
 هام الدين (مولانا) : ۱۳۲  
 هندو : ۵۹

یولقتلغ (ابنة آبا قاخان) : ۸، ۷، ۷	۴۹، ۴۸، ۴۷، ۳۰، ۲۹، ۲۸
ییسو بوقا (ابن التاجو آقا) : ۹۴	۱۱۶، ۱۰۵، ۱۰۳، ۵۱، ۵۰
ییسو بوقا کورکات (ابن اورغتر نویان و صهر هولاکو خان من قوم دوربان) : ۷۶، ۷۷، ۱۱۳، ۱۳۶، ۱۲۱	یحیی (ابن شمس الدین صاحب الدیوان) : ۱۳۴، ۱۳۰ یحیی الخشاب (دكتور) : ۱۷ یسار آغول : انظر یاسار آغول
ییسوتیمور (ابن ارغون خان) : ۱۲۵، ۱۵۶	یشموت (یشمت، یوشموت) - ابن هولاکو خان : ۹، ۱۲، ۱۳، ۳۴
ییسودر (ییسودار) آغول - ابن هولاکو خان : ۵۸، ۱۵۱	۴۱، ۴۳، ۵۷، ۱۴۹، ۱۷۵
ییسودار (أخو حیر قودای) : ۱۰۹	یکیحجه : ۱۵۵
ییسور : ۳۲، ۳۶	یوسف اطای : ۴۳
ییسور نویان : ۱۳۷	یوسفشاه (قطب الدین) لور (الأتابک) :
ییسونجین خاتون (والدة آبا قاخان) :	۴۲، ۱۲۹
۵۷، ۱۶، ۶، ۵	یولاتییمور : ۱۱۰، ۱۱۷



بحر المغرب : ۱۵۶  
بخاری : ۳۰ ، ۳۱ ، ۵۸ ، ۵۹  
بدخشان : ۱۷  
براهان : ۱۱  
بسطام : ۱۰۷  
البصرة : ۱۸۴ ، ۷۴  
بفداد : ۱۲ ، ۳۲ ، ۳۳ ، ۷۴ ، ۷۸ ، ۸۲ ،  
۸۴ ، ۸۵ ، ۹۶ ، ۹۸ ، ۹۹ ، ۱۰۲ ،  
۱۲۸ ، ۱۳۴ ، ۱۳۶ ، ۱۳۸ ، ۱۳۹ ،  
۱۴۰ ، ۱۴۱ ، ۱۴۹ ، ۱۵۰ ، ۱۵۲ ،  
۱۶۳ ، ۱۸۴ ، ۱۸۵  
بلاد الروم : ۶۱ ، ۶۲ ، ۶۳ ، ۶۴ ، ۶۵  
۱۷۵ ، ۱۲۸ ، ۷۶  
بلخ : ۱۳۷  
بولداغ : ۱۶۴  
بیش بالیق : ۴۶ ، ۴۸ ، ۵۱ ، ۵۳  
بیلسوار : ۱۳۷ ، ۱۳۸ ، ۱۵۴ ، ۱۵۵  
۱۸۰ ، ۱۸۶ ، ۱۸۷  
بیلسوار موغان : ۱۰۴

البرز : ۶۶  
التان : ۱۲ ، ۱۷۹  
آمویه : ۵۸  
أهر (مدينة) : ۱۳۳ ، ۱۸۶  
اوج (من نواحی الروم) : ۶۵  
اوجان : ۱۳۱ ، ۱۸۰  
اوجاور : ۱۰۱  
ایران : ۱۶ ، ۲۲ ، ۲۳ ، ۲۵ ،  
۳۲ ، ۵۶ ، ۵۷ ، ۱۱۸ ، ۱۷۲ ،  
۱۷۵  
ایوان کسری : ۱۶۶  
(ب)  
باخرز : ۳۴  
بادقیس : ۲۵ ، ۳۵ ، ۳۷  
باری : ۳۲ ، ۳۹  
باغ پیروزی : ۷۱  
باغچه اران : ۱۶۰ ، ۱۶۲  
باکو : ۵۸  
بحر کبودان : ۲۵

جبال البرز : ۶۶	( پ )
جبل سبجاس : ۱۳۶	الپنجاب : ۱۳۷
جبال لکڑستان : ۶۶	پوشنگک ہرات : ۴۳
جبال ہکار : ۱۳۵	( ت )
جرجان : ۱۴ ، ۱۰۴	تبریز : ۱۲ ، ۱۳ ، ۳۲ ، ۳۹ ، ۵۸ ، ۶۱ ،
جفتاو : ۹ ، ۱۷ ، ۵۵ ، ۵۶ ، ۹۱ ، ۱۷۵	۶۲ ، ۶۹ ، ۷۲ ، ۷۹ ، ۹۰ ، ۱۰۲ ،
۱۸۸ ، ۱۸۶	۱۲۰ ، ۱۳۰ ، ۱۳۳ ، ۱۳۴ ، ۱۳۵ ،
جغان ( قنطرہ ) : ۱۴۷	۱۳۶ ، ۱۳۷ ، ۱۴۲ ، ۱۴۳ ، ۱۵۱ ،
جغان موران : ۱۴	۱۵۲ ، ۱۵۷ ، ۱۵۸ ، ۱۶۶ ، ۱۷۵ ،
جغان ناور ( ناوور ) : ۱۰	۱۷۸ ، ۱۷۹ ، ۱۸۲ ، ۱۸۳ ، ۱۸۴ ،
جالا باد : ۱۰۵	۱۸۷ ، ۱۸۶
جورید : ۱۱۶	تباہج : ۶۹
جوسق أرغون : ۱۶۶	ترکستان : ۱۸ ، ۲۱
جو قجوران : ۳۴ ، ۴۷	تسو ( من أعمال تبریز ) : ۱۷۹
جیحون : ۱۲ ، ۱۵ ، ۱۶ ، ۲۱ ،	تفلیس : ۱۴
۲۲ ، ۲۶ ، ۳۰ ، ۴۴ ، ۴۵ ، ۸۰	تلاس ( مرج ) : ۲۱
۱۰۰ ، ۱۰۱ ، ۱۱۱	تمور ( نہر ) : ۱۲۰
جیلان : انظر گیلان	تمیشہ : ۱۰۴
( ج )	تویناق : ۱۵۵
چاج : ۴۶ ، ۴۸	( ح )
	چاجرم : ۱۰۶ ، ۱۲۸

(د)

دار سوسیان : ۶۶

دار شطنة : ۱۵۰

دالان ناوور ( دلائف ناوور ) :

۱۸۰، ۱۱۴

دامغان : ۱۴۹، ۱۰۹، ۱۰۷

دجله : ۸۴

در بند : ۱۴۹، ۱۳۴، ۱۲۹، ۱۴۰، ۳۴، ۶۵

۱۵۵، ۱۵۴، ۱۳۸، ۱۱۹

در بند قیجاق : ۳۸

دماوند : ۱۶۶

دمشق : ۱۰۱، ۶۴

دیار بکر : ۱۲، ۱۳، ۱۷، ۱۸، ۳۸، ۷۲،

۷۶، ۸۲، ۸۹، ۹۹، ۱۲۸، ۱۴۳،

۱۸۵، ۱۸۰، ۱۵۲، ۱۴۷

دیار ربیعة : ۱۲، ۱۳

دیر بیر : ۸۳

(ر)

رباط مسلم : ۷۹

رحبة الشام : ۸۳

(ح)

حرام کان (نهر) : ۳۱، ۶۰

حصن کوفانیة : ۶۴

حمص : ۸۳

(خ)

الحلبور : ۸۲

خانقاه شیخ فخر الدین : ۱۳۲

الختا (الخطا) : ۱۸، ۲۱، ۱۸۱

ختن : ۱۸

خجند : ۴۶، ۴۸

خراسان : ۹، ۱۲، ۱۴، ۱۵، ۱۷، ۱۸

۲۴، ۲۵، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۵، ۴۵

۴۶، ۴۹، ۵۰، ۵۵، ۵۸، ۵۹، ۶۷

۷۲، ۷۷، ۹۶، ۹۷، ۹۹، ۱۰۱

۱۰۸، ۱۲۰، ۱۲۸، ۱۳۷، ۱۴۹

۱۵۶، ۱۶۴، ۱۷۵، ۱۷۶

۱۷۸، ۱۸۰

خرقان : ۱۰۹، ۱۱۷

خلاط : انظر أخطا .

خواف : ۱۳۷

سغورلوق (سوغورلوق، سوقورلوق):	الروم : ۱۰۱، ۹۹، ۹۷، ۸۲، ۷۸، ۷۷، ۱۰۱
۱۳۹، ۱۳۶، ۱۳۵، ۱۲۸، ۹۷	۱۷۲، ۱۶۴، ۱۶۳، ۱۵۷، ۱۵۶
۱۶۴	۱۸۰، ۱۷۸، ۱۷۶، ۱۷۵، ۱۷۴
السلطانية : ۱۶۶	۱۸۶
سلماس : ۷۲	الرى : ۱۰۴، ۱۰۳، ۹۹، ۹۸، ۳۴، ۱۰۴
سمرقند : ۱۹، ۱۶	۱۷۵، ۱۲۸، ۱۰۷
سمنان : ۱۰۹	( ز )
سنجار : ۸۳	الزاب (نهر) : ۱۸۵
السند : ۳۵، ۲۵	( س )
سنگان : ۱۳۷	
سهل كردمان : ۱۴	ساوه : ۱۳۰، ۱۰۳
سوغورلوق : انظر سغورلوق	سبزوار : ۶۷
سوكتو : ۱۲۶	سجاس (ناحية) : ۱۶۲
سياه كوه : ۹۹، ۹۳، ۹۲، ۱۷، ۱۲، ۱۲	سجستان : ۷۲
۱۸۰، ۱۵۰	سراو : ۱۳۴
سيحون : ۱۸	سراى باتو : ۱۴
سيواس : ۷۸، ۷۷، ۶۳	سراى المظفرية : ۱۵۰
( ش )	سراى المنصورية فى أران : ۱۸۰
شابران : ۱۵۵	سرخس : ۱۶
	سرخه (قرية) : ۱۰۹

طهران الرى : ١٠٦	الشام : ١٢، ٢١، ٣٦، ٦١، ٦٣، ٦٤، ٦٤
طوس : ١٠٤، ٦١، ٣٢	١٧٨، ١٤٨، ٨٤، ٨٢، ٧١، ٦٦
(ع)	شام (شم) تبريز : ١٥٦، ١٥٧، ١٦٦
عادلية جرجان : ١٠٤	شاه رود : ٧٠
العراق : ١٣، ٣٢، ٣٣، ٣٥، ٣٦، ٤٦،	شاهوتله : ٨٥، ٩٣
١٢٨، ١١٧، ٧٤، ٦٨، ٦٧، ٥٥	شبورغان : ١٣٧
١٧٩، ١٦٤، ١٥١	شروان (شيروان) : ١٢، ١٤، ٩٨
العراق المعجمى : ١٣، ٩٤	شروياز : ٣٤، ٧٩، ١٠٧، ١١٩
عمورية : ١٥٧	١٦٦، ١٥٨
(غ)	شماخى : ١٣٨
غرجه : ٦٧	شنب (شم) : ١٦٦
غزنة (غزنين) : ٣٥، ٣٥، ٣٦	شيراز : ١٠٩، ١٥٢، ١٥٣
غور : ٦٧	شيركوه : ١١٦
(ف)	(ص)
فارس : ١٢، ١٣، ٧٠، ٧١، ٧٤، ٩٢	صاين : ١٣٤
١٠٤، ١٣٥، ١٤٢، ١٤٣، ١٥٢	صحراء جينه : ٣٩
١٥٣	الصغد : ١٩
فارياب : ٣٤	(ط)
القرات : ١٤٣، ٨٣	طالقان : ٣٢، ١٠٤
	طرابزون : ٦



قلعة كلات : ۱۱۱	( ق )
تم : ۱۲۹	القاهرة : ۱۶۶
قوجان : ۱۱۰، ۹۸	قبيجان ( ولاية ) : ۲۱
قوس : ۱۲۸، ۱۱۷، ۳۴	قتلغ بالينغ ( على ضفاف نهر كر ) : ۱۸۰
قوتقور اولانگك : ۱۱۹، ۱۰۸، ۳۴	قرا باغ : ۱۰۲
۱۶۶، ۱۴۰	قراچالی ( على ضفاف نهر كر ) :
قوندييل ميانه : ۳۳	۱۷۶، ۱۷۵
قيصريه : ۶۲	قراسو : ۱۵۵، ۴۱، ۳۷
( ك )	قربان شيره : ۱۳۰
كاشان : ۱۵۱	قرمان ( نهر ) : ۱۴۹
كالبوش : ۱۱۶، ۱۱۰، ۱۰۶	قزوين : ۱۰۵، ۱۰۴، ۱۰۳، ۷۷، ۱۳
كبود جامه : ۱۶	۱۷۵، ۱۰۸
كر ( نهر ) : ۱۴۶، ۱۳۸، ۱۳۶، ۱۳	قلاخ للملاحده : ۷۸
۱۸۷، ۱۸۰، ۱۷۵، ۱۶۰	قلعة الروم : ۱۷۹، ۱۷۸
کردستان : ۱۳۵، ۹۰	قلعة آمويه : ۵۸
كرمان : ۷۰، ۳۵، ۱۳	قلعة تبريز : ۱۵۸، ۶۹
كش : ۵۹، ۳۰، ۲۶	قلعة توقات : ۶۴، ۶۲
كشاف : ۱۴۷، ۸۴	قلعة خيسار : ۳۲
كلات كوه : ۱۱۰	قلعة زليبيا : ۸۳
كنجك : ۲۱	قلعة كشاف : ۱۴۷

ما وراء النهر : ۱۸ ، ۱۹ ، ۲۲ ، ۲۳ ،	کوشک زر (من ضواحي شیراز) :
۳۶ ، ۶۶	۱۵۳
المخلیبة : ۸۳	کوغانیه : انظر حصن کوغانیه
محول : ۸۴	کوکره (نهر) : ۱۸۸
مدینة السلام بدار سوسیان : ۶۶	(گک)
مراغة : ۵۵ ، ۸۰ ، ۹۰ ، ۱۳۶ ،	گاو باری : ۷
۱۵۴ ، ۱۵۶ ، ۱۸۰	گرجستان : ۱۲ ، ۱۳ ، ۲۴ ، ۷۴ ،
مرج رادگان : ۳۴ ، ۶۱	۱۸۷ ، ۱۸۵ ، ۱۲۸ ، ۷۶
مرو : ۲۸ ، ۱۳۷	گردکوه : ۵۷ ، ۱۴۹
مروج بادغیس : ۲۵ ، ۳۲	گزرگان : انظر جرجان
مروجوق : ۲۶ ، ۲۷	گلبیار : ۷۱
مساس : ۶۹	گوکجه تفکیز : ۶۱
مسلم : انظر رباط مسلم	گیلان : ۱۷۲
مشق ازان : ۱۳۷ ، ۱۵۴ ، ۱۵۹ ، ۱۷۵	(ل)
مشق مازندران : ۹	لکرستان : ۶۶
مصر : ۲۱ ، ۳۶ ، ۷۶ ، ۷۷ ، ۷۸ ،	(م)
۸۰ ، ۹۷ ، ۱۰۱ ، ۱۶۶	ماچین : ۲۱
مصیف آلتاغ : ۱۵۶ ، ۱۷۷	مازندران : ۱۲ ، ۱۳ ، ۱۴ ، ۱۶ ،
مصیف سفورلوق : ۱۳۹ ، ۱۵۰	۱۲۸ ، ۱۱۷ ، ۱۰۰ ، ۴۵ ، ۳۸ ، ۲۶

۷۲، ۶۸، ۶۷، ۴۷	مصیف قوشور اولانسک : ۱۴۹
هرموز (جزیره) : ۱۲۹	مصیف لار : ۱۶۶
هریوه رود : ۴۱	ملاطیه : ۶۶
هشترود : ۱۸۸، ۱۸۰	منکقلا (منقلای) : ۱۳۸، ۱۰۳، ۴۶، ۴۶
همدان : ۱۸۷، ۸۵	الموصل : ۸۵، ۸۳، ۷۶
الهند : ۱۵۸، ۷۴	موغان : ۱۲
(و)	میافارقین : ۱۷، ۷۲، ۱۴۹
واسط : ۷۴	(ن)
وان : ۱۵۶	ناموس : ۳۰
ورامین : ۱۰۳	نخجوان : ۱۸۴
وسطان : ۱۵۶	نخشب : ۵۹، ۳۰، ۲۶
ولاية الجزيرة : ۷۲	نقانو : ۹۱
(ی)	نو (نهر) : ۱۳۷
یزد : ۱۰۱، ۱۲۹، ۷۶، ۷۴، ۷۳	نیسابور : ۱۰۴، ۳۲
یوز آقاج : ۱۲۶، ۱۲۰	نیمروز : ۱۳
	(ه)
	هراة : ۳۱، ۳۲، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰

## كشاف

### ۳ - القبائل والأمم

(ج)	(ا)
چغتائية ، الجغتای : ۱۷ ، ۱۸	الأترک : ۸۳
(ر)	الأرمن : ۳۸ ، ۶۲ ، ۱۰۳
الروم : ۶۳	الأكراد : ۱۳۵ ، ۱۳۶
(س)	اورلات : ۱۷۰
سولدوس : ۵ ، ۶۲	اويرات : ۷ ، ۸ ، ۱۳۷
(ش)	(ب)
الشاميون : ۸۳	بایاوت : ۸۷
(غ)	البراقميون (أتباع براق) : ۵۵
النور : ۶۶	البوذيون : ۱۳۸
(ق)	(ت)
القرامان (القرمانيون) : ۱۷۵	التاتار (التتر) : ۸۵ ، ۱۷۰
القراونة (القراونا) : ۷۲ ، ۹۹ ، ۱۰۵	الترکان : ۶۲ ، ۱۷۵
۱۰۶ ، ۱۰۷ ، ۱۱۷ ، ۱۱۹	(ج)
القنقورات (القنقورات) : ۶ ، ۸	الجلایر (الجلاتريون) : ۷۳ ، ۱۰۵
۸۸ ، ۱۷۰	۱۳۳ ، ۱۳۵ ، ۱۴۳ ، ۱۷۱

٩٢٤٩١٤٨٤٤٨٣٤٨٠٤٦٩

١٤٢٤١٣٨٤١٢٨٤١٠٣٤٩٥

٤١٦٤٤١٥٩٤١٥٨٤١٤٧

١٨١٤١٨٠٤١٧٣

(ن)

النصارى : ٦٢

الفاكودريون : ٧٠٤٧١٤٧٢

(هـ)

هوشين (اوشين) : ٧٤٨

(ي)

اليهود : ١٦١

(ك)

كرايت : ١٢٤٤١٧٠

(گ)

الكرج : ٢٤٤١٠٣٤١٠٨

(ل)

اللور : ١٦٤

(م)

المسلون : ١٤٤٨٢٤١٠٣٤١٦١

المصريون : ٦٢٤٧٧٤٨٢٤٨٣

المتول : ١٤٤٣٣٤٣٧٤٥٦٤٥٩

٦٠٤٦١٤٦٢٤٦٥٤٦٦

## تصویب

صفحہ	السطر	خطاً	سواب
۱۷	۲	الحرن	الحرز
۲۶	۶	العجوزة	العجوز
۴۲	۲	ويوسفشاه	يوسفشاه
۶۰	۳	ين	بن
۶۴	۱۷	توقان	توقات
۷۰	۱۴	نكودريان	النكودريين
۸۳	۱۱	قراوقاي	قرانوقاي
۸۴	۹	فبا	فيما
۸۸	۲	وأسماء	أسماء
۸۹	۱۳	طوغاي	طوغان
۹۹	۱۳	قورمش	قورمشي
۱۲۰	۱۱	قنقوتاي	قنقورتاي
۱۲۴	۱۶	اتبای	ابتای
۱۳۲	۲	أفضل	أفضل
۱۳۹	۶	الکتبي	الکتبي
۱۴۱	۱۷	ملك	الملک
۱۸۰	۱۴	«بدلان ناوور»	بموضع «دلان ناوور»



Biblioteca Alexandru I. Cuzaia



0426574